



HIGH QUALITY NAUTICAL EQUIPMENT

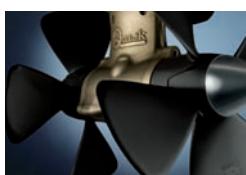


WINDLASSES  
SALPA ANCORA  
CAPSTANS  
VERRICELLI  
BOW THRUSTERS  
ELICHE DI MANOVRA  
ENERGY RANGE  
GAMMA ENERGIA  
WATER HEATERS  
SCALDA ACQUA  
ACCESSORIES  
ACCESSORI  
LIGHTS  
FANALI



**GB/IT  
ED 12**

# High Quality



Quick® s.r.l. è portata alla ribalta nel settore nautico da Michele Marzucco e Alfonso Peduto nel 1992.

Già fondatori della società PM, Marzucco e Peduto iniziano la loro collaborazione nel 1983, con la vendita e l'installazione di accessori e strumenti nautici.

Da questa esperienza nasce l'idea di progettare e costruire una propria gamma di prodotti che si concretizza con l'acquisizione di Quick® 17 anni fa.

Oggi l'azienda italiana vanta una varietà di articoli difficilmente paragonabile ad altre ditte del settore ed è garanzia di qualità e professionalità sia sul territorio nazionale che negli oltre 50 paesi del mondo nei quali distribuisce.

Quick® s.r.l. successfully enters the nautical sector thanks to Michele Marzucco and Alfonso Peduto in 1992.

Already founders of the company PM, Marzucco and Peduto started their collaboration in 1983 selling and installing nautical instruments and accessories. It is from this experience that the idea of designing and building their own range of products originated and, with the acquisition of Quick® 17 years ago, became real.

Today the company distinguishes itself in the sector for a wide variety of items, and it is a guarantee of quality and professionalism both in Italy and in the over 50 countries in the world where it

# Nautical Equipment

Le principali linee della gamma Quick® sono oggi rappresentate da salpa ancora, bow thruster, boiler, carica batterie, comandi remoti, accessori elettrici e luci da interni ed esterni con la nuova divisione Quick Marine Lighting.  
Lo stabilimento, con sede a Ravenna, è distribuito su una superficie di 12.000 m<sup>2</sup> e comprende 7 reparti di produzione, 3 laboratori di ricerca e progettazione, le sale di collaudo e prova dei prodotti e naturalmente i diversi uffici che costituiscono la direzione, l'organizzazione commerciale, gli acquisti ed il settore logistica.

Today, the main lines of Quick® range are as follows: windlasses, bow thrusters, water heaters, battery chargers, remote controls, electrical accessories and lights for internal and external applications with the new division Quick Marine Lighting.  
The plant, located in Ravenna, occupies an area of 12,000 m<sup>2</sup> and includes 7 production departments, 3 research and development laboratories, product test benches and of course the offices including management, commercial department, purchasing and logistics.



Nautical Experts since 1983

**Quick®**  
Nautical Equipment

# Qualità in continua evoluzione

## Quality in constant evolution



L'innovazione, la ricerca ed il continuo sviluppo delle tecnologie sono i principali punti di forza dell'azienda Quick®.

Gli obiettivi sono diretti a soddisfare le diverse esigenze del settore nautico mondiale con prodotti di qualità e sempre più competitivi. Gli uffici di progettazione, impegnati costantemente ad ottenere i migliori risultati, si avvalgono di software e apparecchiature all'avanguardia che permettono di sviluppare progetti complessi e di realizzarne rapidamente i prototipi preliminari. I diversi laboratori dove si effettuano rigorose prove e test di valutazione, sono attrezzati con strumentazioni avanzate per ottenere il reale rendimento del prodotto ed offrire la massima garanzia dei dati dichiarati.

**Il servizio di assistenza clienti**, qualificato ed efficiente, è parte fondamentale dell'organizzazione dell'azienda Quick® e contribuisce alla fidelizzazione della clientela tuttora in continua espansione.

**Innovation, research and constant development of technology are the main strong points of Quick®.**

The objectives are aimed at satisfying the different requirements of the world nautical sector with quality products that are increasingly more competitive. The design department, always striving for better results, is provided with cutting edge software and equipment allowing the development of complex projects and the creation of preliminary prototypes within short timeframes.

The various laboratories, where rigorous assessment tests are carried out, are equipped with modern instrumentation in order to obtain the real performance of the product and therefore guarantee the data declared.

**A qualified and efficient customer service** is a fundamental component in the organization of Quick® and contributes to the loyalty of an ever growing clientele.

QUICK® È UNA AZIENDA CERTIFICATA CON IL SISTEMA DI QUALITÀ UNI EN ISO 9001.00  
FIRM WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM UNI EN ISO 9001.00 CERTIFIED.



# L'espansione dell'azienda

## Company expansion



Quick® è azienda leader nel settore nautico internazionale già da diversi anni, distribuisce in più di 50 paesi in tutto il mondo e nel 2006 apre a Baltimora la **Quick USA LLC**. L'attività commerciale avviata negli Stati Uniti si conferma con successo in poco tempo conquistando posizioni di rilievo nel vasto mercato americano.

Nel 2007, anno di grande crescita e rinnovamento, Quick® amplia gli stabilimenti a Ravenna e forma una nuova divisione:

la **Quick Marine Lighting**. La strategia è indirizzata ad ampliare il proprio target di mercato verso il settore dei componenti di arredo, con prodotti illuminotecnici innovativi.

Nello stesso periodo anche **Sigmar Marine** è entrata a far parte del gruppo Quick inserendosi nel multi brand della produzione di Nautic Boiler Quick®.

Le strategie commerciali dell'azienda, l'insieme delle diverse acquisizioni ed il costante impegno ad offrire un ottimo servizio di assistenza clienti hanno contribuito a rendere più forte il marchio Quick® nel mondo e a diffondere la **qualità del design e della produzione Made in Italy**.

Quick® has been leader in the international nautical sector for several years, distributing in over 50 countries in the world. In 2006, a new branch, **Quick USA LLC**, was established in Baltimore (MD).

In the United States the business proved to be successful, and it soon acquired relevant positions in the large American market.

In 2007, a year of great growth and renovation, Quick® extends its plants to Ravenna and creates a new division: **Quick Marine Lighting**. The strategy is aimed at extending its target market toward the field of furnishings, with technically innovative lighting products.

In the same period, **Sigmar Marine** also entered the Quick Group, integrating into the multi brand of the Quick® Nautic Boiler production.

The commercial strategies, the various acquisitions and the constant commitment to offer excellent customer service have made the Quick® brand stronger in the world while reinforcing the quality of "Made in Italy" design and production.

## Il cuore tecnologico

### The technological core



Quick® è affiancata da diversi anni dall'azienda **C.a.t.t.** che realizza stampi e lavorazioni meccaniche per l'industria da 27 anni. Guidata e diretta sempre da Michele Marzucco e Alfonso Peduto, **C.a.t.t.** produce per Quick® la maggiore parte dei componenti in alluminio, in bronzo, in acciaio inox e tutti gli stampi per i prodotti in materiale plastico; la sua acquisizione ha contribuito positivamente ad ottenere il controllo diretto della qualità e a rendere possibile il rapido sviluppo delle realizzazioni custom e dei prototipi.

Nell'ampio settore dello stabilimento Quick®, dove opera a pieno ritmo, **C.a.t.t.** dispone di macchinari di ultima generazione, avanzati tecnologicamente e con elevati potenziali produttivi.

La sinergia professionale tra le due aziende italiane è la garanzia della costante qualità dei prodotti Quick®.

Quick® uses to work besides **C.a.t.t.** which manufactures moulds of plastic injection products and makes CNC tooling on stainless steel, bronze and aluminium parts since 27 years ago.

Acquired and managed by Michele Marzucco and Alfonso Peduto, **C.a.t.t.** has positively contributed to gaining direct control over quality while allowing the development of the prototypes and custom-made products in short timeframes.

**C.a.t.t.** operates full time in a large portion of the Quick® plant, equipped with modern and technologically advanced machinery with high production potential.

The professional synergy between the two Italian companies ensures constant quality in Quick® products.



High Quality Nautical Equipment



## NEW WINDLASSES by Quick



High Quality Nautical Equipment

# NEWS

The latest news by Quick production



## DYLAN & ALEPH

**Dylan** senza dubbio è dotato della scelta costruttiva più particolare, infatti la base realizzata in acciaio inox AISI 316 racchiude al suo interno un corpo in alluminio anodizzato in ossido duro. Entrambi i materiali offrono elevata resistenza e robustezza mantenendo le qualità di leggerezza tipiche dell'alluminio. Lo sportellino d'ispezione sempre in acciaio inox AISI 316 è stato progettato con un sistema che evita aperture accidentali.

**Il salpa ancora Aleph** è stato costruito in alluminio anodizzato in ossido duro, compreso coperchio barbotin e campana. Questa particolare anodizzazione, raggiunge un'ossidazione di spessore fino a 50 micron a differenza della normale anodizzazione più diffusa che normalmente non supera i 20 micron. Lo spessore dell'ossidazione penetra per metà all'interno del materiale, l'altra metà si deposita all'esterno. Lo spessore elevato ottiene così una superficie più resistente e duratura.

**Dylan** certainly has some particular construction features, in fact the base in stainless steel AISI 316 comes with internal structure in hard anodized aluminium alloy which makes the windlass much lighter. Both materials offer high resistance to knocks and corrosion in the marine environment and give robustness and grit to the product. The Inspection lid also in AISI 316 stainless steel has been designed with a system to prevent accidental opening.

**The Aleph windlass** is in aluminium anodised in hard oxide, including the gypsy cover and the drum. This particular method of anodising provides oxidation of a thickness up to 50 microns, unlike common methods which normal do not exceed 20 microns. The thickness of the oxidation penetrates half into the material while the rest is deposited on the surface. The greater thickness thus gives a more resistant and long lasting surface.

In Quick gran parte delle ultime ricerche sono state dedicate alla creazione di nuovi modelli di salpa ancora elettrici di tipo verticale. Lo studio si è concentrato sulla scelta dei materiali e delle lavorazioni per ottenere prodotti competitivi e adeguati alle richieste del mercato nautico più esigente.

Most of the recent research has been dedicated to the creation of new models of vertical type electric anchor windlasses.

Design concentrated on the choice of materials and working methods to obtain competitive products that were suitable for the most demanding requirements of the marine sector.



# NEWS

The latest news by Quick production

**Quick®**  
Nautical Equipment

Salpa ancora On-deck  
On-deck windlasses

**150/250 Watt - 12 V**  
Barbotin/gypsies  
6 mm - 7 mm  
1/4" - 8 mm - 5/16"



## MINIGENIUS 150/250 W New windlasses on-deck

Salpa ancora on-deck per imbarcazioni di 6/7 m.  
**150 W** - Base costruita in materiale composito.  
**250 W** - Base costruita in alluminio anodizzato in ossido duro.  
Coperchio barbotin in acciaio inox AISI 316.  
Motore stagno IP66.  
**250 W** - Disponibile nelle versioni con o senza campana  
e nel modello Free-Fall.

On-deck windlass for boats of 6/7 mt.  
**150 W** - Case is made in composite material.  
**250 W** - Case is made in anodized aluminium in hard oxide.  
Stainless steel Aisi 316 gypsy cover.  
Watertight IP66 motor.  
**250 W** - Available versions with and without drum  
and in Free-Fall model.

**Watertight IP66**

## Barbotin solo cima Gypsy for rope only



Nelle immagini  
Genius e Antares  
In the pictures,  
Genius and Antares

Modello Barbotin/ Gypsy model	Modelli Salpa ancora / Windlasses models	Cima supportata / Rope size
800W AS-C cima / rope	Aster / Crystal	1/2" - 9/16" - 5/8"
800W G cima / rope	Genius / MiniGenius	
1000W AT cima / rope	Antares / Aleph	9/16" - 5/8" - 3/4"
1000W HC cima / rope	Hector	

Testati su cima a 3 legnoli  
in poliestere.

Tested three-strand  
polyester rope.

Il barbotin per solo cima è stato progettato appositamente per utilizzare la cima al massimo del rendimento. Le speciali nervature consentono di ottimizzare la presa.  
Sono disponibili in 4 modelli.

The rope-only gypsy has been specifically developed for use of rope at maximum output. The special ribbing allows optimal grip.  
4 models are available.

# NEWS

The latest news by Quick production



## SLIM SPLICE Anchor-rode

### L'anchor-rode in combinazione cima e catena.

Il punto critico dell'anchor-rode in combinazione cima e catena è la giunzione, detta tecnicamente impiombatura. Nello Slim Splice di Quick l'impombaratura risulta essere più snella e affusolata ed evita gli inceppamenti che spesso si verificano sul barbotin nel passaggio tra cima e catena. Lo Slim Splice di Quick è costituito da una catena calibrata e da una cima di prima qualità, in poliestere a tre legnoli per garantire perfetta tenuta e durata.

### Anchor-rodes in rope and chain combination.

The critical point of the rope and chain combination is the joint, or technically speaking, the splice. In Quick's Slim Splice, the splice is much slimmer and more tapered, preventing the jamming which often occurs on the gypsy, during changeover from rope to chain. Quick's Slim Splice consists of a calibrated chain and a top quality 3-strand polyester rope, to guarantee optimum strength and life.



A pagina 50 sono indicate le taglie e le combinazioni disponibili.

Available sizes and combinations are shown on page 50.

## Nuovi accessori New Accessories



Watertight IP68

### EBSN - Nuovi Interruttori elettronici per pompe di sentina

- Funzionamento gestito da microcontrollore.
- Filtro digitale evoluto per discriminare la presenza dell'acqua.
- Indicazione remota dello stato di funzionamento tramite led (optional).

### EBSN - New electronic switch for bilge pumps

- Operation managed by microcontroller.
- Advanced digital filter to distinguish the presence of water.
- Remote indication of operation status by led (optional).

Watertight IP66

Nuove cassette teleruttori e teleinvertitori.  
Più compatte.

New contactor unit and reversing contactor unit  
More compact.



Watertight IP67

Nuovo connettore stagno IP67  
Sistema d'innesto più funzionale.  
Corpo più maneggevole.

New IP67 watertight connector  
More practical connection system  
Easier to handle connector body.



High Quality Nautical Equipment

# Indice/Index

## Novità / News

06

## Salpa Ancora e Verricelli da Tonneggio Windlasses and Capstans

Presentazione / Introduction	12
Suggerimenti per scegliere il Salpa ancora più adatto	
Three steps to selecting the proper windlass	14
Accessori per comandi remoti	
Accessories for remote control	15



## Salpa Ancora Windlasses

Presentazione / Introduction	17
Mod. Aster	18
Mod. Crystal	20
Mod. Antares	22
Mod. Aleph <b>New</b>	24
Mod. Dylan <b>New</b>	26
Mod. Argo	28
Mod. Aries	30
Mod. Flair	32
Mod. Rider	34
Mod. Regal	38
Mod. Mini Genius/FF <b>New</b>	40
Mod. Ultra Genius/FF	42
Mod. Hector	44
Mod. Hector 2300	46
Mod. Eagle	48



## Anchor-Rode

<b>Slim Splice <b>New</b></b>	
cima e catena / rope and chain	50
Anchor-rode Tutta catena	
Anchor-rode all chain	51



## Verricelli da Tonneggio Capstans

Presentazione / Introduction	52
Mod. Tauro	53
Mod. Totem	56
Mod. Totem G	57
Mod. Heron G	57



## Accessori Accessories

Presentazione / Introduction	58
HRC - Pulsantiere stagne	
HRC - Watertight hand held remote controls	60
Accessori per salpa ancora <b>New</b>	
Windlass accessories	61
CHC 1202 M/F - Contacatena a pannello	
CHC 1202 M/F - Chain counter panel	62
CHC 1102 M - Contacatena a pulsantiera	
CHC 1102 M - Hand held chain counter	63
Radiocomandi	
Radio remote controls	64
Connettori <b>New</b> e passacavi	
Connectors and cable outlets	65
Pulsanti	
Switches	65
Staccabatterie	
Battery isolators	66



Pompe di sentina	
Bilge pumps	68
Interruttori per pompe di sentina <b>New</b>	
Switches for bilge pumps	68
Elettrovalvole	
Solenoids valves	69



## Eliche di Manovra Bow Thrusters

Presentazione / Introduction	70
BTQ 140-30 - 140-40	72
BTQ 185-55 - 185-75 - 185-95	72
BTQ 250-140 - 250-240	73
BTQ 300-250 - 300-270	73



Accessori / Accessories	73
-------------------------	----



## Gamma Energia Energy range

Presentazione / Introduction	74
<b>Carica Batterie / Battery chargers</b>	
SBC ADV PLUS Mini/Low power	75
SBC ADV PLUS Medium/Hi-power	76
Come scegliere un carica batteria How to choose a battery chargers	78



<b>ECS Separatori di carica</b> Charge separators	79
--	----

<b>Accessori per i carica batterie</b> Accessories for battery chargers	80
<b>Riduttori di tensione / Voltage reducers</b>	
VRS - VRG ranges	82
<b>Inverters/ Sine wave inverters - AJ range</b>	83

## Scalda Acqua Water Heaters

Presentazione / Introduction	84
------------------------------	----



Nautic Boiler B3 - Cilindrici / Cylindrical	86
Nautic Boiler BX 15/80 - Cilindrici / Cylindrical	87
Nautic Boiler BX 16 - Rettangolare /Rectangular	88
Nautic Boiler BXS 25/40 - Cubici / Square	88
Nautic Boiler BK 160/200 - Cilindrici / Cylindrical	89

## Fanali Lights



Presentazione / Introduction	90
------------------------------	----

### Fanali per imbarcazioni inferiori a 12 metri Lights for boats under 12 metres

Fanali di navigazione / Navigation lights	92
Fanali di navigazione montati su asta Pole-mounted navigation lights	94
Fanali combinati per imbarcazioni a vela Combination lights for sailing boats	98

### Fanali per imbarcazioni inferiori a 20 metri Lights for boats under 20 metres

Fanali di fonda / Anchor lights	99
Fanali di navigazione / Navigation lights	100
Fanali di fonda montati su asta Pole-mounted anchor lights	101
Fanali combinati per imbarcazioni a vela Combination lights for sailing boats	106



<b>Espositori / Display stands</b> <span style="background-color: red; color: white; padding: 2px;">New</span>	108
Distributori nel mondo Quick's distributors in the world	110



# Salpa ancora e verricelli da tonneggio

## Windlasses and capstans



**Il salpa ancora** elettrico rende la manovra di ancoraggio più confortevole e sicura, permettendo di salpare o calare l'ancora in modo veloce, semplice e affidabile. La maggiore parte dei salpa ancora Quick® sono forniti di un barbotin in grado di funzionare con cima e catena.

Supportano catene da 6 a 14 mm in base al modello e sono anche disponibili nella versione con campana da tonneggio.

**Windlasses** make boating more enjoyable by reducing the effort required to lift and lower heavy ground tackle making anchoring faster, easier and most importantly, safer.

Most Quick® windlasses are equipped with a gypsy that are designed to work with both rope and chain and are available in two versions:

with or without a drum. Quick® windlasses are available with different gypsy sizes from 6 mm to 14 mm based on model and windlass size.

**Verricelli da tonneggio:** sono generalmente utilizzati per operazioni di attracco e manovre in banchine portuali.

**Capstans:** these units are generally used for mooring and manoeuvring activities (dock line handling).

## Gamma completa Complete range

### Salpa ancora - asse verticale Windlasses - vertical axe

#### ASTER

Con e senza campana (D)  
With and without drum (D)

Aster 300/D	300 W	12 V
Aster 500/D	500 W	12/24 V
Aster 700/D	700 W	12/24 V
Aster 1000/D	1000 W	12/24 V



New Gearbox!

#### ALEPH

NEW MODEL

Con e senza campana (D)  
With and without drum (D)

Aleph 700/D	700 W	12/24 V
Aleph 1000/D	1000 W	12/24 V
Aleph 1500/D	1500 W	12/24 V



EMERGENCY  
MANUAL  
LIFT  
New Gearbox!

#### CRYSTAL

Con e senza campana (D)  
With and without drum (D)

Crystal 600/D	500 W	12 V
Crystal 1000/D	800 W	12 V
Crystal 1100/D	800 W	24 V



#### ANTARES

Con e senza campana (D)  
With and without drum (D)

Antares 1000/D	1000 W	12/24 V
Antares 1500/D	1500 W	12/24 V



New Gearbox!

#### DYLAN

NEW MODEL

Con e senza campana (D)  
With and without drum (D)

Dylan 1500/D	1500 W	12 V
Dylan 1700/D	1700 W	12/24 V
Dylan 2000/D	2000 W	24 V



New Gearbox!

#### FLAIR

Con e senza campana (D)  
With and without drum (D)

Flair 300/D	300 W	12 V
Flair 500/D	500 W	12/24 V
Flair 700/D	700 W	12/24 V
Flair 1000/D	1000 W	12/24 V
Flair 1400/D	1400 W	12/24 V



EMERGENCY  
MANUAL  
LIFT  
New Gearbox!

**Salpa ancora - asse verticale**  
Windlasses - vertical axe

**RIDER**

Con e senza campana (D)  
With and without drum (D)

Rider	500/D	500 W	12/24 V
Rider	700/D	700 W	12/24 V
Rider	1000/D	1000 W	12/24 V
Rider	1400/D	1400 W	12/24 V
Rider	1700/D	1700 W	24 V
Rider	2000/D	2000 W	24 V
Rider	2300/D	2300 W	24 V
Rider	3000/D	3000 W	24 V

New Gearbox!  
500 W  
700 W  
1000 W  
1400 W  
1700 W  
2000 W



**REGAL - X**

Con e senza campana (D)  
Passacatena destro (X)  
With and without drum (D)  
Right chain pipe (X)

Regal 1700/DX	1700 W	24 V
Regal 2000/DX	2000 W	24 V
Regal 2300/DX	2300 W	24 V
Regal 3000/DX	3000 W	24 V

New Gearbox!  
1700 W  
2000 W



**REGAL - Y**

Con e senza campana (D)  
Passacatena sinistro (Y)  
With and without drum (D)  
Left chain pipe (Y)

Regal 1700/DY	1700 W	24 V
Regal 2000/DY	2000 W	24 V
Regal 2300/DY	2300 W	24 V
Regal 3000/DY	3000 W	24 V

New Gearbox!  
1700 W  
2000 W



**Salpa ancora - on-deck**  
Windlasses - on-deck

**MINI GENIUS 250**

**NEW MODEL**

Con e senza campana (D)  
With and without drum (D)

**Mini Genius 250/D** 250 W 12 V  
In alluminio anodizzato  
Anodized aluminium



**MINI GENIUS FF**

**NEW MODEL**

**Mini Genius FF 250** 250 W 12 V  
In alluminio anodizzato  
Anodized aluminium



**MINI GENIUS 150**

**NEW MODEL**

**Mini Genius 150** 150 W 12 V  
In materiale composito bianco  
White composite material.



**Salpa ancora - asse orizzontale**  
Windlasses - horizontal axe

**EAGLE**

Con e senza campana (D) / With and without drum (D) 300 - 500W  
Con campana (D) / With drum (D) 700 - 1000 - 1400W

Eagle	300/D	300 W	12 V
Eagle	500/D	500 W	12/24 V
Eagle	700 D	700 W	12/24 V
Eagle	1000 D	1000 W	12/24 V
Eagle	1400 D	1400 W	12/24 V



**Verricelli da tonneggio**  
Capstans

**TAURO**

Tauro	500	500 W	12/24 V
Tauro	700	700 W	12/24 V
Tauro	1000 S	1000 W	12/24 V
Tauro	1000 L	1000 W	12/24 V
Tauro	1400	1400 W	12/24 V
Tauro	1700	1700 W	24 V
Tauro	2000	2000 W	24 V
Tauro	2300	2300 W	24 V
Tauro	3000	3000 W	24 V



New Gearbox!  
500 W  
700 W  
1000 W  
1400 W  
1700 W  
2000 W

**TOTEM**

Totem	600	500 W	12 V
Totem	1000	800 W	12 V
Totem	1100	800 W	24 V



**Verricelli per "tender"**  
Capstans for tender

**HERON G**

Heron G	500	500 W	12/24 V
Heron G	1000	1000 W	12/24 V



**TOTEM G**

Totem	600 G	500 W	12 V
Totem	1000 G	800 W	12 V
Totem	1100 G	800 W	24 V



## Suggerimenti per scegliere il salpa ancora più adatto.

Per effettuare una scelta corretta del salpa ancora da installare occorre conoscere con precisione alcuni parametri dell'imbarcazione e le principali caratteristiche tecniche del prodotto. Per la giusta interpretazione dei dati presenti nelle diverse tabelle dei salpa ancora spieghiamo di seguito il significato delle denominazioni più importanti.

### Lunghezza dell'imbarcazione.

Il tipo di salpa ancora da installare dipende anche dalla lunghezza e dal dislocamento dell'imbarcazione. Le caratteristiche da considerare sono principalmente **la potenza del motore (Watt)** e **la capacità di tiro massimo**. Quanto maggiori sono le dimensioni dell'imbarcazione ed il peso della catena unita all'ancora, tanto più potente dovrà essere il salpa ancora.

## I principali dati tecnici

**Tiro massimo istantaneo.** Generalmente più alto è il tiro istantaneo, maggiore è il carico di lavoro supportato e di conseguenza il peso complessivo di ancora e catena che può essere imbarcato.

**Carico di Lavoro.** Durante l'operazione di recupero esistono diverse fasi operative del verricello compresa quella in cui l'ancora viene strappata dal fondale.

Ad ogni fase, il carico di lavoro e la velocità di recupero del salpa ancora variano. Esso lavorerà più a lungo durante il recupero, ma avrà il picco di massima sollecitazione durante il disancoraggio. Questo picco rappresenta un valore molto critico ed è necessario assicurarsi che l'imbarcazione sia dotata di un verricello con un tiro massimo istantaneo di gran lunga superiore al carico di lavoro standard.

**Misura del gavone.** E' una caratteristica fondamentale per capire quanta cima o catena può essere imbarcata e quanto spazio è disponibile per il motore del verricello.

La profondità del gavone determina la caduta della cima/catena per forza di gravità, pertanto la distanza verticale fra il foro di cubia e il livello raggiunto dalla cima/catena accumulata sul fondo del gavone stesso non dovrebbe risultare inferiore ai 30 cm (12").

## Orizzontale o verticale

**I salpa ancora orizzontali** hanno l'asse di rotazione disposto su un piano orizzontale e sono contenuti in una struttura normalmente posizionata sulla coperta. E' indicato per gavoni di piccole dimensioni in cui cima/catena vengono a raccogliersi dopo una rotazione di circa 90° attorno al barbotin. Sono di facile installazione e posizionandoli da sopra coperta devono solo essere collegati. Inoltre possono essere montati completamente a scomparsa nel gavone di prua. Eventuali operazioni di manutenzione risultano più semplici. **I salpa ancora verticali** sono di gradevole aspetto per via del basso profilo e permettono inoltre di avere un ingombro sopra coperta minore. Vengono normalmente installati sopra coperta, l'asse di rotazione è in posizione verticale, il motoriduttore sottocoperta. La superficie di contatto tra cima/catena e barbotin è circa 180°, permettendo una migliore presa.

## Vantaggi speciali

### Free-Fall manuale:

meccanismo che rilascia la frizione del barbotin ottenendo la caduta libera della catena e quindi un ancoraggio più veloce in acque profonde.



### Free-Fall automatico:

in questo caso, il meccanismo che rilascia la frizione del barbotin per la caduta libera della catena, avviene per mezzo di un comando elettrico.

Sono dotati del sistema automatico Free-Fall i modelli Genius FF.

**Recupero manuale d'emergenza:** i salpa ancora Quick® di nuova generazione sono dotati del sistema di recupero manuale della catena. Tale sistema è costituito da un meccanismo d'arresto che, una volta inserito, permette la rotazione del barbotin esclusivamente nella modalità di recupero.

## Tips on selecting the best windlass for your needs.

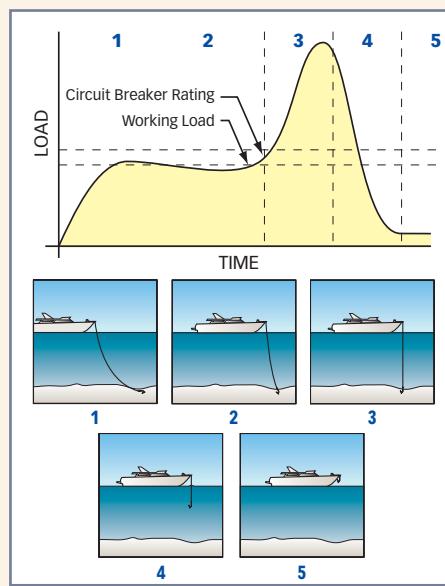
To choose the right windlass for your needs you must know several parameters of the vessel and the main technical features of the products. To aid understanding of the data in the windlass tables the following section illustrates the meanings of the key expressions used.

### Boat length.

The windlass model to install depends on the length and displacement of the vessel. Typically, windlasses are sized in relation to **engine power (wattage)** and **maximum pulling capacity**.

As the size of the vessel increases, so does the size of the associated ground tackle so more windlass power is needed.

## The main technical data



### Pulling power.

The higher the maximum pull, the higher the permissible working load of the windlass and hence the heavier the ground tackle that can be handled.

**Working Load.** During anchor recovery, the windlass will pass through a number of operation phases until the anchor is broken out of the seabed. At each phase, the working load and retrieval speed of the windlass will vary. For any anchor recovery, the windlass will operate longest during the "working load" phase but will experience a significant peak in load during anchor breakout. It is this significant peak load at breakout that puts the most strain on any windlass and why it is important to ensure that each boat has a windlass that maximizes this load factor. It is suggested that the safe working load be well below the windlass's maximum pulling capacity.

**Anchor locker size.** This important consideration affects how much anchor rode can be placed in the locker and how much room there is for the windlass motor. The most important anchor locker measurement is its depth, since this ultimately determines how much "fall" is available. Specifically, the fall is the vertical distance between the top of the anchor locker and the top of the rode when the entire rode is completely stored inside.

Ideally, in order to allow gravity to properly feed the anchor rode from the windlass into the anchor locker, a minimum of 30 cm (12") of fall is necessary

## Horizontal or vertical

**The horizontal windlass** has its drive-shaft aligned on a horizontal plane and is usually completely self-contained in an above deck mounted unit. This windlass offers the best performance with small anchor lockers. On horizontal windlasses, as the anchor rode enters the gypsy, it makes a 90° turn and feeds directly into the anchor locker. Some maintenance operations tends to be easier.

**The vertical windlasses** are aesthetically pleasing with their low-profile lines while optimising the available deck area. Vertical windlasses are normally installed above deck, with a vertical rotation axe and the motor/gearbox coupled from below deck.

## Special benefit

### Manual Free-Fall:

a mechanism that releases the gypsy clutch, like this offering unlimited down speed of the anchor. These windlasses are designed for fast anchoring in deep water or for fishing, where it is important to anchor on a certain spot.

### Automatic Free-Fall:

mechanism that releases the clutch of the gypsy for the Free-Fall of the chain, which is controlled by an electrical command. This system is installed on the Genius FF series.

**Emergency Manual lift:** the latest generation of Quick® windlasses features an emergency manual lift system as standard. This system is composed of a ratchet mechanism that, when engaged, allows the gypsy to turn only in the retrieval direction.



## Accessori per controlli remoti



## Accessories for remote controls



**La cassetta teleruttori.** La cassetta teleruttori permette di azionare a distanza i motori elettrici di verricelli, salpa ancora, passerelle, gruette, verricelli da tonneggio... La cassetta teleruttori Quick® è fornita di serie con ogni salpa ancora. Nel modello Hector i teleruttori sono integrati internamente alla sua struttura.

### L'interruttore automatico di protezione.

L'interruttore automatico magneto idraulico Quick® è una protezione amperometrica specifica per correnti continue. Interviene in caso di sovraccorrente, interrompendo il circuito elettrico. Disponibile su richiesta.

Modello Verricello Windlass model	Potenza motore - Watt Motor power - Watt	Cassette teleruttori Contactor units		Interruttore di protezione Circuit breaker	
		12V	24V	12V	24V
ASTER	300	T6415-12	-	10050	-
	500	T6415-12	T6415-24	10060	10040
	500 - Hi Speed	T6415-12	T6415-24	10080	10040
	700	T6315-12	T6315-24	10050	10040
	1000	T6315-12	T6315-24	10080	10050
ANTARES	1000	T6315-12	T6315-24	10080	10050
	1500	T6315-12	T6315-24	10100	10050
ALEPH	700	T6315-12	T6315-24	10050	10040
	1000	T6315-12	T6315-24	10080	10050
DYLAN	1500	T6315-12	-	10100	-
	1700	T6315-12	T6315-24	10100	10060
ARGO	2000	-	T6315-24	-	10080
	1700	T6315-12	T6315-24	10100	10060
	2300	-	T6315-24	-	10080
GENIUS 150	3000	-	T6415-24	-	10100
	150	T6411-12	-	10040	-
GENIUS 250	250	T6411-12	-	10040	-
GENIUS 600	500	T6415-12	-	10040	-
GENIUS 1000	800	T6415-12	-	10080	-
GENIUS 1100	800	-	T6415-24	-	10040
CRYSTAL 600	500	T6415-12	-	10050	-
CRYSTAL 1000	800	T6415-12	-	10080	-
CRYSTAL 1100	800	-	T6415-24	-	10040
ARIES	300	T6415-12	-	10050	-
	500	T6415-12	T6415-24	10060	10040
	500 - Hi Speed	T6415-12	T6415-24	10080	10040
	700	T6315-12	T6315-24	10050	10040
	1000	T6315-12	T6315-24	10080	10050
	1400	T6315-12	T6315-24	10100	10050
FLAIR	300	T6415-12	-	10050	-
	500	T6415-12	T6415-24	10060	10040
	500 - Hi Speed	T6415-12	T6415-24	10080	10040
	700	T6315-12	T6315-24	10050	10040
	1000	T6315-12	T6315-24	10080	10050
	1400	T6315-12	T6315-24	10100	10050
RIDER	500	T6415-12	T6415-24	10060	10040
	500 - Hi Speed	T6415-12	T6415-24	10080	10040
	700	T6315-12	T6315-24	10050	10040
	1000	T6315-12	T6315-24	10080	10050
	1400	T6315-12	T6315-24	10100	10050

**The Contactor unit.** The Quick® contactor unit is able to operate electric motors for boats, such as windlasses, gangways, cranes, warping winches and electrical winches in general. Contactor unit comes as standard on all Quick® windlasses. For the new Hector series they are integrated inside windlass case.

**The circuit breaker.** Quick® hydraulic magnetic circuit breaker is a specific protection device for DC voltages. These circuit breakers trip in overcurrent situations, breaking the circuit and protecting the equipment. Available on request.

Modello Verricello Windlass model	Potenza motore - Watt Motor power - Watt	Cassette teleruttori Contactor units		Interruttore di protezione Circuit breaker	
		12V	24V	12V	24V
RIDER	1700	-	T6315-24	-	10060
	2000	-	T6315-24	-	10080
	2300	-	T6315-24	-	10080
	3000	-	T6415-24	-	10100
REGAL	1700	-	T6315-24	-	10060
	2000	-	T6315-24	-	10080
	2300	-	T6315-24	-	10080
	3000	-	T6415-24	-	10100
EAGLE	1700	-	T6315-24	-	10060
	2000	-	T6315-24	-	10080
	2300	-	T6315-24	-	10080
	300	T6415-12	-	10050	-
	500	T6415-12	T6415-24	10060	-
HECTOR	700	T6315-12	T6315-24	10060	10040
	1000	T6315-12	T6315-24	10080	10050
	1500	T6415-12	T6415-24	10100	10050
	2300	Integrated		-	10080
HERON G	500	T6415-12	T6415-24	10060	10040
	1000	T6315-12	T6315-24	10080	10050
TOTEM 600 G	500	T6415-12	-	10050	-
	800	T6415-12	-	10080	-
TOTEM 1000 G	800	-	T6415-24	-	10040
	1000	T6315-12	T6315-24	10080	-
TOTEM 1100 G	800	T6415-12	-	10050	-
	1000	T6315-12	T6315-24	10080	-
TOTEM 600	500	T6415-12	-	10050	-
	800	T6415-12	-	10080	-
TOTEM 1000	800	T6415-12	-	10080	-
	1000	T6315-12	T6315-24	10100	10050
TOTEM 1100	800	-	T6415-24	-	10040
	500	T6415-12	T6415-24	10060	10040
	700	T6315-12	T6315-24	10050	10040
	1000S	T6315-12	T6315-24	10080	10050
	1000L	T6315-12	T6315-24	10080	10050
	1400	T6315-12	T6315-24	10100	10050
TAURO	1700	-	T6315-24	-	10060
	2000	-	T6315-24	-	10080
	2300	-	T6315-24	-	10080
	3000	-	T6415-24	-	10100
	1700	-	T6315-24	-	10060





# Salpa ancora Windlasses



I Salpa Ancora Quick® costituiscono una linea di elevata qualità sia in termini di progettazione che nella scelta di materiali, tali da garantire resistenza e lunga durata come l'alluminio anodizzato ad elevato spessore, il bronzo cromato, i materiali compositi, l'acciaio inox AISI 316 per le basi e l'acciaio inox per le viterie e gli altri componenti interni.

Quick® Windlasses are products of extremely high quality in terms of design and choice of materials, selected to ensure high strength and long service life such as heavy gauge anodized aluminium, Chrome plated bronze, composite material, AISI 316 stainless steel for the base and stainless steel for screws and other internal components.



## Salpa ancora Windlasses

Mod. Aster	18
Mod. Crystal	20
Mod. Antares	22
Mod. Aleph <b>New</b>	24
Mod. Dylan <b>New</b>	26
Mod. Argo	28
Mod. Aries	30
Mod. Flair	32
Mod. Rider	34
Mod. Regal	38
Mod. Mini Genius <b>New</b>	40
Mod. Mini Genius FF <b>New</b>	40
Mod. Genius	42
Mod. Genius FF	40
Mod. Hector	44
Mod. Hector 2300	46
Mod. Eagle	48

## Anchor-rode

Slim Splice <b>New</b>	50
cima e catena / rope and chain	
Anchor-rode Tutta catena	
Anchor-rode all chain	51

# Aster

Salpa ancora verticali / Vertical windlasses

**Q Aster**

**300 W / 500 W  
700 W / 1000 W**

Salpa ancora verticali  
Base in bronzo cromato  
Con e senza Campana  
Cima e catena su un unico barbotin  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
Provveduto di dispositivo tendicima  
Sportellino d'ispezione  
**Motore stagno IP67**  
Riduttore in alluminio anodizzato

Vertical windlasses  
Chrome-plated bronze base.  
With and without drum  
Rope and chain on a single gypsy  
Manual Free-Fall system  
Supplied with pressure lever  
Inspection lid  
**IP67 watertight motor**  
Anodized aluminium gearbox

**Watertight IP67**



Per Imbarcazioni da 5 a 13 metri (16 - 43 ft)  
For boats from 5 to 13 metres (16 - 43 ft)

Aster 300 W	5 - 7 m	16 - 23 ft
Aster 500 W	6 - 9 m	20 - 30 ft
Aster 700 W	7 - 10 m	23 - 33 ft
Aster 1000 W	10 - 13 m	33 - 43 ft

BARBOTIN / GYPSIES - ASTER 300/500/700/1000 W

	BARBOTIN GYPSY	6mm		7mm - 1/4"				8mm		5/16"
	Catena supportata Chain size	6 mm	6 mm	7 mm	7 mm	1/4"	1/4"	8 mm	8 mm	5/16"
		DIN 766	ISO	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	BBB
	Cima supportata* Rope size	1/2"		1/2"		1/2"		1/2"		1/2"

(\*) I valori in tabella si riferiscono ad una cima in poliestere a 3 legnoli con la giunzione cima/catena secondo il sistema "Quick®".

(\*) The values in the table refer to a three-strand polyester rope with a rope/chain splice manufactured with the "Quick®" system.

**NEW** - Disponibile anche barbotin solo per cima / Available also gypsy for rope only

Aster 1000 D



**NEW**

Nuovo riduttore Quick in alluminio anodizzato  
New anodized aluminium Quick gearbox

Base in bronzo cromato.  
Coperchio barbotin e campana in acciaio inox AISI 316  
Leva tendicima in materiale composito.  
Chrome-plated bronze base.  
The gypsy lid and the drum are made in stainless steel AISI 316.  
Pressure lever in composite material.

Sono dotati della protezione che rende il motore stagno IP67.  
The motor is housed in an IP67 watertight casing.

Aster 1000



Sportellino d'ispezione presente in tutti i salpa ancora verticali a base ovale. E' sufficiente sollevarlo per controllare la cima o la catena nel gavone.

There is an inspection lid on all vertical windlasses with oval base for checking the rope or chain leading into the locker.

### Aster 300 D / 500 D



**Aster 300/500**

**NEW**

Nuovo riduttore Quick in alluminio anodizzato  
New anodized aluminium Quick gearbox

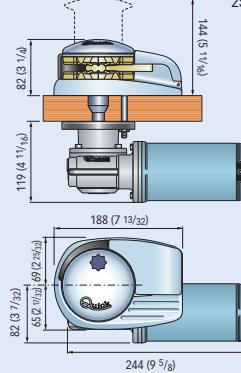


Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

Modelli base   Standard versions	Aster 300 / 300 D		Aster 500 / 500 D			
Potenza motore   Motor power	300 W		500 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	370 Kg	815 lb	660 Kg	1455 lb	660 Kg	1455 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	120 Kg	264,5 lb	200 Kg	441 lb	220 Kg	485 lb
Carico di lavoro   Working load	40 Kg	88 lb	65 Kg	143 lb	70 Kg	154 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	65 A		80 A		40 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	29,2 m/min	95,8 ft/min	28,9 m/min	94,8 ft/min	28,2 m/min	92,5 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	24,4 m/min	80,1 ft/min	24,3 m/min	79,7 ft/min	24,1 m/min	79,1 ft/min
Peso   Weight - Aster - [ senza campana   without drum ]	10,6 Kg	23,4 lb	10,6 Kg	23,4 lb	10,6 Kg	23,4 lb
Peso   Weight - Aster D - [ con campana   with drum ]	11,7 Kg	25,8 lb	11,7 Kg	25,8 lb	11,7 Kg	25,8 lb
Modello HI - SPEED   HI - SPEED version	Aster 500 / 500 D					
Potenza motore   Motor power	500 W					
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		24 V			
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	600 Kg	1322,5 lb	600 Kg	1322,5 lb		
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	170 Kg	374,8 lb	200 Kg	441,5 lb		
Carico di lavoro   Working load	65 Kg	143 lb	70 Kg	154 lb		
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	100 A		50 A			
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	43 m/min	141 ft/min	42,5 m/min	140 ft/min		
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	34,5 m/min	113 ft/min	35,0 m/min	114 ft/min		
Peso   Weight - Aster - [ senza campana   without drum ]	10,6 Kg	23,4 lb	10,6 Kg	23,4 lb		
Peso   Weight - Aster D - [ con campana   with drum ]	11,7 Kg	25,8 lb	11,7 Kg	25,8 lb		

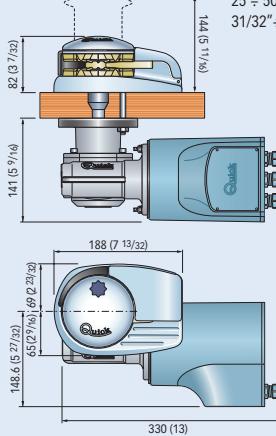
**Aster 300 / 300 D**  
**Aster 500 / 500 D**  
Spessore coperta (3)  
Deck thickness (3)

20÷30 mm  
25/32"÷1"3/16



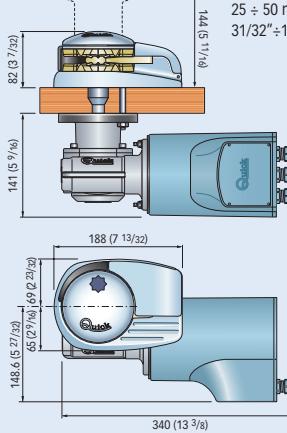
**Aster 700 / 700 D**  
Spessore coperta (3)  
Deck thickness (3)

25÷50 mm  
31/32"÷1"31/32



**Aster 1000 / 1000 D**  
Spessore coperta (3)  
Deck thickness (3)

25÷50 mm  
31/32"÷1"31/32



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

Modelli base   Standard versions	Aster 700 / 700 D				Aster 1000 / 1000 D			
Potenza motore   Motor power	700 W				1000 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	680 Kg	1500 lb	680 Kg	1500 lb	930 Kg	2050 lb	930 Kg	2050 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	300 Kg	660 lb	320 Kg	705,5 lb	420 Kg	926 lb	480 Kg	1060 lb
Carico di lavoro   Working load	100 Kg	220,5 lb	107 Kg	236 lb	140 Kg	309 lb	160 Kg	352 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	95 A		50 A		130 A		75 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	22,6 m/min	75 ft/min	25,3 m/min	83 ft/min	31,2 m/min	103 ft/min	30,1 m/min	99 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	11,6 m/min	38 ft/min	14,4 m/min	47 ft/min	16,5 m/min	54 ft/min	19,1 m/min	63 ft/min
Peso   Weight - Aster - [ senza campana   without drum ]	16,2 Kg	36 lb	16,2 Kg	36 lb	17,3 Kg	38 lb	17,3 Kg	38 lb
Peso   Weight - Aster D - [ con campana   with drum ]	17,3 Kg	38 lb	17,3 Kg	38 lb	18,4 Kg	40,5 lb	18,4 Kg	40,5 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

# Crystal

Salpa ancora verticali / Vertical windlasses

**Crystal**  
600 / 1000 / 1100  
(500 W / 800 W)

Salpa ancora verticali

Base in bronzo cromato.

Con e senza Campana

Cima e catena su un unico barbotin

Sistema manuale di caduta libera della catena

Provisto di dispositivo tendicima

Sportellino d'ispezione

Motore verticale:

facile e veloce l'installazione dall'alto

**Motore stagno - Riduttore epicicloidale**

Vertical windlasses

Chrome-plated bronze base.

With and without drum

Rope and chain on a single gypsy

Manual Free-Fall system

Supplied with pressure lever. Inspection lid

Vertical drive motor:

easy and quick drop-in installation

**Motor watertight - Epicyclic gearbox**

**Riduttore epicicloidale**

-40%

**Epicyclic gearbox**



**Massima efficienza**

La linea Crystal è dotata di riduttore epicicloidale che permette di sfruttare al meglio la potenza del motore (risparmio del -40% nell'assorbimento).

**Maximum efficiency**

The Crystal range is equipped with an epicyclic gearbox, that provides much higher efficiency (-40% compared to equivalent traditional gearboxes).

Crystal 600 D / 1000 D / 1100 D  
Crystal 600 / 1000 / 1100



Base in bronzo cromato.

Coperchio barbotin e campana in acciaio inox AISI 316  
Leva tendicima in materiale composito.

Chrome-plated bronze base.

The gypsy lid and the drum are made in stainless steel AISI 316.  
Pressure lever in composite material.



Per imbarcazioni da 6 a 12 metri (20 - 39 ft)

For boats from 6 to 12 metres (20 - 39 ft)

Crystal 500 W 6 - 9 m 20 - 30 ft

Crystal 800 W 8 - 12 m 26 - 39 ft



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

BARBOTIN / GYPSIES - CRYSTAL 600/1000/1100

	BARBOTIN GYPSY	6mm		7mm / 1/4"				8mm		5/16"
	Catena supportata Chain size	6 mm	6 mm	7 mm	7 mm	1/4"	1/4"	8 mm	8 mm	5/16"
		DIN 766	ISO	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4
	Cima supportata* Rope size*	1/2"		1/2"		1/2"		1/2"		1/2"

(\*) I valori in tabella si riferiscono ad una cima in poliestere a 3 legnoli con la giunzione cima/catena secondo il sistema "Quick®".

(\*) The values in the table refer to a three-strand polyester rope with a rope/chain splice manufactured with the "Quick®" system.

**NEW** - Disponibile anche barbotin solo per cima / Available also gypsy for rope only

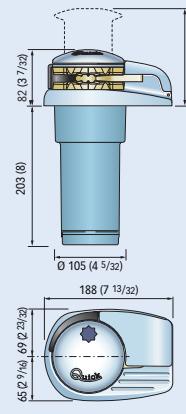
Modelli base   Standard versions	Crystal 600 / 600 D	Crystal 1000 / 1000 D	Crystal 1100 / 1100 D
Potenza motore   Motor power	500 W	800 W	800 W
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V	12 V	24 V
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	620 Kg	1367 lb	820 Kg
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	200 Kg	441 lb	290 Kg
Carico di lavoro   Working load	65 Kg	144 lb	95 Kg
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>   Current absorption @ working load <sup>(1)</sup>	40 A	80 A	40 A
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed <sup>(2)</sup>	16,8 m/min	55 ft/min	28,2 m/min
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed @ working load <sup>(2)</sup>	13,0 m/min	43 ft/min	18,4 m/min
Peso   Weight - Crystal - [ senza campana   without drum ]	9,6 Kg	21,2 lb	9,6 Kg
Peso   Weight - Crystal D - [ con campana   with drum ]	10,7 Kg	23,6 lb	10,7 Kg

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use.

(2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti prigionieri per spessori di coperta maggiori

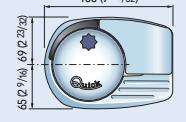
On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



Crystal 600 / 600 D  
Crystal 1000 / 1000 D  
Crystal 1100 / 1100 D

Spessore coperta <sup>(3)</sup>  
Deck thickness <sup>(3)</sup>

20 ÷ 40 mm  
25/32" ÷ 1'9/16



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



*Crystal installato su ABSOLUTE 45'*  
*Crystal installed on ABSOLUTE 45'*

# Antares

Salpa ancora verticali / Vertical windlasses

 **Antares**  
1000 W / 1500 W

Salpa ancora verticali  
Base in bronzo cromato  
Con e senza Campana  
Cima e catena su un unico barbotin  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
**Sistema di recupero manuale d'emergenza**  
Provvisto di dispositivo tendicima  
Sportellino d'ispezione  
**Motore stagno IP67**  
Riduttore in alluminio anodizzato

Vertical windlasses  
Chrome-plated bronze base  
With and without drum  
Rope and chain on a single gypsy  
Manual Free-Fall system  
**Emergency manual lift system**  
Supplied with pressure lever  
Inspection lid  
**IP67 watertight motor**  
Anodized aluminium gearbox



**Watertight IP67**



Per Imbarcazioni da 10 a 15 metri (33 - 50 ft)  
For boats from 10 to 15 metres (33 - 50 ft)

Antares 1000 W 10 - 13 m 33 - 43 ft  
Antares 1500 W 12 - 15 m 39 - 50 ft

## BARBOTIN / GYPSIES - ANTARES 1000/1500 W

	BARBOTIN GYPSY	8mm - 5/16"				10 mm - 3/8"		
	Catena supportata Chain size	8 mm DIN 766	8 mm ISO	5/16" G4	5/16" BBB	10 mm DIN 766	10 mm ISO	3/8" G4
	Cima supportata* Rope size*	1/2" - 9/16" - 5/8"						5/8"

(\*) I valori in tabella si riferiscono ad una cima in poliestere a 3 legni con la giunzione cima/catena secondo il sistema "Quick®".

(\*) The values in the table refer to a three-strand polyester rope with rope/chain splice manufactured with the "Quick®" system.

### NEW

Disponibile anche barbotin solo per cima  
Available also gypsy for rope only

La base, il coperchio barbotin e la campana sono in bronzo cromato.  
Il tendicima in materiale composito.

The base, the gypsy's lid and the drum are made in Chrome bronze.  
Pressure lever in composite material.

Antares 1000



### NEW

Nuovo riduttore Quick in alluminio anodizzato  
New anodized aluminium gearbox

Sono dotati della protezione  
che rende il motore stagno **IP67**.  
The motor is housed in an  
**IP67** watertight casing.

Sportellino d'ispezione presente in tutti i salpa ancora verticali a base ovale. E' sufficiente sollevarlo per controllare la cima o la catena nel gavone.

There is an Inspection lid on all vertical windlasses with oval base for checking the rope or chain leading into the locker.



**Antares 1000 D**

Dispositivo tendicima, progettato per consentire una migliore operatività.  
New pressure lever, designed to give improved functionality.



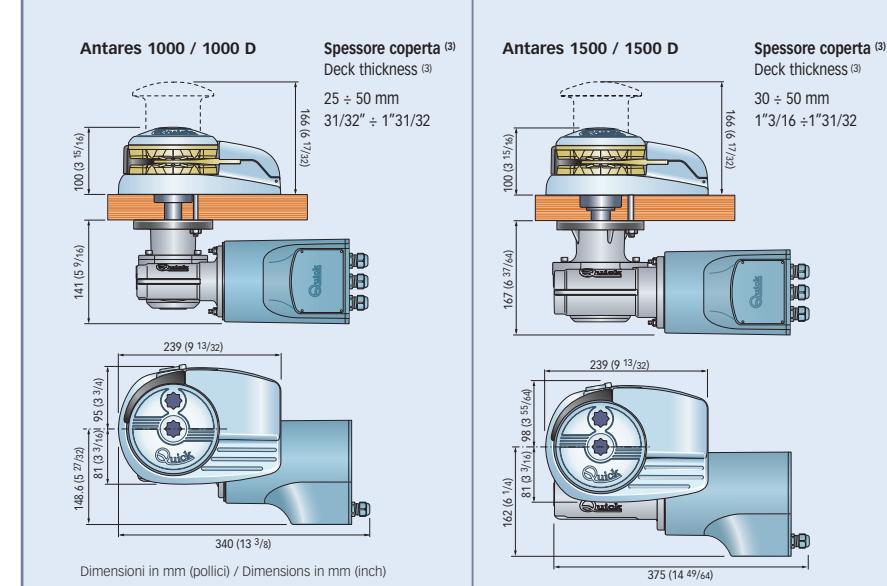
Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

**"Sistema di recupero manuale d'emergenza Quick":**

Il salpa ancora consente il recupero manuale della catena senza coinvolgere il riduttore ed il motore in caso di defezione del circuito elettrico di bordo.

**"Emergency manual lift system"**

The windlass is equipped with a lift system for manual recovery of the chain in case of battery power loss.



Modelli base   Standard versions	Antares 1000 / 1000 D				Antares 1500 / 1500 D			
Potenza motore   Motor power	1000 W				1500 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	1000 Kg	2200 lb	1000 Kg	2200 lb	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	370 Kg	815 lb	450 Kg	992 lb	470 Kg	1036 lb	540 Kg	1190 lb
Carico di lavoro   Working load	120 Kg	264,5 lb	150 Kg	330,7 lb	160 Kg	352,47 lb	180 Kg	396,8 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	140 A		80 A		155 A		85 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	39,6 m/min	121 ft/min	40,9 m/min	134 ft/min	29,2 m/min	95,8 ft/min	29,7 m/min	97,4 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	20,4 m/min	67 ft/min	21,4 m/min	70,2 ft/min	16,3 m/min	53,4 ft/min	19,0 m/min	62,3 ft/min
Peso   Weight - Antares - [ senza campana   without drum ]	21,9 Kg	48,3 lb	21,9 Kg	48,3 lb	24,2 Kg	53,3 lb	24,2 Kg	53,3 lb
Peso   Weight - Antares D - [ con campana   with drum ]	23,0 Kg	50,7 lb	23,0 Kg	50,7 lb	25,3 Kg	55,7 lb	25,3 Kg	55,7 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

# Aleph

Salpa ancora verticali / Vertical windlasses

 Aleph

700 W  
1000 W  
1500 W

Salpa ancora verticali  
Base in alluminio anodizzato in ossido duro  
Con e senza Campana  
Cima e catena su un unico barbotin  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
**Sistema di recupero manuale d'emergenza**  
Provveduto di dispositivo tendicima  
Sportellino d'ispezione  
**Motore stagno IP67**  
Riduttore in alluminio anodizzato

Vertical windlasses  
Base in anodized aluminium in hard oxide  
With and without drum  
Rope and chain on a single gypsy  
Manual Free-Fall system  
**Emergency manual lift system**  
Supplied with pressure lever  
Inspection lid  
**IP67 watertight motor**  
Anodized aluminium gearbox



**Watertight IP67**

**NEW**

Aleph 1000 D

Aleph 1000



Per imbarcazioni da 7 a 15 metri (23 - 50 ft)  
For boats from 7 to 15 metres (23 - 50 ft)

Aleph 700 W	7 - 10 m	23 - 33 ft
Aleph 1000 W	10 - 13 m	33 - 43 ft
Aleph 1500 W	12 - 15 m	39 - 50 ft

BARBOTIN / GYPSIES - ALEPH 700/1000/1500 W

	BARBOTIN GYPSY	8mm - 5/16"				10 mm - 3/8"		
	Catena supportata Chain size	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"	10 mm	10 mm	3/8"
		DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4
	Cima supportata* Rope size*	1/2" - 9/16" - 5/8"						5/8"

(\*) I valori in tabella si riferiscono ad una cima in poliestere a 3 legnoli con la giunzione cima/catena secondo il sistema "Quick®".  
(\*) The values in the table refer to a three-strand polyester rope with a rope/chain splice manufactured with the "Quick®" system.

**NEW** - Disponibile anche barbotin solo per cima / Available also gypsy for rope only

Aleph 1000



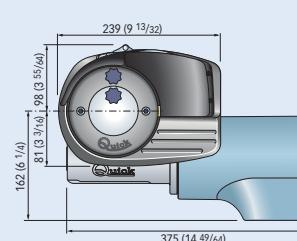
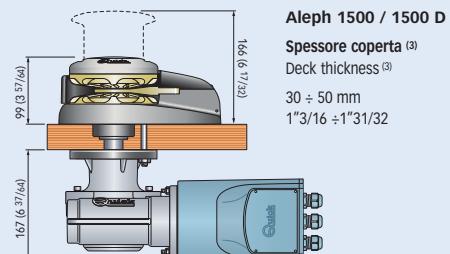
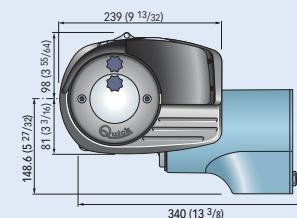
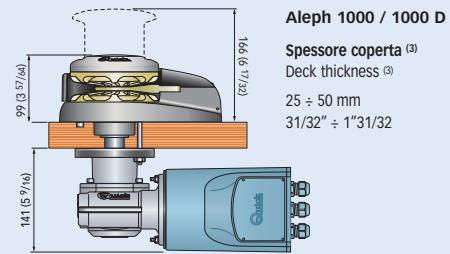
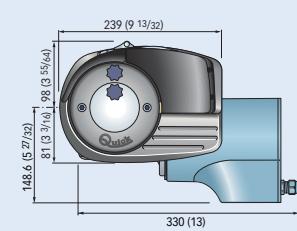
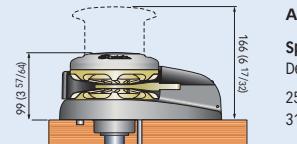
La base, coperchio barbotin e la campana sono in alluminio anodizzato in ossido duro. La bussola è in bronzo cromato. La leva tendicima e lo sportellino d'ispezione sono in materiale composito.

The base, the gypsy lid and the drum are made anodized aluminium in hard oxide. The bush is in Chrome-plated bronze. Pressure lever and Inspection lid are made in composite material.

**NEW**

Nuovo riduttore Quick in alluminio anodizzato  
New anodized aluminium Quick gearbox

Sono dotati della protezione  
che rende il motore stagno IP67.  
The motor is housed in an  
IP67 watertight casing.



#### "Sistema di recupero manuale d'emergenza Quick":

Il salpa ancora consente il recupero manuale della catena senza coinvolgere il riduttore ed il motore in caso di defezione del circuito elettrico di bordo.

#### "Emergency manual lift system"

The windlass is equipped with a lift system for manual recovery of the chain in case of battery power loss.



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

Modelli base   Standard versions	Aleph 700 / 700 D				Aleph 1000 / 1000 D				Aleph 1500 / 1500 D			
Potenza motore   Motor power	700 W				1000 W				1500 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	680 Kg	1500 lb	680 Kg	1500 lb	1000 Kg	2200 lb	1000 Kg	2200 lb	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	300 Kg	660 lb	320 Kg	705,5 lb	370 Kg	815 lb	450 Kg	992 lb	470 Kg	1036 lb	540 Kg	1190 lb
Carico di lavoro   Working load	100 Kg	220,5 lb	107 Kg	236 lb	120 Kg	264,5 lb	150 Kg	330,7 lb	160 Kg	352,47 lb	180 Kg	396,8 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	95 A		50 A		140 A		80 A		155 A		85 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	22,6 m/min	75 ft/min	25,3 m/min	83 ft/min	39,6 m/min	121 ft/min	40,9 m/min	134 ft/min	29,2 m/min	95,8 ft/min	29,7 m/min	97,4 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	11,6 m/min	38 ft/min	14,4 m/min	47 ft/min	20,4 m/min	67 ft/min	21,4 m/min	70,2 ft/min	16,3 m/min	53,4 ft/min	19,0 m/min	62,3 ft/min
Peso   Weight - Aleph - [ senza campana ] without drum ]	16,2 Kg	36 lb	16,2 Kg	36 lb	17,5 Kg	38,5 lb	17,5 Kg	38,5 lb	22,2 Kg	49,6 lb	22,2 Kg	49,6 lb
Peso   Weight - Aleph D - [ con campana ] with drum ]	17,4 Kg	38 lb	17,4 Kg	38 lb	18,7 Kg	41 lb	18,7 Kg	41 lb	23,4 Kg	51,5 lb	23,4 Kg	51,5 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

# Dylan

Salpa ancora verticali / Vertical windlasses



**1500 W  
1700 W  
2000 W**

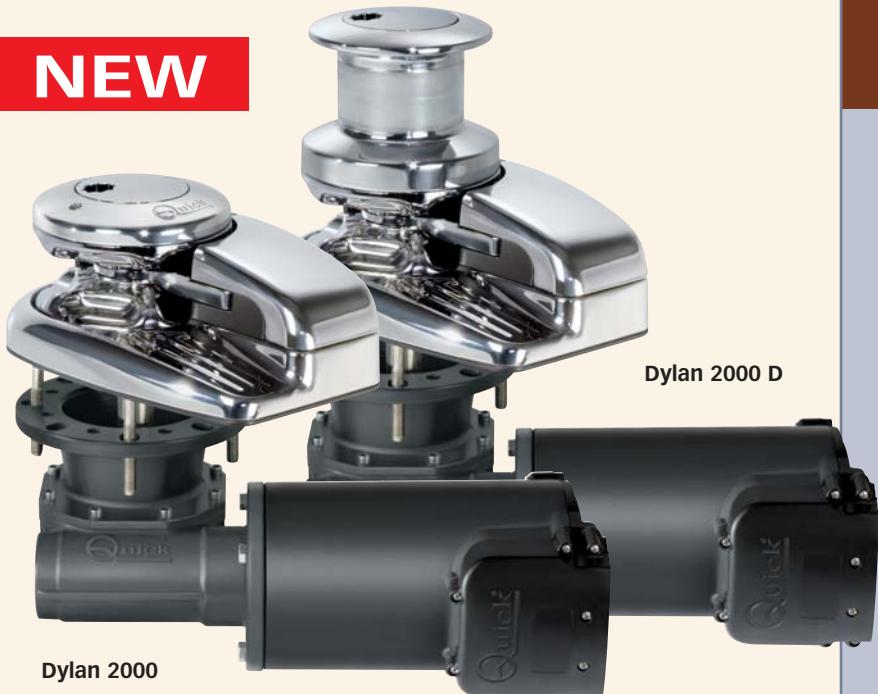
**NEW**

Salpa ancora verticali  
Base in acciaio inox AISI 316,  
e in alluminio anodizzato in ossido duro  
Con e senza Campana  
Cima e catena su un unico barbotin  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
**Sistema di recupero manuale d'emergenza**  
Provvisto di dispositivo tendicima  
Sportellino d'ispezione  
**Motore stagno IP67**  
Riduttore in alluminio anodizzato

Vertical windlasses  
Stainless steel AISI 316  
and anodized aluminium base in hard oxide  
With and without drum  
Rope and chain on a single gypsy  
Manual Free-Fall system  
**Emergency manual lift system**  
Supplied with pressure lever  
Inspection lid  
**IP67 watertight motor**  
Anodized aluminium gearbox



**Watertight IP67**



Dylan 2000 D

Dylan 2000

Per Imbarcazioni da 12 a 20 metri (39 - 66 ft)  
For boats from 12 to 20 metres (39 - 66 ft)

Dylan 1500 W	12 - 15 m	39 - 50 ft
Dylan 1700 W	14 - 16 m	46 - 52 ft
Dylan 2000 W	15 - 20 m	50 - 66 ft

BARBOTIN / GYPSIES - DYLAN 1500/1700/2000 W

	BARBOTIN GYPSY	10 mm - 3/8"			12/13 mm		
	Catena supportata Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"
		DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	G4
	Cima supportata* Rope size*	5/8" - 3/4"			3/4"		

(\*) I valori in tabella si riferiscono ad una cima in poliestere a 3 legnoli con la giunzione cima/catena secondo il sistema "Quick®".  
(\*) The values in the table refer to a three-strand polyester rope with a rope/chain splice manufactured with the "Quick®" system.

**Acciaio Inox AISI 316  
AISI 316 Stainless Steel**



Dylan 2000



**NEW**

Nuovo riduttore Quick in alluminio anodizzato  
New anodized aluminium Quick gearbox

Sono dotati della protezione  
che rende il motore stagno IP67.  
The motor is housed in an  
IP67 watertight casing.

**Acciaio Inox AISI 316**  
**Stainless Steel AISI 316**



Dylan 2000

**"Sistema di recupero manuale d'emergenza Quick":**

Il salpa ancora consente il recupero manuale della catena senza coinvolgere il riduttore ed il motore in caso di defezione del circuito elettrico di bordo.

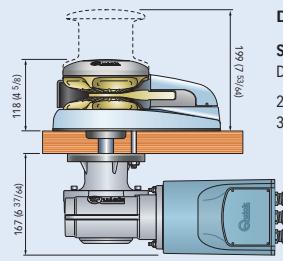
**"Emergency manual lift system"**

The windlass is equipped with a lift system for manual recovery of the chain in case of battery power loss.



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

**NEW**



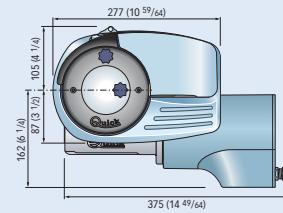
Dylan 1500 / 1500 D

Spessore coperta (3)

Deck thickness (3)

25 ÷ 50 mm

31/32 ÷ 1"31/32



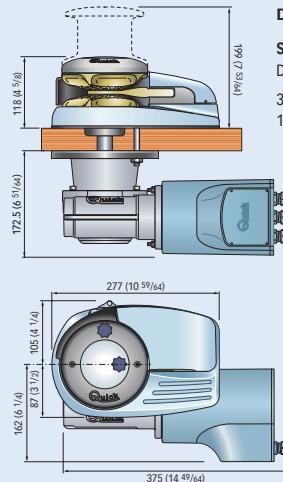
Dylan 1700 / 1700 D

Spessore coperta (3)

Deck thickness (3)

30 ÷ 70 mm

1"3/10 ÷ 2"3/4



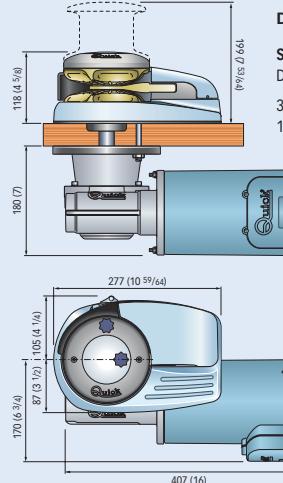
Dylan 2000 / 2000 D

Spessore coperta (3)

Deck thickness (3)

30 ÷ 70 mm

1"3/16 ÷ 2"3/4



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

Modelli base   Standard versions	Dylan 1500 / 1500 D		Dylan 1700 / 1700 D				Dylan 2000 / 2000 D	
Potenza motore   Motor power	1500 W		1700 W				2000 W	
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb	1200 Kg	2650 lb	1300 Kg	2866 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	400 Kg	882 lb	470 Kg	1036 lb	570 Kg	1256 lb	750 Kg	1653 lb
Carico di lavoro   Working load	135 Kg	298 lb	155 Kg	342 lb	190 Kg	419 lb	250 Kg	551 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	160 A		170 A		95 A		115 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	35,2 m/min	115 ft/min	35,2 m/min	115 ft/min	39 m/min	128 ft/min	35,0 m/min	115 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	14,4 m/min	47 ft/min	13,2 m/min	43 ft/min	20,8 m/min	68 ft/min	22,3 m/min	73 ft/min
Peso   Weight - Dylan - [ senza campana   without drum ]	25,8 Kg	57 lb	26,2 Kg	58 lb	26,4 Kg	58 lb	31,4 Kg	69 lb
Peso   Weight - Dylan D - [ con campana   with drum ]	27,8 Kg	61 lb	28,2 Kg	62 lb	28,8 Kg	63,5 lb	33,4 Kg	73,5 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 12/13 mm / Measurements taken with a gypsy for a 12/13 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

# Argo

Salpa ancora verticali / Vertical windlasses



**1700 W - 2300 W - 3000 W**

Salpa ancora verticali  
Base in acciaio inox Aisi 316  
Con e senza Campana

Cima e catena su un unico barbotin  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
**Sistema di recupero manuale d'emergenza**

Provveduto di dispositivo tendicima  
Sportellino d'ispezione

**Motore stagno IP67** (1700 W)  
**e IP66** (2300/3000 W)

Riduttore in alluminio anodizzato

Vertical windlasses  
Stainless steel Aisi 316 base  
With and without drum  
Rope and chain on a single gypsy

Manual Free-Fall system

**Emergency manual lift system**

Supplied with pressure lever

Inspection cover

**Motor watertight to IP67** (1700 W)  
**and IP66** (2300/3000 W)

Anodized aluminium gearbox



**Watertight IP67**

**Watertight IP66**



Per imbarcazioni da 12 a 24 metri (39 - 79 ft)  
For boats from 12 to 24 metres (39 - 79 ft)

Argo 1700 W	12 - 16 m	39 - 52 ft
Argo 2300 W	16 - 20 m	52 - 66 ft
Argo 3000 W	20 - 24 m	66 - 79 ft



BARBOTIN / GYPSIES - ARGO 1700/2300/3000 W

	BARBOTIN GYPSY	10 mm - 3/8"				12/13 mm			14 mm	
	<b>Catena supportata</b> Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	1/2"
		DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	G4
	<b>Cima supportata*</b> Rope size*	3/4"				3/4"			3/4"	

(\*) I valori in tabella si riferiscono ad una cima in poliestere a 3 legnoli con la giunzione cima/catena secondo il sistema "Quick®".  
(\*) The values in the table refer to a three-strand polyester rope with a rope/chain splice manufactured with the "Quick®" system.

#### "Sistema di recupero manuale d'emergenza Quick":

Il salpa ancora consente il recupero manuale della catena senza coinvolgere il riduttore ed il motore in caso di defezione del circuito elettrico di bordo.

#### "Emergency manual lift system"

The windlass is equipped with a lift system for manual recovery of the chain in case of battery power loss.

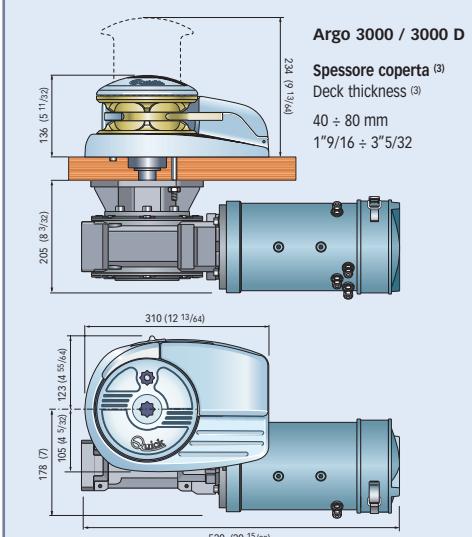
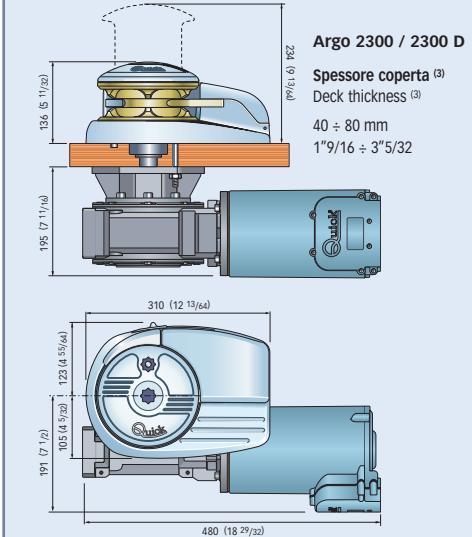
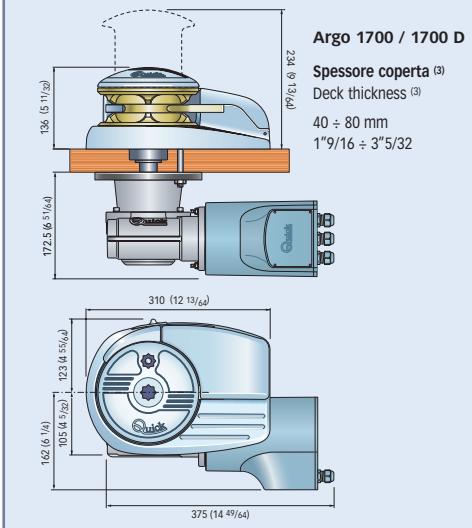
Argo 2300



**NEW**

Nuovo riduttore Quick per motore 1700 W  
in alluminio anodizzato

New anodized aluminium Quick gearbox  
for motor 1700 W



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

Modelli base   Standard versions	Argo 1700 / 1700 D				Argo 2300 / 2300 D		Argo 3000 / 3000 D	
Potenza motore   Motor power	1700 W				2300 W		3000 W	
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		24 V		24 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	1100 Kg	2430 lb	1200 Kg	2650 lb	2400 Kg	5300 lb	3100 Kg	6840 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	470 Kg	1040 lb	570 Kg	1260 lb	850 Kg	1880 lb	1200 Kg	2650 lb
Carico di lavoro   Working load	155 Kg	342 lb	190 Kg	420 lb	285 Kg	630 lb	400 Kg	883 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	175 A		100 A		120 A		145 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	36,1 m/min	118 ft/min	38,3 m/min	126 ft/min	41,2 m/min	135 ft/min	39,2 m/min	129 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	20,6 m/min	67,5 ft/min	20,8 m/min	68 ft/min	23,3 m/min	76 ft/min	19,3 m/min	63,3 ft/min
Peso   Weight - Argo - [ senza campana   without drum ]	36,8 Kg	81 lb	36,8 Kg	81 lb	46,8 Kg	103 lb	57,5 Kg	126 lb
Peso   Weight - Argo D - [ con campana   with drum ]	42,0 Kg	92,5 lb	42,0 Kg	92,5 lb	52,0 Kg	114 lb	62,8 Kg	138 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 12/13 mm / Measurements taken with a gypsy for a 12/13 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



High Quality Nautical Equipment

## Salpa ancora verticali / Vertical windlasses

 **Aries**

**300 W / 500 W  
700 W / 1000 W / 1400 W**

Salpa ancora verticali  
Base in alluminio anodizzato  
Con e senza Campana  
Cima e catena su un unico barbotin  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
Dispositivo tendicima  
Sportellino d'ispezione  
**Motore stagno IP67**

Riduttore in alluminio anodizzato

Vertical windlasses  
Anodized aluminium base  
With and without drum  
Rope and chain on a single gypsy  
Manual Free-Fall system  
Supplied with pressure lever  
Inspection lid  
**IP67 watertight motor**  
Anodized aluminium gearbox

### Watertight IP67

Per Imbarcazioni da 5 a 15 metri (16 - 50 ft)  
For boats from 5 to 15 metres (16 - 50 ft)

Aries 300 W	5 - 7 m	16 - 23 ft
Aries 500 W	6 - 9 m	20 - 30 ft
Aries 700 W	7 - 10 m	23 - 33 ft
Aries 1000 W	10 - 13 m	33 - 43 ft
Aries 1400 W	12 - 15 m	39 - 50 ft



Aries 300/500

**NEW**

Nuovo riduttore Quick in alluminio anodizzato  
New anodized aluminium gearbox

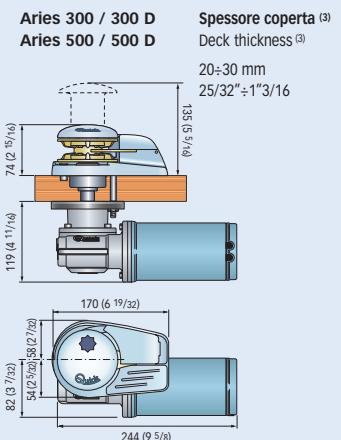
### BARBOTIN / GYPSIES - ARIES 300/500 W

	BARBOTIN GYPSY	6mm		1/4"
		Catena supportata Chain size	DIN 766	ISO



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

Modelli base   Standard versions	Aries 300 / 300 D		Aries 500 / 500 D	
Potenza motore   Motor power	300 W			500 W
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V			12 V 24 V
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	370 Kg	815 lb	660 Kg	1455 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	120 Kg	264,5 lb	200 Kg	441 lb
Carico di lavoro   Working load	40 Kg	88 lb	65 Kg	143 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	60 A		80 A	40 A
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	26,3 m/min	86,3 ft/min	25,2 m/min	82,5 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	22,5 m/min	73,8 ft/min	18,2 m/min	60 ft/min
Peso - Aries - [ senza campana   without drum ]	7,6 Kg	17 lb	7,6 Kg	17 lb
Weight - Aries D - [ con campana   with drum ]	8,7 Kg	19 lb	8,7 Kg	19 lb
Modello HI - SPEED   HI - SPEED version	Aries 500 / 500 D			
Potenza motore   Motor power	500 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V			24 V
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	600 Kg	1322,5 lb	600 Kg	1322,5 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	170 Kg	374,8 lb	200 Kg	441,5 lb
Carico di lavoro   Working load	65 Kg	143 lb	70 Kg	154 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	100 A		50 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	39,0 m/min	128 ft/min	39,0 m/min	128 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	28,5 m/min	93,5 ft/min	28,0 m/min	91,0 ft/min
Peso - Weight - Aries - [ senza campana   without drum ]	7,6 Kg	17 lb	7,6 Kg	17 lb
Peso - Weight - Aries D - [ con campana   with drum ]	8,7 Kg	19 lb	8,7 Kg	19 lb



(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 6 mm / Measurements taken with a gypsy for a 6 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



**Aries 1000**

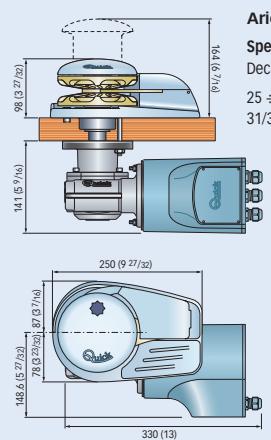
**Aries 1000 D**

#### BARBOTIN / GYPSIES - ARIES 700/1000/1400 W

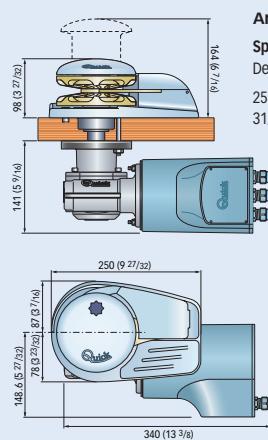
	BARBOTIN GYPSY	6mm		8 mm - 5/16"				10 mm - 3/8"		
	Catena supportata Chain size	6 mm	6 mm	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"	10 mm	10 mm	3/8"
	Cima supportata* Rope size*	DIN 766	ISO	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4

(\*) I valori in tabella si riferiscono ad una cima in poliestere a 3 legnoli con la giunzione cima/catena secondo il sistema "Quick®".

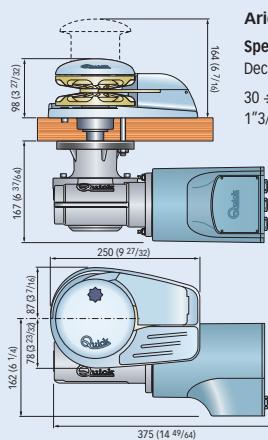
(\*) The values in the table refer to a three-strand polyester rope with a rope/chain splice manufactured with the "Quick®" system.



**Aries 700 / 700 D**  
Spessore coperta (3)  
Deck thickness (3)  
25 ÷ 50 mm  
31/32" ÷ 1"31/32



**Aries 1000 / 1000 D**  
Spessore coperta (3)  
Deck thickness (3)  
25 ÷ 50 mm  
31/32" ÷ 1"31/32



**Aries 1400 / 1400 D**  
Spessore coperta (3)  
Deck thickness (3)  
30 ÷ 50 mm  
1"3/16 ÷ 1"31/32

Dimensioni in mm (inch)  
Dimensions in mm (inch)

Modelli base   Standard versions	Aries 700 / 700 D				Aries 1000 / 1000 D				Aries 1400 / 1400 D			
Potenza motore   Motor power	700 W				1000 W				1400 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	850 Kg	1874 lb	850 Kg	1874 lb	1000 Kg	2205 lb	1000 Kg	2205 lb	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	250 Kg	551 lb	300 Kg	661 lb	370 Kg	815 lb	450 Kg	992 lb	450 Kg	992 lb	500 Kg	1100 lb
Carico di lavoro   Working load	80 Kg	176 lb	100 Kg	220 lb	120 Kg	264,5 lb	150 Kg	330,7 lb	150 Kg	330,7 lb	170 Kg	374,8 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	90 A		55 A		140 A		80 A		155 A		85 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	27,4 m/min	90 ft/min	26,4 m/min	86,6 ft/min	39,6 m/min	130 ft/min	40,9 m/min	134,2 ft/min	33,0 m/min	108 ft/min	29,7 m/min	97,4 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	14,4 m/min	47,2 ft/min	14,8 m/min	48,6 ft/min	20,4 m/min	67 ft/min	21,4 m/min	70,2 ft/min	17,5 m/min	57,4 ft/min	20,5 m/min	67,2 ft/min
Peso   Weight - Aries - [ senza campana   without drum ]	17,4 Kg	38,4 lb	17,4 Kg	38,4 lb	18,5 Kg	40,8 lb	18,5 Kg	40,8 lb	20,8 Kg	45,9 lb	20,8 Kg	45,9 lb
Peso   Weight - Aries D - [ con campana   with drum ]	19,3 Kg	42,6 lb	19,3 Kg	42,6 lb	20,4 Kg	45 lb	20,4 Kg	45 lb	22,7 Kg	50 lb	22,7 Kg	50 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



High Quality Nautical Equipment

Salpa ancora verticali / Vertical windlasses



**300 W / 500 W**

**700 W / 1000 W / 1400 W**

Salpa ancora verticali

Base in materiale composito

Con e senza Campana

Cima e catena su un unico barbotin

Sistema manuale di caduta libera della catena

Dispositivo tendicima. Sportellino d'ispezione

**Motore stagno IP67**

Riduttore in alluminio anodizzato

Vertical windlasses

Composite material base

With and without drum

Rope and chain on a single gypsy

Manual Free-Fall system

Supplied with pressure lever. Inspection lid

**IP67 watertight motor**

Anodized aluminium gearbox

**Watertight IP67**

Tutti i modelli sono disponibili con base nera o bianca.  
All models are available with a black or white base.

Per imbarcazioni da 5 a 15 metri (16 - 50 ft)  
For boats from 5 to 15 metres (16 - 50 ft)

Flair 300 W	5 - 7 m	16 - 23 ft
Flair 500 W	6 - 9 m	20 - 30 ft
Flair 700 W	7 - 10 m	23 - 33 ft
Flair 1000 W	10 - 13 m	33 - 43 ft
Flair 1400 W	12 - 15 m	39 - 50 ft

Flair 300 D / 500 D

Flair 300/500



**NEW**

Nuovo riduttore Quick in alluminio anodizzato  
New anodized aluminium gearbox

#### BARBOTIN / GYPSIES - FLAIR 300/500 W

BARBOTIN / GYPSY	6mm		1/4"
	6 mm	6 mm	
Catena supportata Chain size	DIN 766	ISO	1/4"
		BBB	



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

#### Modelli base | Standard versions

#### Potenza motore | Motor power

#### Tensione motore | Motor supply voltage

#### Tiro istantaneo massimo | Maximum pull

#### Carico di lavoro massimo | Maximum working load

#### Carico di lavoro | Working load

#### Absorbimento corrente al carico di lavoro (1) | Current absorption @ working load (1)

#### Velocità massima di recupero (2) | Maximum chain speed (2)

#### Velocità di recupero al carico di lavoro (2) | Maximum chain speed @ working load (2)

#### Peso | Weight - Flair - [ senza campana | without drum ]

#### Peso | Weight - Flair D - [ con campana | with drum ]

#### Modello HI - SPEED | HI - SPEED version

#### Potenza motore | Motor power

#### Tensione motore | Motor supply voltage

#### Tiro istantaneo massimo | Maximum pull

#### Carico di lavoro massimo | Maximum working load

#### Carico di lavoro | Working load

#### Absorbimento corrente al carico di lavoro (1) | Current absorption @ working load (1)

#### Velocità massima di recupero (2) | Maximum chain speed (2)

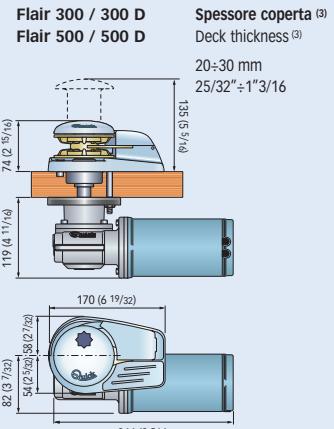
#### Velocità di recupero al carico di lavoro (2) | Maximum chain speed @ working load (2)

#### Peso | Weight - Flair - [ senza campana | without drum ]

#### Peso | Weight - Flair D - [ con campana | with drum ]

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 6 mm / Measurements taken with a gypsy for a 6 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



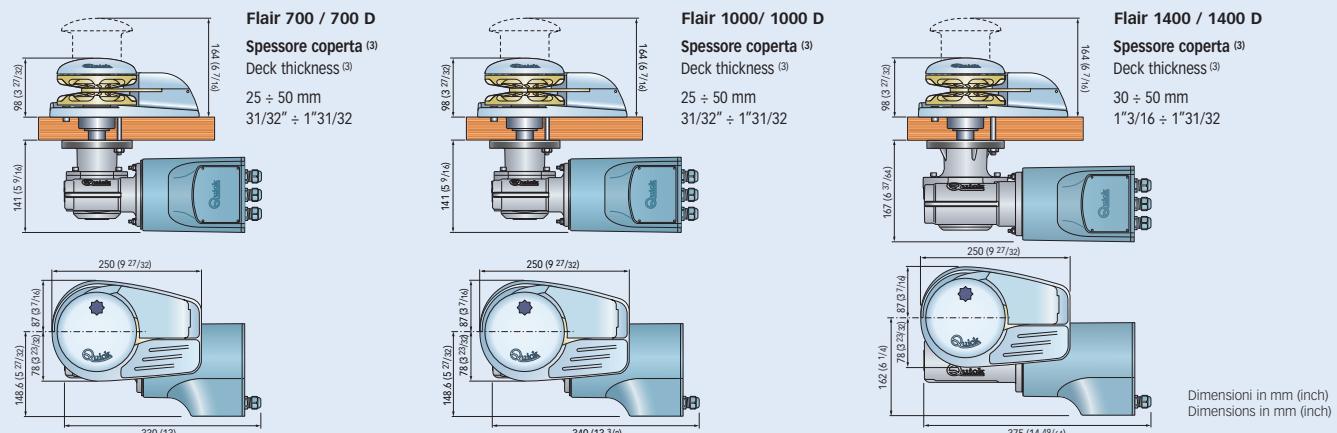


BARBOTIN / GYPSIES - FLAIR 700/1000/1400 W

	BARBOTIN GYPSY	6mm		8 mm - 5/16"			
	Catena supportata Chain size	6 mm DIN 766	6 mm ISO	8 mm DIN 766	8 mm ISO	5/16" G4	5/16" BBB
	Cima supportata* Rope size*	1/2"		1/2" - 9/16" - 5/8"			

(\*) I valori in tabella si riferiscono ad una cima in poliestere a 3 legnoli con la giunzione cima/chaina secondo il sistema "Quick".

(\*) The values in the table refer to a three-strand polyester rope with a rope/chain splice manufactured with the "Quick®" system.



Modelli base   Standard versions	Flair 700 / 700 D				Flair 1000 / 1000 D				Flair 1400 / 1400 D			
Potenza motore   Motor power	700 W				1000 W				1400 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	850 Kg	1874 lb	850 Kg	1874 lb	1000 Kg	2205 lb	1000 Kg	2205 lb	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	250 Kg	551 lb	300 Kg	661 lb	370 Kg	815 lb	450 Kg	992 lb	450 Kg	992 lb	500 Kg	1100 lb
Carico di lavoro   Working load	80 Kg	176 lb	100 Kg	220 lb	120 Kg	264,5 lb	150 Kg	330,7 lb	150 Kg	330,7 lb	170 Kg	374,8 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	90 A		55 A		140 A		80 A		155 A		85 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	27,4 m/min	90 ft/min	26,4 m/min	86,6 ft/min	39,6 m/min	130 ft/min	40,9 m/min	134,2 ft/min	33,0 m/min	108 ft/min	29,7 m/min	97,4 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	14,4 m/min	47,2 ft/min	14,8 m/min	48,6 ft/min	20,4 m/min	67 ft/min	21,4 m/min	70,2 ft/min	17,5 m/min	57,4 ft/min	20,5 m/min	67,2 ft/min
Peso   Weight - Flair- [ senza campana   without drum ]	16,5 Kg	36,4 lb	16,5 Kg	36,4 lb	17,6 Kg	38,8 lb	17,6 Kg	38,8 lb	19,9 Kg	43,9 lb	19,9 Kg	43,9 lb
Peso   Weight - Flair D - [ con campana   with drum ]	18,4 Kg	40,6 lb	18,4 Kg	40,6 lb	19,5 Kg	43 lb	19,5 Kg	43 lb	21,8 Kg	48,1 lb	21,8 Kg	48,1 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

Salpa ancora verticali / Vertical windlasses



**500 W / 700 W  
1000 W / 1400 W**

Salpa ancora verticali  
Base in alluminio anodizzato  
Con e senza Campana  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
**Motore stagno IP67**  
Riduttore in alluminio anodizzato

Vertical windlasses  
Anodized aluminium base  
With and without drum  
Manual Free-Fall system  
**IP67 watertight motor**  
Anodized aluminium gearbox

**Watertight IP67**

**NEW**

Nuovo riduttore Quick in alluminio anodizzato  
New anodized aluminium Quick gearbox

Per imbarcazioni da 5 a 15 metri (16 - 50 ft)  
For boats from 5 to 15 metres (16 - 50 ft)

Rider 500 W	5 - 9 m	16 - 30 ft
Rider 700 W	7 - 10 m	23 - 33 ft
Rider 1000 W	10 - 13 m	33 - 43 ft
Rider 1400 W	12 - 15 m	39 - 50 ft



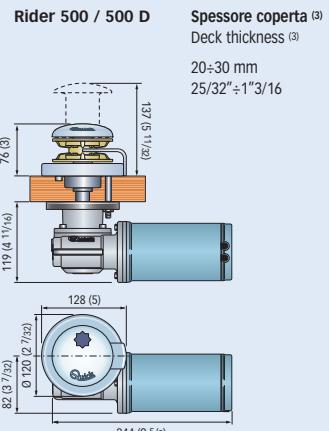
BARBOTIN / GYPSIES - RIDER 500 W

BARBOTIN GYPSY	6mm		1/4"
	Catena supportata Chain size	6 mm	
		DIN 766	
	ISO	BBB	



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

Modello base   Standard version	Rider 500 / 500 D			
Potenza motore   Motor power	500 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V	24 V		
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	660 Kg	1455 lb	660 Kg	1455 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	200 Kg	441 lb	220 Kg	485 lb
Carico di lavoro   Working load	65 Kg	143 lb	70 Kg	154 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	80 A		40 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	25,2 m/min	82,5 ft/min	25,2 m/min	82,5 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	18,2 m/min	60 ft/min	19,3 m/min	63,5 ft/min
Peso - Rider - [ senza campana   without drum ]	7,4 Kg	16,5 lb	7,4 Kg	16,5 lb
Weight - Rider D - [ con campana   with drum ]	8,5 Kg	18,5 lb	8,5 Kg	18,5 lb
Modello HI - SPEED   HI - SPEED version	Rider 500 / 500 D			
Potenza motore   Motor power	500 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V	24 V		
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	600 Kg	1322,5 lb	600 Kg	1322,5 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	170 Kg	374,8 lb	200 Kg	441,5 lb
Carico di lavoro   Working load	65 Kg	143 lb	70 Kg	154 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	100 A		50 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	39,0 m/min	128 ft/min	39,0 m/min	128 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	28,5 m/min	93,5 ft/min	28,0 m/min	91,0 ft/min
Peso   Weight - Rider - [ senza campana   without drum ]	7,4 Kg	16,5 lb	7,4 Kg	16,5 lb
Peso   Weight - Rider D - [ con campana   with drum ]	8,5 Kg	18,5 lb	8,5 Kg	18,5 lb



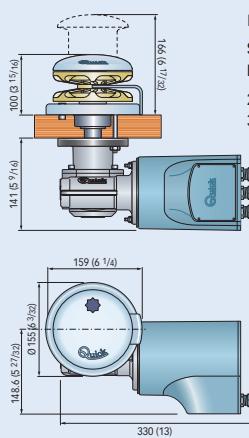
(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 6 mm / Measurements taken with a gypsy for a 6 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

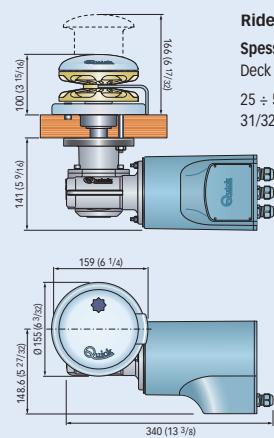


BARBOTIN / GYPSIES - RIDER 700/1000/1400 W

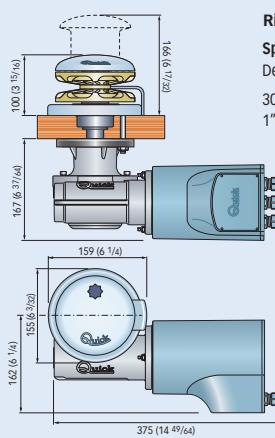
	BARBOTIN GYPSY	6mm		8 mm - 5/16"				10 mm - 3/8"		
	Catena supportata Chain size	6 mm	6 mm	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"	10 mm	10 mm	3/8"
		DIN 766	ISO	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4



**Rider 700 / 700 D**  
Spessore coperta <sup>(3)</sup>  
Deck thickness <sup>(3)</sup>  
25 ÷ 50 mm  
31/32" ÷ 1"31/32



**Rider 1000/ 1000 D**  
Spessore coperta <sup>(3)</sup>  
Deck thickness <sup>(3)</sup>  
25 ÷ 50 mm  
31/32" ÷ 1"31/32



**Rider 1400 / 1400 D**  
Spessore coperta <sup>(3)</sup>  
Deck thickness <sup>(3)</sup>  
30 ÷ 50 mm  
1"3/16" ÷ 1"31/32

Dimensioni in mm (inch)  
Dimensions in mm (inch)

Modelli base   Standard versions	Rider 700 / 700 D				Rider 1000 / 1000 D				Rider 1400 / 1400 D			
Potenza motore   Motor power	700 W				1000 W				1400 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	850 Kg	1874 lb	850 Kg	1874 lb	1000 Kg	2205 lb	1000 Kg	2205 lb	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	250 Kg	551 lb	300 Kg	661 lb	370 Kg	815 lb	450 Kg	992 lb	450 Kg	992 lb	500 Kg	1100 lb
Carico di lavoro   Working load	80 Kg	176 lb	100 Kg	220 lb	120 Kg	264,5 lb	150 Kg	330,7 lb	150 Kg	330,7 lb	170 Kg	374,8 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>   Current absorption @ working load <sup>(1)</sup>	90 A		55 A		140 A		80 A		155 A		85 A	
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed <sup>(2)</sup>	27,4 m/min	90 ft/min	26,4 m/min	86,6 ft/min	39,6 m/min	130 ft/min	40,9 m/min	134,2 ft/min	33,0 m/min	108 ft/min	29,7 m/min	97,4 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed @ working load <sup>(2)</sup>	14,4 m/min	47,2 ft/min	14,8 m/min	48,6 ft/min	20,4 m/min	67 ft/min	21,4 m/min	70,2 ft/min	17,5 m/min	57,4 ft/min	20,5 m/min	67,2 ft/min
Peso   Weight - Rider - [ senza campana   without drum ]	16 Kg	35,3 lb	16 Kg	35,3 lb	17,1 Kg	37,7 lb	17,1 Kg	37,7 lb	19,4 Kg	42,8 lb	19,4 Kg	42,8 lb
Peso   Weight - Rider D - [ con campana   with drum ]	18 Kg	39,7 lb	18 Kg	39,7 lb	19,1 Kg	42,1 lb	19,1 Kg	42,1 lb	21,4 Kg	47,2 lb	21,4 Kg	47,2 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



# Rider

Salpa ancora verticali / Vertical windlasses



**1700 W  
2000 W  
2300 W  
3000 W**

Salpa ancora verticali  
Base in alluminio anodizzato  
Con e senza Campana  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
Fermacatena di sicurezza  
**Motore stagno IP67** (1700 W)  
e **IP66** (2000/2300/3000 W)  
Riduttore in alluminio anodizzato

Vertical windlasses  
Anodized aluminium base  
With and without drum  
Manual Free-Fall system  
Safety chain stopper integrated  
**Motor watertight to IP67** (1700 W)  
and **IP66** (2000/2300/3000 W)  
Anodized aluminium gearbox

**Watertight IP67**

**Watertight IP66**



Rider 2300 / D

Per Imbarcazioni da 14 a 24 metri (46 - 79 ft)  
For boats from 14 to 24 metres (46 - 79 ft)

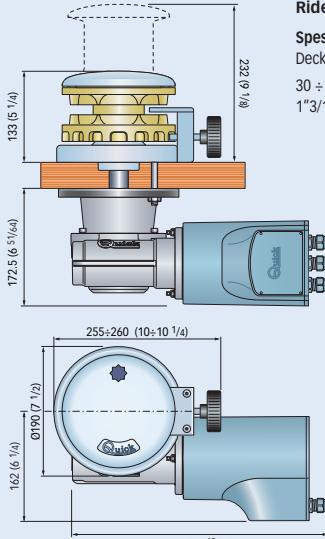
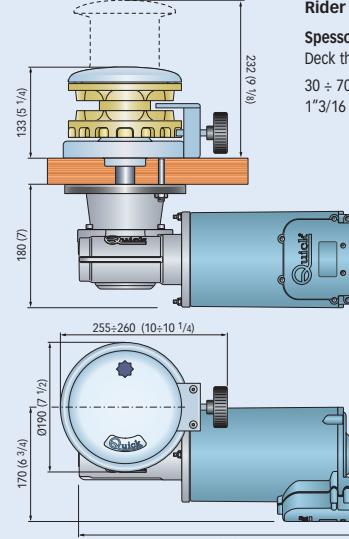
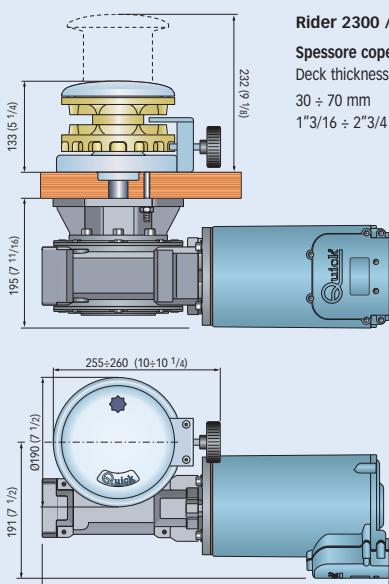
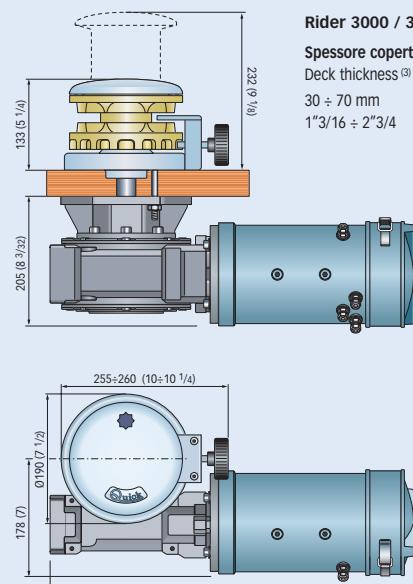
Rider 1700 W	14 - 16 m	46 - 52 ft
Rider 2000 W	15 - 20 m	50 - 66 ft
Rider 2300 W	16 - 20 m	52 - 66 ft
Rider 3000 W	20 - 24 m	66 - 79 ft



Sono dotati della protezione  
che rende il motore stagno IP66.  
The motor is housed in an  
IP66 watertight casing.

BARBOTIN / GYPSIES - 1700/2000/2300/3000 W

	BARBOTIN GYPSY	10 mm - 3/8"				12/13 mm			14 mm	
	Catena supportata Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	1/2"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	G4	

 <p><b>Rider 1700 / 1700 D</b> Spessore coperta <sup>(3)</sup> Deck thickness <sup>(3)</sup> 30 ÷ 70 mm 1"3/16 ÷ 2"3/4</p>	 <p><b>Rider 2000 / 2000 D</b> Spessore coperta <sup>(3)</sup> Deck thickness <sup>(3)</sup> 30 ÷ 70 mm 1"3/16 ÷ 2"3/4</p>
 <p><b>Rider 2300 / 2300 D</b> Spessore coperta <sup>(3)</sup> Deck thickness <sup>(3)</sup> 30 ÷ 70 mm 1"3/16 ÷ 2"3/4</p>	 <p><b>Rider 3000 / 3000 D</b> Spessore coperta <sup>(3)</sup> Deck thickness <sup>(3)</sup> 30 ÷ 70 mm 1"3/16 ÷ 2"3/4</p>

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)


 Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
 All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

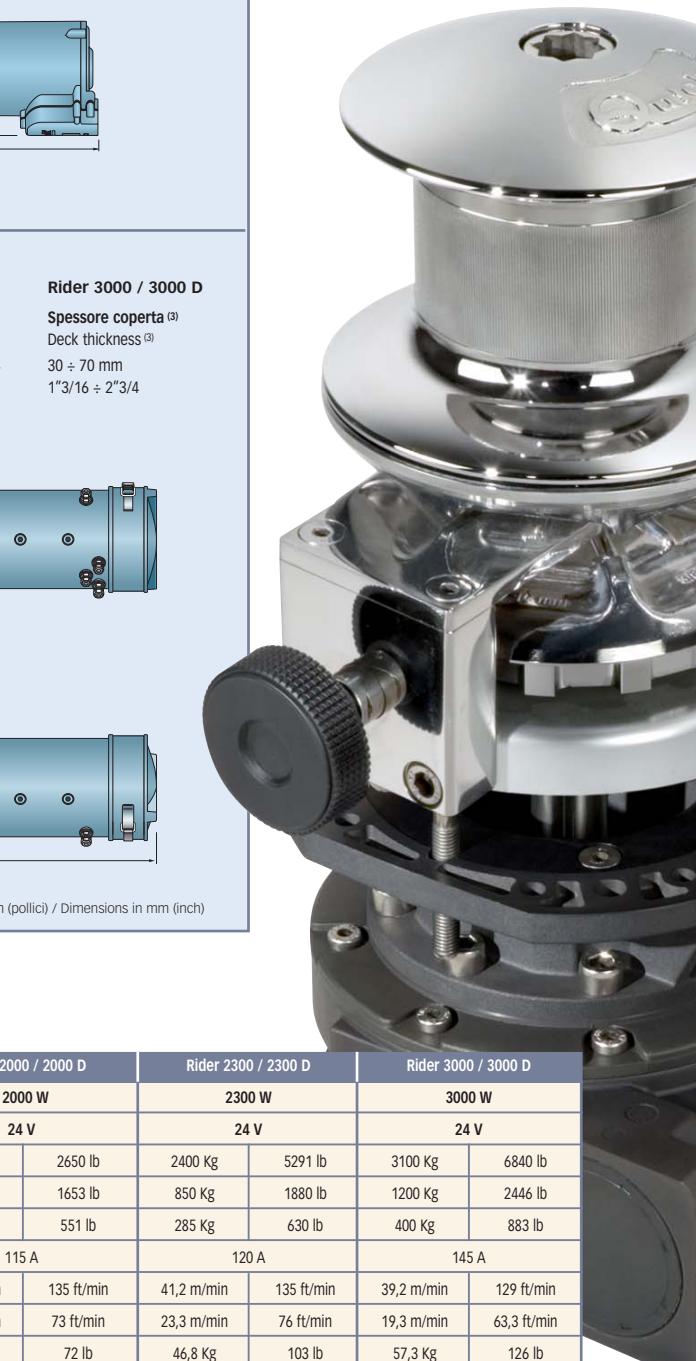
Modelli base   Standard versions	Rider 1700 / 1700 D	Rider 2000 / 2000 D	Rider 2300 / 2300 D	Rider 3000 / 3000 D
Potenza motore   Motor power	1700 W	2000 W	2300 W	3000 W
Tensione motore   Motor supply voltage	24 V	24 V	24 V	24 V
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	1200 Kg	2646 lb	1260 Kg	2650 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	570 Kg	1257 lb	750 Kg	1653 lb
Carico di lavoro   Working load	190 Kg	419 lb	250 Kg	551 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>   Current absorption @ working load <sup>(1)</sup>	100 A	115 A	120 A	145 A
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed <sup>(2)</sup>	38,3 m/min	126 ft/min	41,2 m/min	135 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed @ working load <sup>(2)</sup>	20,8 m/min	68 ft/min	22,3 m/min	73 ft/min
Peso   Weight - Rider -   senza campana   without drum]	28,0 Kg	61,5 lb	32,7 Kg	72 lb
Peso   Weight - Rider D -   con campana   with drum ]	33,4 Kg	76,5 lb	38,1 Kg	84 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use.

(2) Misure effettuate con barbotin per catena da 12/13 mm / Measurements taken with a gypsy for a 12/13 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori

On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



Salpa ancora verticali / Vertical windlasses



**1700 W  
2000 W  
2300 W  
3000 W**

Salpa ancora verticali  
Base e passacatena in acciaio inox Aisi 316  
Con e senza campana  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
Fermacatena di sicurezza  
**Motore stagno IP67** (1700 W)  
**e IP66** (2000/2300/3000 W)  
Riduttore in alluminio anodizzato

Vertical windlasses  
Base and chain pipe in stainless steel Aisi 316  
With and without drum  
Manual Free-Fall system  
Safety chain stopper integrated  
**Motor watertight to IP67** (1700 W)  
**and IP66** (2000/2300/3000 W)  
Anodized aluminium gearbox

**Watertight IP67**

**Watertight IP66**

Regal 2300 DX



Regal 2300 X



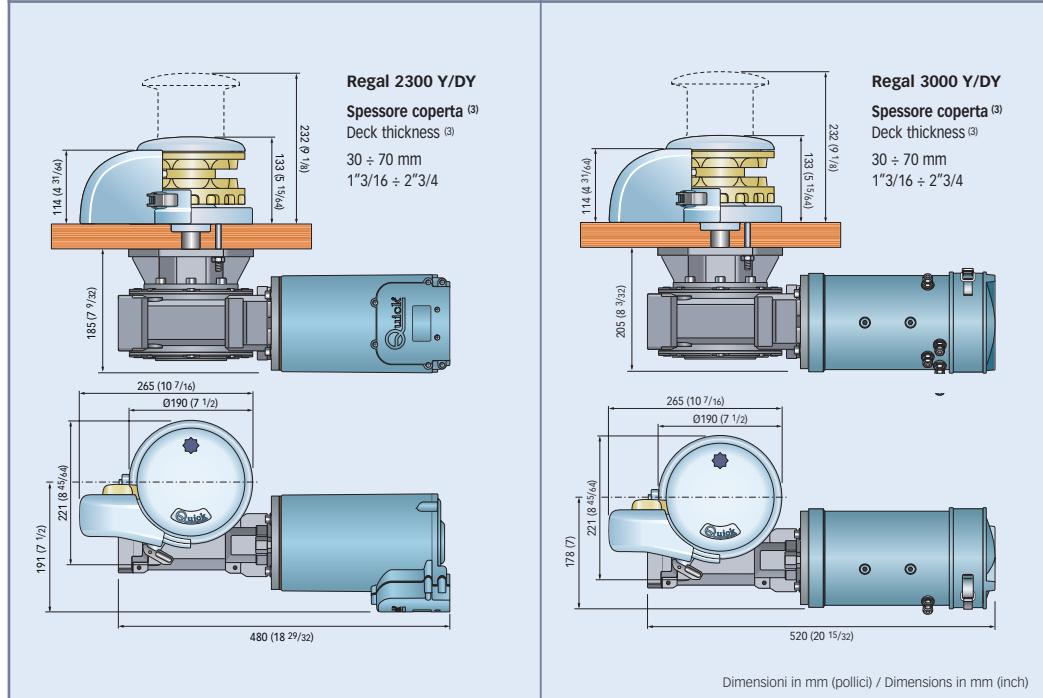
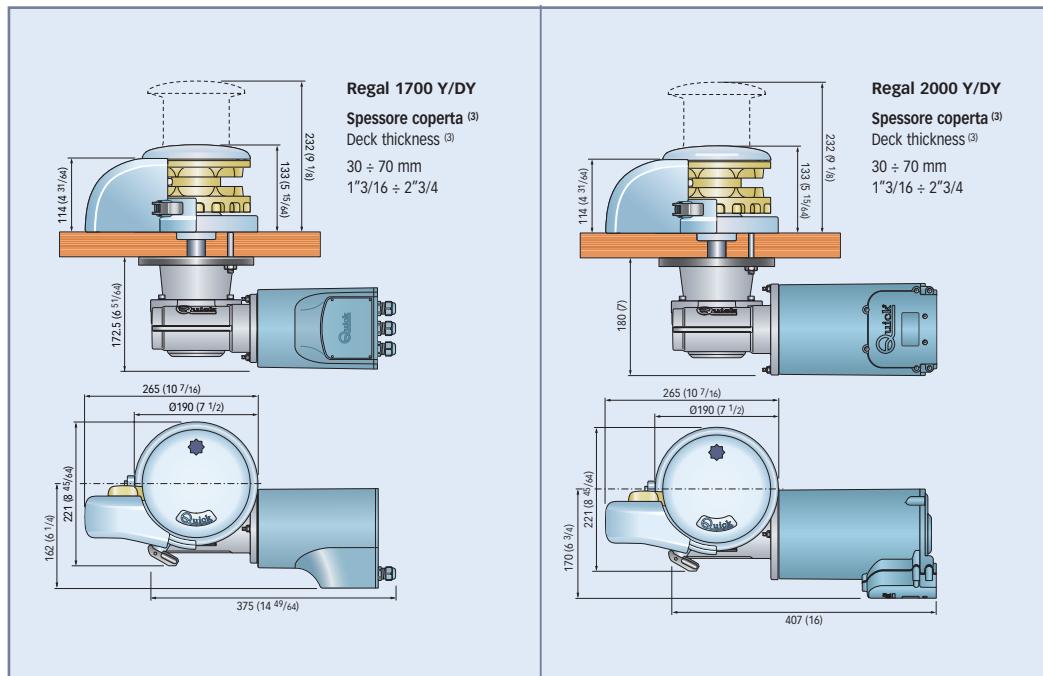
Per Imbarcazioni da 14 a 24 metri (46 - 79 ft)  
For boats from 14 to 24 metres (46 - 79 ft)

Regal 1700 W	14 - 16 m	46 - 52 ft
Regal 2000 W	15 - 20 m	50 - 66 ft
Regal 2300 W	16 - 20 m	52 - 66 ft
Regal 3000 W	20 - 24 m	66 - 79 ft

Sono dotati della protezione  
che rende il motore stagno **IP66**.  
The motor is housed in an  
IP66 watertight casing.

BARBOTIN / GYPSIES

BARBOTIN / GYPSY	Catena supportata Chain size	10 mm - 3/8"				12/13 mm			14 mm	
		10 mm DIN 766	10 mm ISO	3/8" G4	3/8" BBB	13 mm DIN 766	12 mm ISO	7/16" G4	14 mm DIN 766	1/2" G4



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

Modelli base   Standard versions	Rider 1700 / 1700 D	Rider 2000 / 2000 D	Rider 2300 / 2300 D	Rider 3000 / 3000 D
Potenza motore   Motor power	1700 W	2000 W	2300 W	3000 W
Tensione motore   Motor supply voltage	24 V	24 V	24 V	24 V
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	1200 Kg	2646 lb	1260 Kg	2650 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	570 Kg	1257 lb	750 Kg	1653 lb
Carico di lavoro   Working load	190 Kg	419 lb	250 Kg	551 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	100 A	115 A	120 A	145 A
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	38,3 m/min	126 ft/min	41,2 m/min	135 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	20,8 m/min	68 ft/min	22,3 m/min	73 ft/min
Peso   Weight - Regal - [ senza campana   without drum ]	28,7 Kg	63,27 lb	33,4 Kg	76,5 lb
Peso   Weight - Regal D - [ con campana   with drum ]	34,1 Kg	75,2 lb	38,8 Kg	85,5 lb
			52 Kg	114 lb
				63,2 Kg
				139 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use.

(2) Misure effettuate con barbotin per catena da 12/13 mm / Measurements taken with a gypsy for a 12/13 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori

On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

# MiniGenius/FF

Salpa ancora on-deck / On-deck windlasses

## Q MiniGenius 150 W

Salpa ancora "On-deck"  
Base in materiale composito  
Coperchio barbotin in acciaio inox AISI 316  
Cima e catena su un unico barbotin  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
Provisto di dispositivo tendicima

On-deck windlasses  
Case in composite material  
Stainless steel AISI 316 gypsy lid  
Rope and chain on a single gypsy  
Manual Free-Fall system  
Supplied with pressure lever

Watertight IP66

NEW



## Q MiniGenius 250 W

Salpa ancora "On-deck"  
Base in alluminio anodizzato in ossido duro  
Con e senza Campana  
Cima e catena su un unico barbotin  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
Provisto di dispositivo tendicima

On-deck windlasses  
Case in anodized aluminium in hard oxide  
With and without drum  
Rope and chain on a single gypsy  
Manual Free-Fall system  
Supplied with pressure lever

Watertight IP66

NEW

MiniGenius 250



MiniGenius 250 D



## MiniGenius FF 250 W

Salpa ancora "On-deck"  
Base in alluminio anodizzato in ossido duro  
Cima e catena su un unico barbotin  
**Sistema automatico  
di caduta libera della catena**  
Provisto di dispositivo tendicima

On-deck windlasses  
Case in anodized aluminium in hard oxide  
Rope and chain on a single gypsy  
**Automatic Free-Fall system**  
Supplied with pressure lever



Watertight IP66

NEW

MiniGenius FF 250 W



**Mini Genius** offre funzionalità, efficienza ed un design particolarmente curato. Per la sua forma essenziale, dal profilo discreto ed elegante, si presta ad essere installato sopracoperta e nel caso in cui la prua non lo consentisse può essere sistemato sottocoperta senza ingombrare troppo gli spazi angusti dei gavoni.

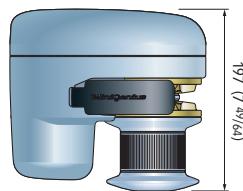
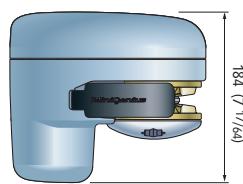
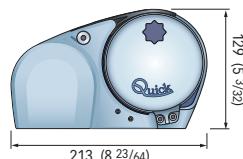
**Mini Genius** offers functionality, efficiency and a particularly painstaking design. Due to its essential design, featuring a discreet and elegant profile, it is designed for installation on deck but when the bow does not allow it, it is also suitable to be placed below deck without taking up too much of the restricted space in the forepeaks.



**MiniGenius 150**  
**MiniGenius 250 / D / FF**

Spessore coperta<sup>(3)</sup> / Deck thickness<sup>(3)</sup>  
20 ÷ 40 mm / 3/4" ÷ 1 9/16"

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



#### BARBOTIN / GYPSIES - MINIGENIUS 150/250 W

	BARBOTIN GYPSY	6mm		7mm - 1/4"				8mm		5/16"
	Catena supportata Chain size	6 mm	6 mm	7 mm	7 mm	1/4"	1/4"	8 mm	8 mm	5/16"
		DIN 766	ISO	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4
	Cima supportata* Rope size*	1/2"		1/2" - 9/16"				1/2" - 9/16"		1/2" - 9/16"

(\*) I valori in tabella si riferiscono ad una cima in poliestere a 3 legnoli con la giunzione cima/catena secondo il sistema "Quick®".

(\*) The values in the table refer to a three-strand polyester rope with a rope/chain splice manufactured with the "Quick®" system.



#### NEW

Disponibile anche barbotin solo per cima  
Available also with gypsy for rope only



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

Per imbarcazioni da 6 a 7 metri (20 - 23 ft)  
For boats from 6 to 7 metres (20 - 23 ft)

MiniGenius 150 W 6 - 7 m 20 - 23 ft  
MiniGenius 250 W 6 - 7 m 20 - 23 ft

Modelli base   Standard versions	MiniGenius 150		MiniGenius 250 / D / FF	
Potenza motore   Motor power	150 W			250 W
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V			12 V
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	220 Kg	485 lb	550 kg	1210 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	70 Kg	154 lb	170 kg	375 lb
Carico di lavoro   Working load	35 Kg	77 lb	50 kg	110 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>   Current absorption @ working load <sup>(1)</sup>	20 A		33 A	
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed <sup>(2)</sup>	30 m/min	98 ft/min	29 m/min	95 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed @ working load <sup>(2)</sup>	23,4 m/min	77 ft/min	22 m/min	72 ft/min
Peso   Weight - MiniGenius - [ senza campana   without drum ]	6 Kg	13 lb	8 kg	17.6 lb
Peso   Weight - MiniGenius D - [ con campana   with drum ]	-	-	9 kg	19.8 lb
Peso   Weight - MiniGenius FF	-	-	10.5 kg	23.1 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use.

(2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, studs can be supplied for greater deck thicknesses.

# Ultra Genius/FF

Salpa ancora on-deck / On-deck windlasses

**Genius U**

**600 / 1000 / 1100**  
(500 W / 800 W)

Salpa ancora "On-deck"  
in alluminio anodizzato in ossido duro  
Con e senza Campana  
Cima e catena su un unico barbotin\*  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
Provisto di dispositivo tendicima

**Riduttore epicicloidale**

On-deck windlasses  
in anodized aluminium in hard oxide  
Rope and chain on a single gypsy\*  
Manual Free-Fall system  
Supplied with pressure lever  
**Epicyclic gearbox**

**Watertight IP66**



**Genius U FF**

**600 / 1000 / 1100**  
(500 W / 800 W)

Salpa ancora "On-deck"  
in alluminio anodizzato in ossido duro  
Cima e catena su un unico barbotin\*

**Sistema automatico**  
**di caduta libera della catena**  
Provisto di dispositivo tendicima

**Riduttore epicicloidale**

On-deck windlasses  
in anodized aluminium in hard oxide  
Rope and chain on a single gypsy\*  
**Automatic Free-Fall system**  
Supplied with pressure lever  
**Epicyclic gearbox**



**Watertight IP66**

Per Imbarcazioni da 6 a 12 metri (20 - 39 ft)  
For boats from 6 to 12 metres (20 - 39 ft)

Ultra Genius	500W	6 - 9 m	20 - 30 ft
Ultra Genius	800W	8 - 12 m	26 - 39 ft
Ultra Genius FF	500W	6 - 9 m	20 - 30 ft
Ultra Genius FF	800W	8 - 12 m	26 - 39 ft

Ultra Genius 600/1000/1100

• Patented •



Ultra Genius 600D/1000D/1100D



**Riduttore epicicloidale**  
**Epicyclic gearbox**

**Massima efficienza**

La linea Ultra Genius è dotata di riduttore epicicloidale che permette di sfruttare al meglio la potenza del motore (risparmio del -40% nell'assorbimento).

**Maximum efficiency**

The Ultra Genius range is equipped with an epicyclic gearbox, that provides much higher efficiency (-40% compared to equivalent traditional gearboxes).



Ultra Genius FF 600/1000/1100



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

Supporto base Ultra Genius - H 40 mm  
Platform for Ultra Genius - H 40 mm



# Ultra Genius/FF

BARBOTIN / GYPSIES - ULTRA GENIUS 600/1000/1100

	BARBOTIN GYPSY	6mm		7mm - 1/4"				8mm			5/16"
	Catena supportata Chain size	6 mm DIN 766	6 mm ISO	7 mm DIN 766	7 mm ISO	1/4" G4	1/4" BBB	8 mm DIN 766	8 mm ISO	5/16" BBB	5/16" G4
	Cima supportata* Rope size*	1/2"		1/2" - 9/16"				1/2" - 9/16" - 5/8"			1/2" - 9/16" - 5/8"

(\*) I valori in tabella si riferiscono ad una cima in poliestere a 3 legnoli con la giunzione cima/catena secondo il sistema "Quick®".

(\*) The values in the table refer to a three-strand polyester rope with a rope/chain splice manufactured with the "Quick®" system.



**NEW**

Disponibile anche barbotin solo per cima  
Available also with gypsy for rope only

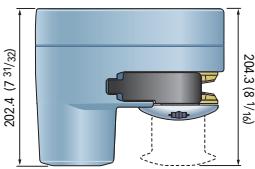
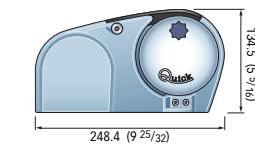
Modelli base   Standard versions	Ultra Genius 600/D/FF	Ultra Genius 1000/D/FF		Ultra Genius 1100/D/FF	
Potenza motore   Motor power	500 W		800 W		800 W
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	680 Kg	1500 lb	900 Kg	1983 lb	900 Kg
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	250 Kg	550 lb	350 Kg	771 lb	350 Kg
Carico di lavoro   Working load	85 Kg	187 lb	120 Kg	265 lb	120 Kg
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>   Current absorption @ working load <sup>(1)</sup>	40 A		85 A		40 A
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed <sup>(2)</sup>	14,7 m/min	48 ft/min	30,3 m/min	99 ft/min	30,3 m/min
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed @ working load <sup>(2)</sup>	13,2 m/min	43 ft/min	19,2 m/min	63 ft/min	19,2 m/min
Peso   Weight - Genius - [ senza campana ] without drum ]	10,5 Kg	23 lb	10,5 Kg	23 lb	10,5 Kg
Peso   Weight - Genius D - [ con campana ] with drum ]	11,5 Kg	25 lb	11,5 Kg	25 lb	11,5 Kg
Peso   Weight - Genius FF	10,9 Kg	24 lb	10,9 Kg	24 lb	10,9 Kg

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use.

(2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, studs can be supplied for greater deck thicknesses.

Ultra Genius 600/D/FF  
Ultra Genius 1000/D/FF  
Ultra Genius 1100/D/FF



Spessore coperta <sup>(3)</sup> / Deck thickness <sup>(3)</sup>

20 ÷ 40 mm / 3/4" ÷ 1"9/16

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

## Automatic Free-Fall System Ultra Genius FF & MiniGenius FF



Il sistema automatico di caduta libera della catena permette di calare l'ancora premendo semplicemente per un istante il comando elettrico di discesa evitando ogni altra operazione manuale. L'arresto della catena avviene azionando il comando elettrico di salita. E' possibile disinserire manualmente il sistema Free-Fall per un completo controllo manuale della caduta della catena.

The Free-Fall technology applied to the Genius windlass allows free running of chain through the gypsy when lowering the anchor; simply by depressing the down control button the windlass will release its clutch and the gypsy will freewheel. To stop the Free-Fall depress the up control button on the windlass; the clutch will engage stopping the gypsy and allowing retrieval of the chain.

The Free-Fall function can be bypassed to facilitate power controlled release.



High Quality Nautical Equipment

# Hector

Salpa ancora On-deck / On-deck windlasses



**700 W  
1000 W  
1500 W**

Salpa ancora on-deck  
Base in alluminio anodizzato in ossido duro  
Carter in materiale composito  
o in alluminio anodizzato in ossido duro  
Con e senza Campana  
Cima e catena su un unico barbotin  
Provveduto di dispositivo tendicima

#### Teleruttori integrati

**Sistema di recupero manuale d'emergenza**  
Sistema manuale di caduta libera della catena

On-deck windlasses  
Base in anodized aluminium in hard oxide  
Jacket in composite material  
or in anodized aluminium in hard oxide  
With and without drum  
Rope and chain on a single gypsy  
Supplied with pressure lever  
**Integrated solenoids**  
**Emergency manual lift system**  
Manual Free-Fall system

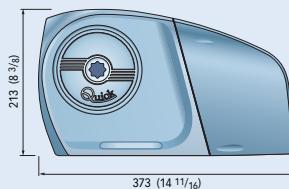


**Watertight IP66**

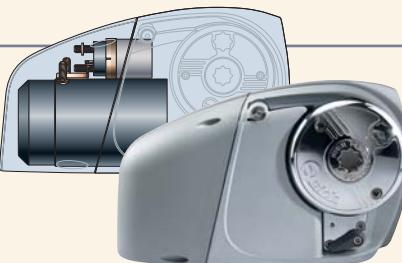


Per imbarcazioni da 7 a 15 metri (23 - 50 ft)  
For boats from 7 to 15 metres (23 - 50 ft)

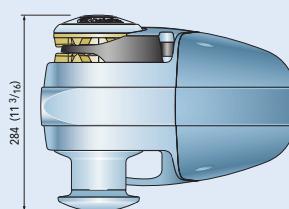
Hector 700 W	7 - 10 m	23 - 33 ft
Hector 1000 W	10 - 13 m	33 - 43 ft
Hector 1500 W	12 - 15 m	39 - 50 ft



Hector 700 - 1000 - 1500  
Solo barbotin / Single gypsy



Hector D 700 - 1000 - 1500  
Barbotin e campana / Gypsy and drum



Hector DB 700 - 1000 - 1500  
Campana su barbotin / Drum on the gypsy



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty

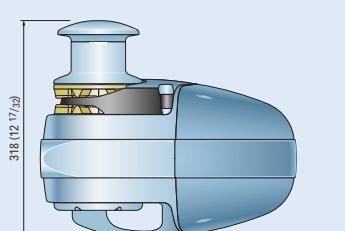
**Carter in alluminio anodizzato oppure in materiale composito**  
**Composite material or anodized aluminium jacket**

Hector con carter in materiale composito.  
Hector with jacket in composite material.



Hector con carter in alluminio.  
In questa versione la nervatura centrale è interamente lucidata.

Hector with aluminium jacket.  
The central ribbing is entirely polished in this version.



Spessore coperta (3) / Deck thickness (3)  
20 ÷ 60 mm / 25/32 ÷ 2"11/32

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

# Windlasses Hector in three versions



Hector DB - 700/1000/1500



Hector D - 700/1000/1500



Hector - 700/1000/1500

Hector è disponibile in tre diverse soluzioni per soddisfare ogni esigenza di funzionalità e di applicazione.

Hector is available in three different versions to satisfy all needs in terms of functionality and application.

#### "Sistema di recupero manuale d'emergenza Quick"

(Escluso modello "DB"):

Il salpa ancora consente il recupero manuale della catena senza coinvolgere il riduttore ed il motore in caso di defezione del circuito elettrico di bordo.

#### "Emergency manual lift system" ("DB" models excluded)

The windlass is equipped with a lift system for manual recovery of the chain in case of battery power loss.



BARBOTIN / GYPSIES - HECTOR 700/1000/1500 W

		8mm - 5/16"				10 mm - 3/8"		
	Catena supportata Chain size	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"	10 mm	10 mm	3/8"
	DIN 766	ISO	G4	BBB		DIN 766	ISO	G4
	Cima supportata* Rope size*	9/16" - 5/8"						5/8"

(\*) I valori in tabella si riferiscono ad una cima in poliestere a 3 legnoli con la giunzione cima/catena secondo il sistema "Quick®".

(\*) The values in the table refer to a three-strand polyester rope with a rope/chain splice manufactured with the "Quick®" system.

**NEW** - Disponibile anche barbotin solo per cima / Available also gypsy for rope only

Modelli base   Standard versions		Hector 700 / D / DB				Hector 1000 / D / DB				Hector 1500 / D / DB			
Potenza motore   Motor power		700 W				1000 W				1500 W			
Tensione motore   Motor supply voltage		12 V		24 V		12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull		1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb	1300 Kg	2860 lb	1300 Kg	2860 lb	1500 Kg	3300 lb	1500 Kg	3300 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load		300 Kg	661 lb	370 Kg	815 lb	400 Kg	793 lb	490 Kg	1080 lb	450 Kg	992 lb	550 Kg	1212,5 lb
Carico di lavoro   Working load		100 Kg	220,5 lb	125 Kg	275,5 lb	130 Kg	286,5 lb	160 Kg	353 lb	150 Kg	331 lb	185 Kg	408 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>   Current absorption @ working load <sup>(1)</sup>		90 A		50 A		140 A		80 A		150 A		85 A	
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed <sup>(2)</sup>		26,0 m/min	85 ft/min	29,2 m/min	96 ft/min	37,3 m/min	122 ft/min	39,6 m/min	129 ft/min	37,5 m/min	123 ft/min	40 m/min	131 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed @ working load <sup>(2)</sup>		14,0 m/min	46 ft/min	15,2 m/min	50 ft/min	17,8 m/min	58,4 ft/min	21,0 m/min	69 ft/min	17,8 m/min	58,4 ft/min	19,2 m/min	63 ft/min
Peso   Weight - H - [ senza campana   without drum ]		22,6 Kg	50 lb	22,6 Kg	50 lb	23,9 Kg	53 lb	23,9 Kg	53 lb	24 Kg	53 lb	24 Kg	53 lb
Peso   Weight - HD - [ con campana   with drum ]		24 Kg	53 lb	24 Kg	53 lb	25,3 Kg	56 lb	25,3 Kg	56 lb	25,4 Kg	56 lb	25,4 Kg	56 lb
Peso   Weight - HDB - [ campana su barbotin   drum on the gypsy ]		25,2 Kg	55 lb	25,2 Kg	55 lb	26,5 Kg	58 lb	26,5 Kg	58 lb	26,6 Kg	59 lb	26,6 Kg	59 lb
Peso   Weight - H - Aluminium jackets - [ senza campana   without drum ]		24,1 Kg	53,3 lb	24,1 Kg	53,3 lb	25,4 Kg	56,3 lb	25,4 Kg	56,3 lb	25,5 Kg	56,3 lb	25,5 Kg	56,3 lb
Peso   Weight - HD - Aluminium jackets - [ con campana   with drum ]		25,5 Kg	56,3 lb	25,5 Kg	56,3 lb	26,8 Kg	59,3 lb	26,8 Kg	59,3 lb	26,9 Kg	59,3 lb	26,9 Kg	59,3 lb
Peso   Weight - HDB - Aluminium jackets - [ campana su barbotin   drum on the gypsy ]		26,7Kg	58,3 lb	26,7Kg	58,3 lb	28 Kg	61,3 lb	28 Kg	61,3 lb	28,1Kg	62,3 lb	28,1Kg	62,3 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso | After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm | Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti prigionieri per spessori di coperta maggiori | On request, studs can be supplied for greater deck thicknesses.



High Quality Nautical Equipment

# Hector 2300

Salpa ancora On-deck / On-deck windlasses

 **Hector**  
**2300 W**

Salpa ancora on-deck

Base in alluminio anodizzato in ossido duro

Con e senza Campana

**Teleruttori integrati**

**Sistema di recupero manuale d'emergenza**

Sistema manuale di caduta libera della catena

On-deck windlasses

Case in anodized aluminium in hard oxide

With and without drum

**Integrated solenoids**

**Emergency manual lift system**

Manual Free-Fall system



**Watertight IP66**

Teleruttori integrati  
Integrated solenoids



Hector 2B 2300



Hector DB 2300

**"Sistema di recupero manuale d'emergenza Quick"** Il salpa ancora consente il recupero manuale della catena senza coinvolgere il riduttore ed il motore in caso di defezione del circuito elettrico di bordo.

**"Emergency manual lift system"** The windlass is equipped with a lift system for manual recovery of the chain in case of battery power loss.



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty




**Hector 2B 2300**

**Hector XB/BX 2300**

**Hector DBX/XBD 2300**

**Hector DB/BD 2300**

## Windlasses Hector 2300 in seven versions

Per imbarcazioni da 15 a 20 metri (50 - 66 ft)  
For boats from 15 to 20 metres (50 - 66 ft)

### BARBOTIN / GYPSIES - HECTOR 2300 W

	<b>BARBOTIN GYPSY</b>	12/13 mm	
	Catena supportata Chain size	13 mm DIN 766	12 mm ISO

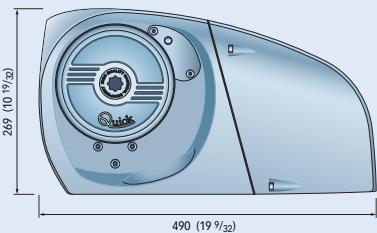
Modello base   Standard version	Hector 2300 / 2300 D	
Potenza motore   Motor power	2300 W	
Tensione motore   Motor supply voltage	24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	2400 Kg	5300 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	850 Kg	1880 lb
Carico di lavoro   Working load	285 Kg	630 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	120 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	41,2 m/min	135 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	23,3 m/min	76 ft/min
Peso   Weight - <b>Hector XB</b> - [ senza campana   without drum ]	56,5 Kg	124,5 lb
Peso   Weight - <b>Hector DB/BD</b> - [ con campana   with drum ]	61,5 Kg	135,6 lb
Peso   Weight - <b>Hector DBX/XBD</b> - [ campana su barbotin   drum on the gypsy ]	61,5 Kg	135,6 lb
Peso   Weight - <b>Hector 2B</b> - [ con due barbotin   with two barbotin ]	63,8 Kg	140,6 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use.

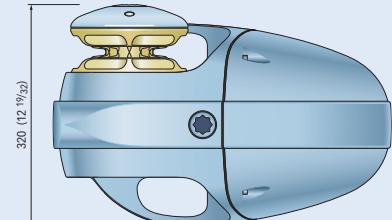
(2) Misure effettuate con barbotin per catena da 12/13 mm / Measurements taken with a gypsy for a 12/13 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti prigionieri per spessori di coperta maggiori

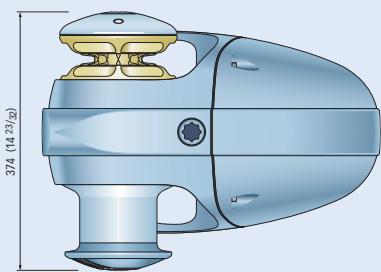
On request, studs can be supplied for greater deck thicknesses.



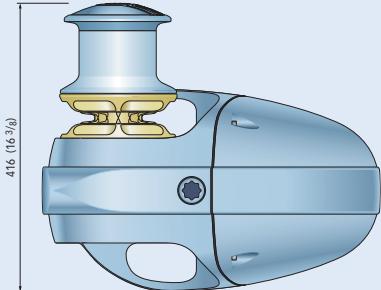
**Hector XB 2300** (Barbotin destro/Right gypsy)  
**Hector BX 2300** (Barbotin sinistro/Left gypsy)



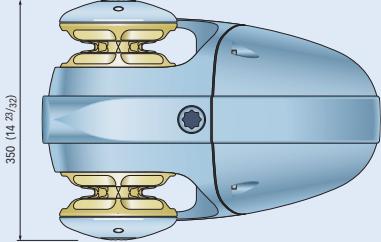
**Hector DB 2300** (Barbotin destro/Right gypsy)  
**Hector BD 2300** (Barbotin sinistro/Left gypsy)  
**Barbotin e campana / Gypsy and drum**



**Hector DBX 2300** (Barbotin destro/Right gypsy)  
**Hector XBD 2300** (Barbotin sinistro/Left gypsy)  
**Campana su barbotin / Drum on the gypsy**



**Hector 2B 2300**  
**Doppio barbotin / Double gypsy**



**Spessore coperta (3) / Deck thickness (3)**  
30 ÷ 70 mm / 1" 3/16 ÷ 2" 3/4

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



**High Quality Nautical Equipment**

# Eagle

Salpa ancora orizzontali / Horizontal windlasses



**300 W / 500 W  
700 W / 1000 W  
1400 W**

Salpa ancora orizzontali  
Base in alluminio anodizzato in ossido duro  
Con e senza Campana  
Sistema manuale di caduta libera della catena  
**Motore stagno IP67**

Horizontal windlasses  
Base in anodized aluminum in hard oxide  
With and without drum  
Manual Free-Fall system  
**IP67 watertight motor**

**Watertight IP67**



**Facile installazione  
Easy installation**

Grazie al motore verticale che permette l'installazione da sopra coperta, i salpa ancora Eagle si montano rapidamente e con facilità.

The vertical motor makes for extreme ease and speed of installation.



Per imbarcazioni da 5 a 12 metri (16 - 39 ft)  
For boats from 5 to 12 metres (16 - 39 ft)

Eagle 300 W	5 - 7 m	16 - 23 ft
Eagle 500 W	6 - 9 m	20 - 30 ft
Eagle 700 W	7 - 10 m	23 - 33 ft
Eagle 1000 W	10 - 13 m	33 - 43 ft
Eagle 1400 W	12 - 15 m	39 - 50 ft



Tutti i salpa ancora Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® windlasses come with a 3 years warranty



**Eagle 300 / 500**

BARBOTIN / GYPSIES - EAGLE 300/500 W

	BARBOTIN GYPSY	6mm	
	Catena supportata Chain size	6 mm DIN 766	6 mm ISO

BARBOTIN / GYPSIES - EAGLE 700/1000/1400 W

	BARBOTIN GYPSY	6mm		8 mm - 5/16"				10 mm - 3/8"		
		6 mm DIN 766	6 mm ISO	8 mm DIN 766	8 mm ISO	5/16" G4	5/16" BBB	10 mm DIN 766	10 mm ISO	3/8" G4


**Eagle 1000 D**

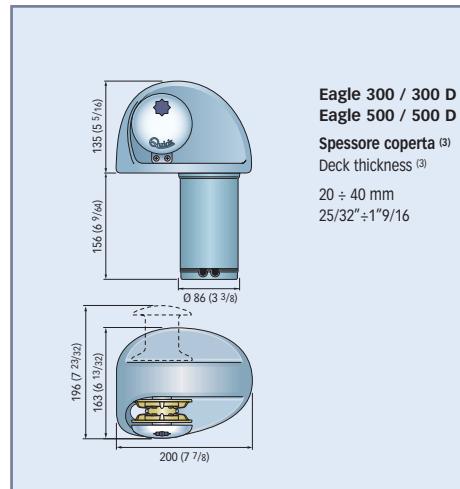
Modelli base   Standard versions	Eagle 300 / 300 D		Eagle 500 / 500 D	
Potenza motore   Motor power	300 W		500 W	
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		12 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	380 Kg	838 lb	630 Kg	1389 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	100 Kg	220,5 lb	250 Kg	551 lb
Carico di lavoro   Working load	30 Kg	66 lb	80 Kg	176 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>   Current absorption @ working load <sup>(1)</sup>	60 A		90 A	
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed <sup>(2)</sup>	26,3 m/min	86,3 ft/min	26,3 m/min	86,5 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed @ working load <sup>(2)</sup>	22,5 m/min	73,8 ft/min	16,2 m/min	53 ft/min
Peso   Weight - Eagle - [ senza campana   without drum ]	8,0 Kg	17,64 lb	8,0 Kg	17,64 lb
Peso   Weight - Eagle D - [ con campana   with drum ]	9,3 Kg	20,5 lb	9,3 Kg	20,5 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso | After an initial period of use.

(2) Misure effettuate con barbotin per catena da 6 mm | Measurements taken with a gypsy for a 6 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti prigionieri per spessori di coperta maggiori

On request, studs can be supplied for greater deck thicknesses.

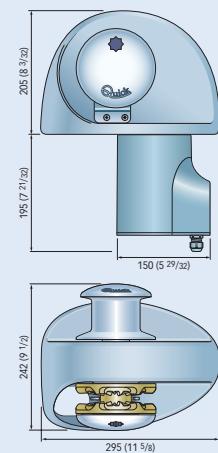

**Eagle 300 / 300 D**
**Eagle 500 / 500 D**

 Spessore coperta<sup>(3)</sup>

 Deck thickness<sup>(3)</sup>

20 ÷ 40 mm

25/32" ÷ 1" 9/16

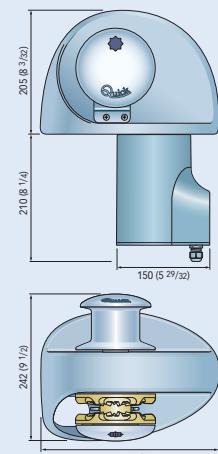

**Eagle 700 D**

 Spessore coperta<sup>(3)</sup>

 Deck thickness<sup>(3)</sup>

35 ÷ 65 mm

1" 3/8 ÷ 2" 9/16


**Eagle 1000 D**
**Eagle 1400 D**

 Spessore coperta<sup>(3)</sup>

 Deck thickness<sup>(3)</sup>

35 ÷ 65 mm

1" 3/8 ÷ 2" 9/16

Modelli base   Standard versions	Eagle 700 D				Eagle 1000 D				Eagle 1400 D			
Potenza motore   Motor power	700 W				1000 W				1400 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	1070 Kg	2359 lb	1070 Kg	2359 lb	1250 Kg	2757 lb	1250 Kg	2757 lb	1450 Kg	3197 lb	1450 Kg	3197 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	300 Kg	661 lb	370 Kg	815 lb	390 Kg	860 lb	490 Kg	1080 lb	450 Kg	992 lb	550 Kg	1212,5 lb
Carico di lavoro   Working load	100 Kg	220,5 lb	125 Kg	275,5 lb	130 Kg	286,5 lb	160 Kg	353 lb	150 Kg	331 lb	185 Kg	408 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>   Current absorption @ working load <sup>(1)</sup>	90 A		60 A		140 A		80 A		150 A		85 A	
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed <sup>(2)</sup>	27,4 m/min	90 ft/min	27,1 m/min	89 ft/min	38,3 m/min	126 ft/min	33,0 m/min	108 ft/min	37,6 m/min	124 ft/min	40,6 m/min	133 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed @ working load <sup>(2)</sup>	15,8 m/min	52 ft/min	15 m/min	49 ft/min	17,8 m/min	58,4 ft/min	20,9 m/min	69 ft/min	17,5 m/min	57,5 ft/min	18,7 m/min	61 ft/min
Peso   Weight	22,6 Kg	50 lb	22,6 Kg	50 lb	23,7 Kg	52 lb	23,7 Kg	52 lb	23,7 Kg	52 lb	23,7 Kg	52 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso | After an initial period of use.

(2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm | Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) Su richiesta possono essere forniti prigionieri per spessori di coperta maggiori

On request, studs can be supplied for greater deck thicknesses.

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

# Anchor-rode

Anchor-rode cima e catena / Anchor-rode rope & chain

## Q Slim Splice Quick System

NEW

### Cima e catena Rope and chain

L'anchor-rode è generalmente il sistema di collegamento che esiste tra ancora e imbarcazione e la sua tenuta durante l'ormeggio è senza dubbio fondamentale.

Il punto critico dell'anchor-rode in combinazione cima e catena è la giunzione, detta tecnicamente impiombatura. Nello Slim Splice di Quick l'impiombatura risulta essere più snella e affusolata ed evita gli inceppamenti che spesso si verificano sul barbotin nel passaggio tra cima e catena. Lo Slim Splice di Quick è costituito da una catena calibrata e da una cima di prima qualità, in poliestere a tre legnoli per garantire perfetta tenuta e durata.

An anchor-rode is the connection system between anchor and the boat and its sturdiness during mooring is undoubtedly essential.

The critical point of the rope and chain combination is the joint, or technically speaking, the splice.

In Quick's Slim Splice, the splice is much slimmer and more tapered, preventing the jamming which often occurs on the gypsy, during changeover from rope to chain.

Quick's Slim Splice consists of a calibrated chain and a top quality 3-strand polyester rope, to guarantee optimum strength and life.



**Catena calibrata zincata a fuoco  
Cima di prima qualità, in poliestere a tre legnoli  
Basso stiramento & elevata tenuta**

**Calibrated hot dipped galvanised chain  
First choice 3-strand polyester rope  
Low stretch & High Strength**

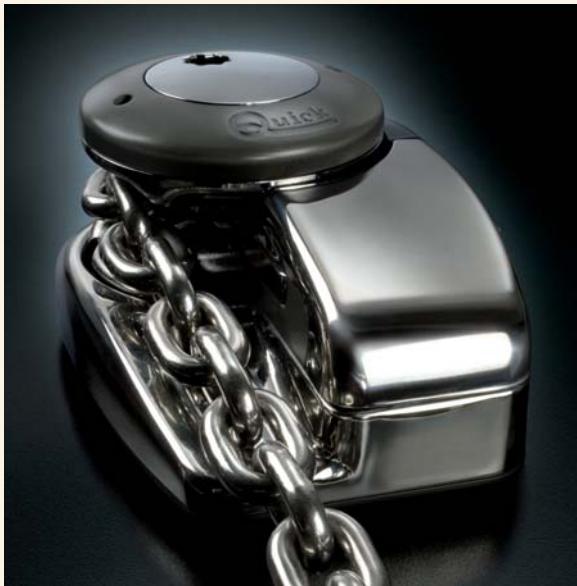


		Anchor-Rode "Slim Splice"		
Modelli / models		Combinazioni cima e catena disponibili Rope and chain combination available		
Catena/Chain	Tipo/Type	Cima/Rope		inch
		mm	-	
Aster/Crystal Genius Minigenius	Tutti i modelli All models	6	DIN766	1/2"
Aster/Crystal Genius Minigenius	Tutti i modelli All models	7	DIN766	1/2"
Aleph Antares	Tutti i modelli All models	8	DIN766	9/16"
Aries/Flair	700/1000/1400			
Hector	700/1000/1500			
Genius Minigenius	Tutti i modelli All models	8	DIN766	5/8"
Aleph Antares	Tutti i modelli All models			
Aries/Flair	700/1000/1400			
Hector	700/1000/1500			
Genius	Tutti i modelli All models	10	ISO	5/8"
Aleph Antares	Tutti i modelli All models			
Hector	700/1000/1500			
Dylan	Tutti i modelli All models			

# Anchor-rode

**Anchor-rode tutta catena / Anchor-rode all chain**

## **Anchor-rode tutta catena** **Anchor-rode all chain**



**Catena calibrata in acciaio inox AISI 316.**  
**Calibrated stainless steel chain AISI 316.**



**Catena calibrata zincata a fuoco.**  
**Calibrated hot dipped galvanised chain.**



Anchor Rode "All Chain"						
Modelli / models		Taglie di catena disponibili Size chain available				
		Catena/Chain	Tipo/Type	Passo/Pitch (P)	Altezza/Height (H)	Tolleranza/Tolerance
mm		mm		mm	mm	kg/m
Aries/Flair/Rider/Eagle	300/500/700/1000/1400	6	DIN766	18,5	20	± 0,2
Aster/Crystal Genius/Minigenius	Tutti i modelli All models	7	DIN766	22	23	± 0,3
Aster/Crystal Genius/Minigenius	Tutti i modelli All models	8	DIN766	24	26	± 0,3
Aries/Flair/Rider/Eagle	700/1000/1400	10	ISO	30	35	± 0,4
Aster/Crystal Antares/Aleph	Tutti i modelli All models	12	ISO	36	40	± 0,5
Hector	700/1000/1500	13	DIN766	36	44	± 0,5
Genius/Minigenius	Tutti i modelli All models	14	DIN766	41	47	± 0,6
Aries/Eagle	700/1000/1400					2,3
Antares/Aleph/Dylan	Tutti i modelli All models					3,0
Hector	700/1000/1500					3,9
Argo/Regal	Tutti i modelli All models					4,4
Rider	700/1000/1400 1700/2000/2300/3000					
Dylan/Argo	Tutti i modelli All models					
Regal/Rider	1700/2000/2300/3000					
Hector	2300					
Dylan/Argo	Tutti i modelli All models					
Regal/Rider	1700/2000/2300/3000					
Hector	2300					
Argo/Regal/Rider	1700/2000/2300/3000					



**High Quality Nautical Equipment**

# Verricelli da tonneggio Capstans



Una vasta gamma di winch da tonneggio da 500W a 3000W progettati per rispondere ad ogni tipo di richiesta. Le campane in bronzo cromato sono robuste, compatte e di lunga durata.

The large assortment of capstans, from 500W to 3000W has been designed to meet any user requirements. The Chrome-plated bronze drums are solid, strong and highly durable.



## Verricelli da Tonneggio Capstans

Mod. Tauro	53
Mod. Totem	56



## Verricelli per tender Capstans for tender

Mod. Heron G	57
Mod. Totem G	57

Verricelli da tonneggio / Capstans



**500 W**  
**700 W**  
**1000 W**  
**Campana piccola (S)**  
**Small drum (S)**

Verricelli da tonneggio  
Base in alluminio anodizzato e campane in bronzo cromato.

**Motore stagno IP67**

Capstans  
Anodized aluminum base and Chrome - plated bronze drums.  
**IP67 watertight motor**

**Campana / Drum**  
**Ø 80 mm**  
**Tauro 700 / 1000 S**



**Campana**  
**Drum Ø 50 mm**  
**Tauro 500**

Per imbarcazioni da 6 a 13 metri (20 - 43 ft)  
For boats from 6 to 12 metres (20 - 43 ft)

Tauro	500 W	6 - 9 m	20 - 30 ft
Tauro	700 W	7 - 10 m	23 - 33 ft
Tauro S	1000 W	10 - 13 m	33 - 43 ft

**Watertight IP67**

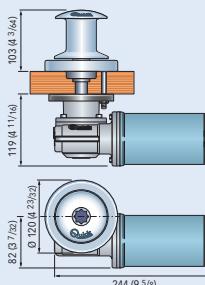
**NEW**

Nuovo riduttore Quick in alluminio anodizzato  
New anodized aluminium Quick gearbox



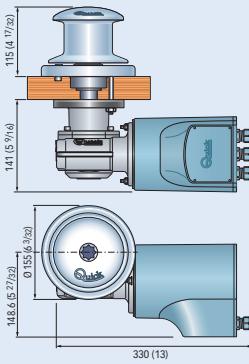
Tutti i verricelli Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® capstans come with a 3 years warranty

**Tauro 500**  
**Ø 50mm Ø 1"15/16 inch**



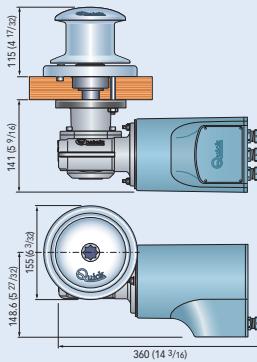
**Spessore coperta (3) / Deck thickness (3)**  
 $25 \div 50 \text{ mm} / 31/32" \div 1"31/32"$

**Tauro 700**  
**Ø 80mm Ø 3"5/32 inch**



**Spessore coperta (3) / Deck thickness (3)**  
 $25 \div 50 \text{ mm} / 31/32" \div 1"31/32"$

**Tauro 1000 - S**  
**Ø 80mm Ø 3"5/32 inch**



**Spessore coperta (3) / Deck thickness (3)**  
 $25 \div 50 \text{ mm} / 31/32" \div 1"31/32"$

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

Modello base   Standard version	Tauro 500				Tauro 700				Tauro 1000 S			
Potenza motore   Motor power	500 W				700 W				1000 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	660 Kg	1455 lb	660 Kg	1455 lb	850 Kg	1874 lb	850 Kg	1874 lb	1000 Kg	2205 lb	1000 Kg	2205 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	200 Kg	441 lb	220 Kg	460 lb	250 Kg	551 lb	300 Kg	661 lb	370 Kg	815 lb	450 Kg	992 lb
Carico di lavoro   Working load	65 Kg	143 lb	70 Kg	154 lb	80 Kg	176 lb	100 Kg	220 lb	120 Kg	264,5 lb	150 Kg	330,7 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	80 A		40 A		90 A		55 A		140 A		80 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	18,8m/min	61,7 ft/min	18,8 m/min	61,7 ft/min	20,8 m/min	68,5 ft/min	20,1 m/min	66 ft/min	30,1 m/min	99 ft/min	33,1 m/min	109 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	13,6 m/min	44,6 ft/min	14,4 m/min	47,2 ft/min	10,9 m/min	36 ft/min	13,3 m/min	44 ft/min	15,5 m/min	51 ft/min	16,3 m/min	53,5 ft/min
Campana Ø / Drum Ø	50 mm	1" 31/32	50 mm	1" 31/32	80 mm	3" 5/32	80 mm	3" 5/32	80 mm	3" 5/32	80 mm	3" 5/32
Peso / Weight	7,3 Kg	16 lb	7,3 Kg	16 lb	14,6 Kg	32,2 lb	14,6 Kg	32,2 lb	15,7 Kg	34,16 lb	15,7 Kg	34,16 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. / (2) Misure effettuate considerando il diametro della campana / Measurements taken considering drum diameter.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shafts and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



High Quality Nautical Equipment

# Tauro

Verricelli da Tonneggio / Capstans



**1000 W**

Campana larga/ Large drum (L)

**1400 W - 1700 W - 2000 W  
2300 W - 3000 W**

Verricelli da tonneggio  
Base in alluminio anodizzato  
e campane in bronzo cromato.

**Motore stagno IP67** (1000/1400/1700 W)  
**e IP66** (2000/2300/3000 W)

Capstans - Anodized aluminum base  
and Chrome - plated bronze drums.

**Motor watertight to IP67** (1000/1400/1700 W)  
**and IP66** (2000/2300 W)

**Watertight IP67**

**Watertight IP66**

**NEW**

Nuovo riduttore Quick in alluminio anodizzato  
New anodized aluminium Quick gearbox



**Campana / Drum Ø 125 mm  
Tauro 1700 / 2000 / 2300 / 3000**

**Per Imbarcazioni da 14 a 34 metri (46 - 112 ft)**  
**For boats from 14 to 34 metres (46 - 112 ft)**

Tauro L	1000 W	14 - 18 m	46 - 59 ft
Tauro	1400 W	16 - 22 m	52 - 72 ft
Tauro	1700 W	18 - 24 m	59 - 79 ft
Tauro	2000 W	20 - 28 m	66 - 92 ft
Tauro	2300 W	24 - 30 m	79 - 98 ft
Tauro	3000 W	26 - 34 m	85 - 112 ft

**Campana / Drum Ø 105 mm  
Tauro 1000 L / 1400**



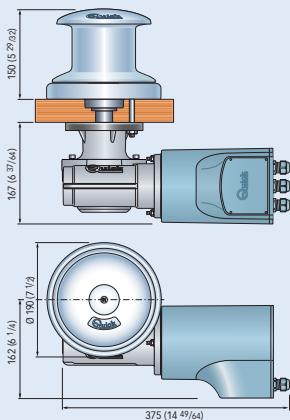
Modelli base   Standard versions	Tauro 1000 L				Tauro 1400				Tauro 1700	
Potenza motore   Motor power	1000 W				1400 W				1700 W	
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	1000 Kg	2205 lb	1000 Kg	2205 lb	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb	1200 Kg	2646 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	370 Kg	815 lb	450 Kg	992 lb	450 Kg	992 lb	500 Kg	1100 lb	570 Kg	1257 lb
Carico di lavoro   Working load	120 Kg	264,5 lb	150 Kg	330,7 lb	150 Kg	330,7 lb	170 Kg	374,8 lb	190 Kg	419 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	140 A		80 A		155 A		85 A		100 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	39,6 m/min	130 ft/min	40,9 m/min	134 ft/min	33,0 m/min	108 ft/min	29,7 m/min	97,4 ft/min	36,1 m/min	118 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	20,4 m/min	67 ft/min	21,3 m/min	70 ft/min	17,5 m/min	57,4 ft/min	20,4 m/min	67 ft/min	18,2 m/min	60 ft/min
Campana Ø / Drum Ø	105 mm	4" 9/64	105 mm	4" 9/64	105 mm	4" 9/64	105 mm	4" 9/64	125 mm	4" 59/64
Peso / Weight	18,8 Kg	41,5 lb	18,8 Kg	41,5 lb	21,1 Kg	46,5 lb	21,1 Kg	46,5 lb	28,1 Kg	62 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate considerando il diametro della campana / Measurements taken considering drum diameter.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shafts and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

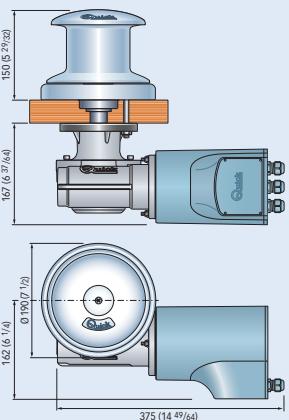
# Tauro

**Tauro 1000 - L**  
Ø 105 mm / Ø 4" 5/32 inch



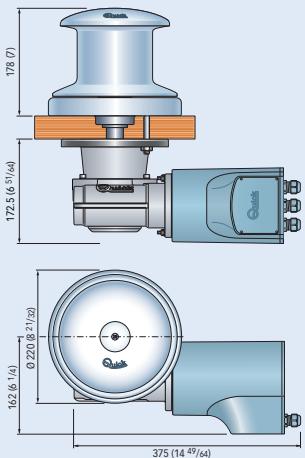
Spessore coperta (3) / Deck thickness (3)  
30 ÷ 50 mm / 1" 3/16 ÷ 1" 31/32

**Tauro 1400**  
Ø 105 mm / Ø 4" 5/32 inch



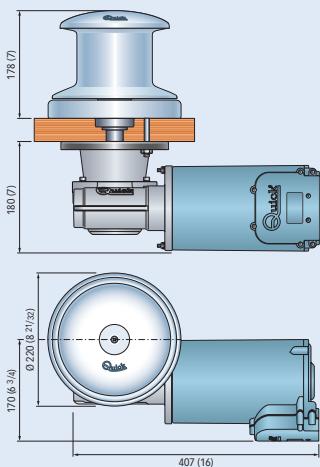
Spessore coperta (3) / Deck thickness (3)  
30 ÷ 50 mm / 1" 3/16 ÷ 1" 31/32

**Tauro 1700**  
Ø 125 mm / Ø 4" 59/64 inch



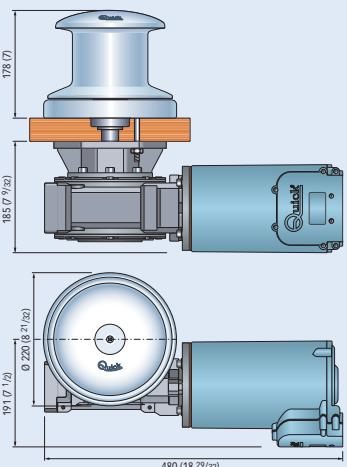
Spessore coperta (3) / Deck thickness (3)  
40 ÷ 80 mm / 1" 9/16 ÷ 3" 5/32

**Tauro 2000**  
Ø 125 mm / Ø 4" 59/64 inch



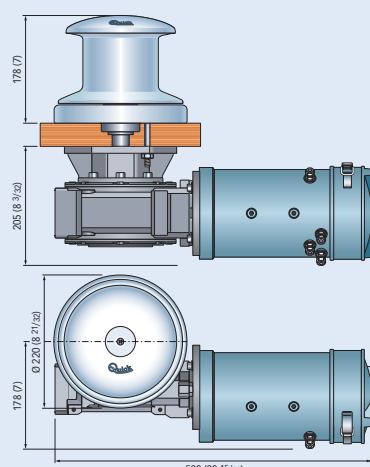
Spessore coperta (3) / Deck thickness (3)  
40 ÷ 80 mm / 1" 9/16 ÷ 3" 5/32

**Tauro 2300**  
Ø 125 mm / Ø 4" 59/64 inch



Spessore coperta (3) / Deck thickness (3)  
40 ÷ 80 mm / 1" 9/16 ÷ 3" 5/32

**Tauro 3000**  
Ø 125 mm / Ø 4" 59/64 inch



Spessore coperta (3) / Deck thickness (3)  
40 ÷ 80 mm / 1" 9/16 ÷ 3" 5/32

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



Tutti i verricelli Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® capstans come with a 3 years warranty

## Modelli base | Standard versions

	Tauro 2000		Tauro 2300		Tauro 3000	
Potenza motore   Motor power	2000 W		2300 W		3000 W	
Tensione motore   Motor supply voltage	24 V		24 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	1260 Kg	2650 lb	2400 Kg	5300 lb	3100 Kg	6840 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	750 Kg	1653 lb	850 Kg	1880 lb	1200 Kg	2650 lb
Carico di lavoro   Working load	250 Kg	551 lb	285 Kg	630 lb	400 Kg	883 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	115 A		120 A		145 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	38,4 m/min	126 ft/min	39,1 m/min	129 ft/min	36,7 m/min	120 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	19,4 m/min	64 ft/min	21,8 m/min	72 ft/min	18,5 m/min	61 ft/min
Campana Ø   Drum Ø	125 mm	4" 59/64	125 mm	4" 59/64	125 mm	4" 59/64
Peso / Weight	32,8 Kg	72 lb	37,3 Kg	82 lb	49,3 Kg	109 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. / (2) Misure effettuate considerando il diametro della campana / Measurements taken considering drum diameter.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shafts and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



High Quality Nautical Equipment

# Totem

Verricelli da tonneggio / Capstans

**Totem**  
600 / 1000 / 1100  
(500 W / 800 W)

Verricelli da Tonneggio  
Base e campana in bronzo cromato  
Motore verticale:  
facile e veloce l'installazione dall'alto

**Motore stagno**  
**Riduttore epicycloidale**

Capstans  
Chrome-plated bronze base and drum  
Vertical drive motor:  
easy and quick drop-in installation

**Watertight motor**  
**Epicyclic gearbox**

**Campana / Drum Ø 80 mm**  
**Totem 600 / 1000 /1100**



**Riduttore epicycloidale**  
**Epicyclic gearbox**

#### Massima efficienza

La linea Totem è dotata di riduttore epicycloidale che permette di sfruttare al meglio la potenza del motore (risparmio del -40% nell' assorbimento).

#### Maximum efficiency

The Totem range is equipped with an epicyclic gearbox, that provides much higher efficiency (-40% compared to equivalent traditional gearboxes).



Per imbarcazioni da 8 a 18 metri (26 - 59 ft)  
For boats from 8 to 18 metres (26 - 59 ft)

Totem	500 W	8 - 12 m	26 - 39 ft
Totem	800 W	11 - 14 m	36 - 46 ft
Totem	800 W	11 - 18 m	36 - 59 ft



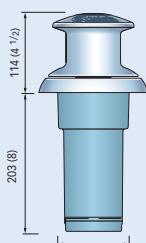
Tutti i verricelli Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® capstans come with a 3 years warranty

Modelli base   Standard versions	Totem 600		Totem 1000		Totem 1100	
Potenza motore   Motor power	500 W		800 W		800 W	
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	620 Kg	1367 lb	820 Kg	1808 lb	820 Kg	1808 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	200 Kg	441 lb	290 Kg	640 lb	290 Kg	640 lb
Carico di lavoro   Working load	65 Kg	144 lb	95 Kg	210 lb	95 Kg	210 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro (1)   Current absorption @ working load (1)	40 A		80 A		40 A	
Velocità massima di recupero (2)   Maximum chain speed (2)	15,4 m/min	50,5 ft/min	25,8 m/min	85 ft/min	25,8 m/min	85 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro (2)   Maximum chain speed @ working load (2)	11,9 m/min	39 ft/min	16,8 m/min	55 ft/min	16,8 m/min	55 ft/min
Campana Ø / Drum Ø	80 mm	3" 5/32	80 mm	3" 5/32	80 mm	3" 5/32
Peso / Weight	8,1 Kg	17,9 lb	8,1 Kg	17,9 lb	8,1 Kg	17,9 lb

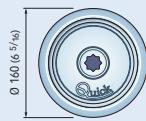
(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use.

(2) Misure effettuate considerando il diametro della campana / Measurements taken considering drum diameter.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shafts and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



**Totem 600 / 1000 / 1100**  
**Ø 80 mm Ø 3" 5/32 inch**



**Spessore coperta (3)**  
Deck thickness (3)  
20 ÷ 40 mm  
25/32" ÷ 1" 9/16

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

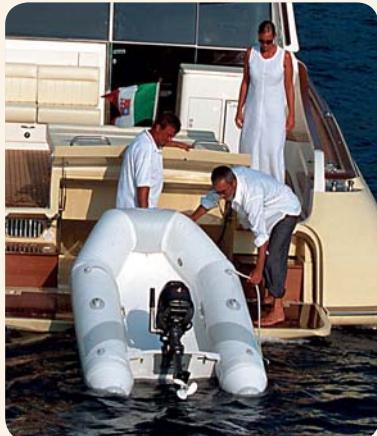
# Heron G / Totem G

Verricelli da tonneggio per tender / Capstans for tender

## Heron G 500 W / 1000 W

Verricelli da tonneggio per tender  
Base in materiale composito  
Campana in alluminio anodizzato

Capstans for tender  
Composite material base  
Anodized aluminium drum

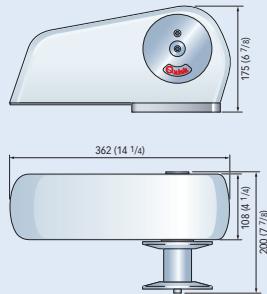


Heron G 1000

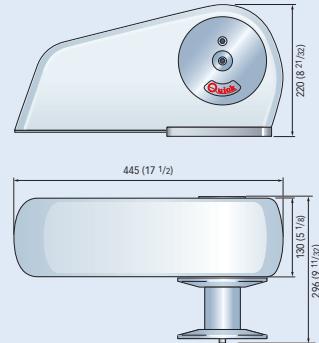


Heron G 500

Heron G 500



Heron G 1000



## Totem G 600 / 1000 / 1100 (500 W / 800 W)

Verricelli da tonneggio per tender  
Base in bronzo cromato  
e campana in alluminio anodizzato

**Motore stagno**  
**Riduttore epicycloidale**

Capstans for tender  
Chrome-plated bronze base  
and anodized aluminium drum

**Watertight motor**  
**Epicyclic gearbox**

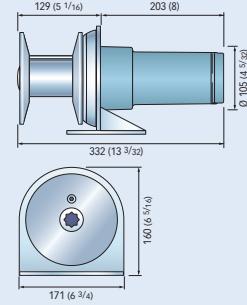


Totem G 600 / 1000 / 1100



Fettuccia e moschettone imperdibile su richiesta.  
Flat strap with spring catch available on request.

Totem G 600 / 1000 / 1100



Spessore coperto (3) / Deck thickness (3)  
20-40 mm / 25/32"-1"9/16

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



Tutti i verricelli Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® capstans come with a 3 years warranty

Modelli base   Standard versions	Heron G 500		Heron G 1000				Totem G 600		Totem G 1000/1100			
Potenza motore   Motor power	500 W		1000 W				500 W		800 W			
Tensione motore   Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V		12 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo   Maximum pull	680 Kg	1500 lb	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb	620 Kg	1367 lb	820 Kg	1808 lb	820 Kg	1808 lb
Carico di lavoro massimo   Maximum working load	220 Kg	485 lb	370 Kg	816 lb	470 Kg	1036 lb	200 Kg	441 lb	290 Kg	640 lb	290 Kg	640 lb
Carico di lavoro   Working load	70 Kg	154,5 lb	125 Kg	275,5 lb	160 Kg	353 lb	65 Kg	144 lb	95 Kg	210 lb	95 Kg	210 lb
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>   Current absorption @ working load <sup>(1)</sup>	80 A		155 A		80 A		40 A		80 A		40 A	
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed <sup>(2)</sup>	24,2 m/min	79,5 ft/min	34,0 m/min	112 ft/min	36,3 m/min	119 ft/min	15,4 m/min	50,5 ft/min	25,8 m/min	85 ft/min	25,8 m/min	85 ft/min
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>   Maximum chain speed @ working load <sup>(2)</sup>	15,5 m/min	51 ft/min	18,8 m/min	62 ft/min	22,1 m/min	72,5 ft/min	11,9 m/min	39 ft/min	16,8 m/min	55 ft/min	16,8 m/min	55 ft/min
Campana Ø / Drum Ø	40 mm	1" 9/16	58 mm	2" 9/32	58 mm	2" 9/32	58 mm	2" 9/32	58 mm	2" 9/32	58 mm	2" 9/32
Peso / Weight	8,5 Kg	18,5 lb	18 Kg	39,7 lb	18 Kg	39,7 lb	9,5 Kg	21 lb	9,5 Kg	21 lb	9,5 Kg	21 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use.

(2) Misure effettuate considerando il diametro della campana / Measurements taken considering drum diameter.

(3) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / On request, shafts and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



High Quality Nautical Equipment

# Accessori Accessories



La gamma di accessori Quick® comprende una vastissima varietà di prodotti come gli strumenti di ultima generazione per il funzionamento ed il controllo dei salpa ancora elettrici, gli staccabatterie, pulsanti e di vari tipi , le pompe di sentina...  
Tutti sono studiati per essere utilizzati in ambiente marino e per garantire un perfetto funzionamento.

The range of Quick® accessories includes a vast selection of products such as the latest generation of control boards for windlasses, battery isolators, various types of pushbuttons, bilge pumps, and so forth. All products are designed and built to guarantee perfect and reliable operation in marine environments.



## Accessori Accessories

HRC	
Pulsantiere stagne	
Watertight hand held remote controls	60
Accessori per salpa ancora	New
Windlass accessories	61
CHC 1202 M	
Contacatena a pannello	
Chain counter panels	62
CHC 1102 M	
Contacatena a pulsantiera	
Hand held chain counter	63
Radiocomandi	
Radio remote controls	64
Connettori e passacavi	
Connectors and cable outlets	65
Pulsanti	
Switches	65
Staccabatterie	
Battery isolators	66
Pompe di sentina	
Bilge pumps	68
Interruttori per pompe di sentina	New
Switches for bilge pumps	68
Elettrovalvole	
Solenoids valves	69

# Ancoraggio facile e sicuro Safe and easy anchoring

Accessori per i salpa ancora elettrici / Accessories for electrical windlasses

**Pulsantiere, pulsanti,  
radiocomandi, contacatena,  
cassette teleruttori  
e teleinvertitori.**

**Hand held remote controls,  
switches, radio remote controls,  
chain counters, contactor and  
reversing contactor units.**



Nella gamma degli accessori elettrici sono disponibili una vasta scelta di prodotti specifici per il comando a distanza e la sicurezza del salpa ancora.

Sono strumenti semplici da utilizzare e di facile installazione.

The electric accessories range includes a vast assortment of specific products for windlass remote control and safety. These instruments are all designed for intuitive operation and easy installation.



# Comandi elettrici a distanza

## Electric remote controls

Pulsantiera stagna multiuso / Multipurpose watertight hand held remote control



### Novità / News

#### Torcia LED integrata

#### Integrated LED lamp

La principale novità della pulsantiera multiuso HRC è la torcia integrata a luci LED per meglio operare in condizioni di oscurità. L'unica, nel settore nautico con questa caratteristica.

The main innovation of the multipurpose HRC hand-held remote control is the built-in LED lamp, facilitating operation in the dark.

This is the only hand-held remote in the nautical sector with this exclusive feature.

### HRC

#### Pulsantiera stagna multiuso

#### Multipurpose watertight

#### hand held remote control

Patented

HRC è la nuova gamma di pulsantiere multiuso della Quick. HRC è uno strumento studiato per azionare a distanza vari sistemi mobili a bordo dell'imbarcazione come gruette, passerelle, scalette-bagno, salpa ancora, ecc...

HRC è realizzata con inserti in gomma per garantire elevata resistenza, durata, perfetta impermeabilità e una presa sicura.

Il suo cavo è estendibile fino a 4,2 metri, è completa di connettore stagno e di staffa di supporto per riporla dopo l'utilizzo.

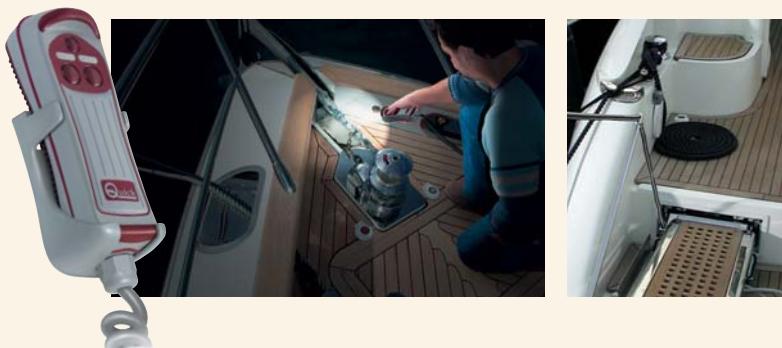
Disponibile con o senza torcia LED integrata.

Non richiede manutenzione. HRC è un prodotto brevettato.

HRC is the new Quick range of multipurpose hand-held remote controls, designed to for remote operation of various on-board electrically operated equipment such as cranes, gangways, windlasses, sea ladders etc. HRC is constructed with rubber inserts to ensure high strength, long durability, perfect watertightness, and a secure grip. HRC remote controls are supplied complete with a connecting cable extensible up to 4.2 metres, a watertight deck plug and socket, and a support bracket for stowing after use. Available with or without built-in LED lamp. HRC units are maintenance-free. HRC is a patented product.



Connettore stagno  
Watertight connector

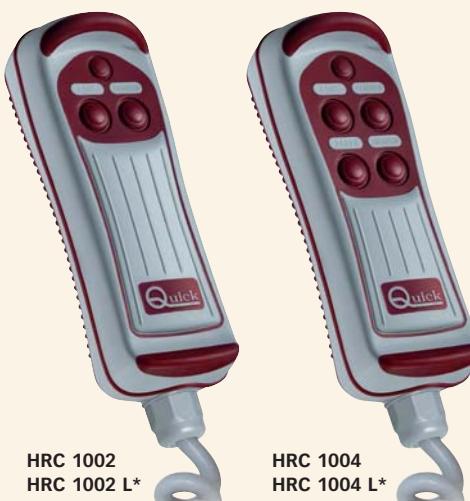


### Watertight IP67

Modelli / Models	HRC 1002	HRC 1002 L	HRC 1004	HRC 1004 L	HRC 1006	HRC 1006 L	HRC 1008	HRC 1008 L
Portata in corrente dei contatti <sup>(1)</sup> / Current capacity of contacts <sup>(1)</sup>					5 A			
Tensione alimentazione torcia <sup>(2)</sup> / Torch supply voltage <sup>(2)</sup>					6 ÷ 30 Vdc			
Assorbimento torcia <sup>(2)</sup> / Torch power absorption <sup>(2)</sup>					100 mA Max			
Temperatura operativa / Operating temperature					-15°C ÷ +70°C (+5°F ÷ +158°F)			
Grado di protezione <sup>(3)</sup> / Protection rating <sup>(3)</sup>					IP 67			
Peso / Weight - g (lb)	460 (1,02)	500 (1,30)	600 (1,32)	740 (1,63)	720 (1,59)	930 (2,05)	830 (1,83)	1030 (2,27)

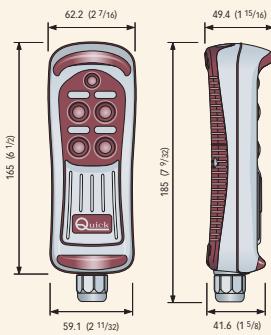
(1) Su carico resistivo a 30 Vdc / On resistive load at 30 Vdc. (2) Solo nei modelli HRC 1002 L - HRC 1004 L - HRC 1006 L - HRC 1008 L / Only on models HRC 1002 L - HRC 1004 L - HRC 1006 L - HRC 1008 L.

(3) Con la spina correttamente inserita nella presa. Esclusa la zona della presa dove è saldato il cavo di uscita (IP 00) / With the plug correctly inserted into the socket. Excluding the area of the socket where the exit cable is fixed (IP 00).



HRC è disponibile a 2, 4, 6 e 8 tasti per consentire più funzioni con un solo strumento.

HRC is available with 2, 4, 6 and 8 buttons so that multiple functions can be controlled from a single handset.



\* "L" corrisponde alla versione con torcia. / \* "L" means version with integrated LED lamp.

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

# Accessori per salpancora

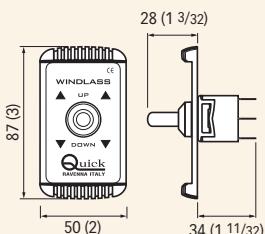
## Accessories for windlasses

### Pulsanti / Switches

Comando da plancia  
per salpancora  
Windlass control board



MOD. 800



Dimensioni in mm (pollici)  
Dimensions in mm (inch)

### Pulsanti a piede / Foot switches



MOD. 900 / DW

Pulsante per calare l'ancora.  
Anchor lowering switch.

MOD. 900 / UW

Pulsante per la salita dell'ancora.  
Anchor lifting switch.

Con protezione per evitare la pressione  
accidentale del pulsante.  
With safety cover to prevent accidental  
push-button operation.



MOD. 900 / DB

Pulsante per calare l'ancora.  
Anchor lowering switch.

MOD. 900 / UB

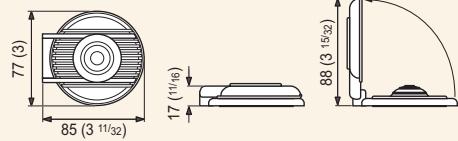
Pulsante per la salita dell'ancora.  
Anchor lifting switch.



MOD. 900 CW / 900 CB

Pulsante per azionare  
il lavaggio della catena.

Chain wash switch.



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

### Cassette teleruttori e teleinvertitori / Contactor and reversing contactor units

**NEW**

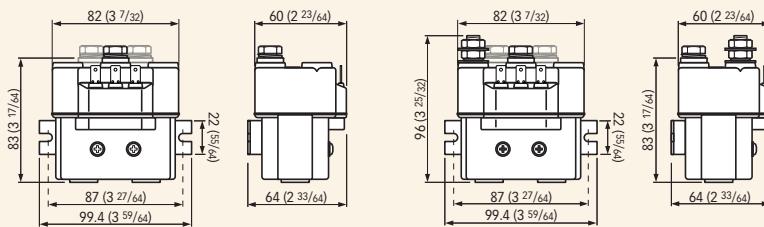


Le cassette teleruttori e teleinvertitori T6315 o T6415 permettono di azionare i motori elettrici di salpa ancora e verricelli da tonneggio.

Le cassette sono provviste di collegamenti esterni e sono facili da installare.

The contactor and reversing contactor units T6315 or T6415 are capable of operating electric motors for windlasses and capstans. Thanks to their external connections, they are very easy to install

Modelli / Models Cassette Teleruttori Contactor units	Modelli / Models Cassette teleinvertitori Reversing contactor units	Potenza motore (max) Motor power (Max)	Tensione di alimentazione Supply voltage
T6315-12	T6415-12	2500 W	12 Vdc
T6315-24	T6415-24	3500 W	24 Vdc



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

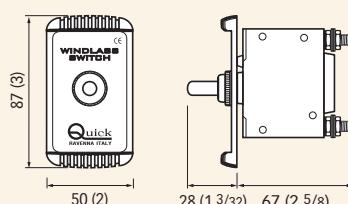
### Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker

L'interruttore automatico magneto idraulico Quick® è una protezione amperometrica specifica per correnti continue. Interviene in caso di sovraccorrente, interrompendo il circuito elettrico. Il riammoto della protezione è manuale. Può essere utilizzato fino a 80 Vdc.

Quick® "slow burn" hydraulic magnetic circuit breakers offer protection when using direct currents. In over current situations they will trip, break the circuit and protect the equipment, they may be reset manually and are suitable up to 80 Vdc.



MOD. 10040	40 A
MOD. 10050	50 A
MOD. 10060	60 A
MOD. 10080	80 A
MOD. 10100	100 A



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



High Quality Nautical Equipment

# Comandi elettrici a distanza

## Electric remote controls

Contacatena per ancoraggio / Chain counter for anchor

**CHC 1202 M**

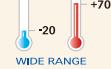
**CHC 1202 M/F**

Contacatena / Chain Counter



**Watertight IP67**

CAN-BUS



- Interfaccia utente semplice ed intuitiva.
- Funzione di discesa automatica.
- Funzione blocco tasti.
- Gestione dei salpa ancora con caduta libera automatica.
- Visualizzazione della velocità di movimento della catena.
- Visualizzazione della tensione di alimentazione.
- Orologio/calendario.
- Visualizzazione della misura di catena calata in metri o piedi.
- Display LCD grafico con elevato angolo di visione.
- Retro-illuminazione display impostabile su 8 livelli di intensità.
- Contrasto del display impostabile su 8 livelli.
- Compensazione automatica del contrasto del display in funzione della temperatura ambiente.
- Alimentazione universale (12/24Vdc).
- Pulsanti operativi retro-illuminati.
- Interfaccia CAN BUS per il trasferimento dati.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.
- Possibilità di installazione a retro pannello.
- Grado di protezione IP67 (esclusa la zona di connessione elettrica).
- Simple user-friendly interface.
- Information displayed in 5 different languages.
- Automatic lowering function.
- Locked keys function.
- Ability to control free fall windlass feature.
- Chain speed displayed.
- Supply voltage displayed.
- Equipped with clock/calendar.
- Depth of chain lowered shown in metres or feet.
- Graphic LCD display screen that can be easily read at various angles.
- Backlight display screen with 8 brightness levels.
- 8 different display contrast levels can be set.
- Automatic display contrast compensation according to outside temperature.
- Universal power supply (12/24Vdc).
- Backlight illuminated function keys.
- CAN BUS interface for data transfer.
- Capable of operating in a wide range of ambient temperatures.
- Protection rating IP67 (except for the electric contact are connected).

**Tecnologia all'avanguardia** e funzionalità, sono le caratteristiche che distinguono il **CHC 1202**, uno strumento completo ed affidabile per azionare a distanza il salpa ancora e controllare allo stesso tempo la lunghezza della catena calata per mezzo del display LCD grafico.

**CHC 1202 permette un'installazione versatile:**

- Installazione a retro pannello.
- Installazione a semi-incasso.
- Installazione a pannello.

Cutting edge technology and functionality. These are the characteristics that distinguish CHC 1202.

A complete and reliable instrument to manoeuvre from a distance the windlass and at the same time controlling the length of chain lowered through the LCD display graphic.

**CHC 1202 allows for versatile mountings:**

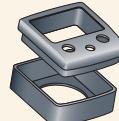
- Retro-fit
- Flush-mounted
- Surface-mounted



CHC 1202 M



CHC 1202 M/F



**Mod. KPC**

Kit per installazione ad incasso.  
KPC trasforma il CHC 1202 M in CHC 1202 M/F.  
Flush mounting KIT.  
KPC transform CHC 1202 M into CHC 1202 M/F

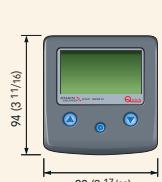
Tensione di alimentazione / Supply voltage

12/24 V

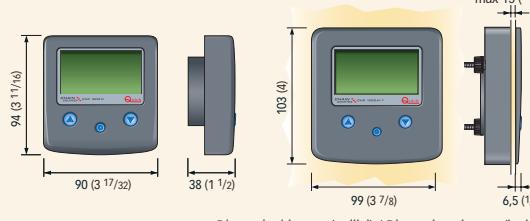
Assorbimento corrente a riposo / Current absorption

max 35 mA

CHC 1202 M



CHC 1202 M/F



# Comandi elettrici a distanza

## Electric remote control

Contacatena a pulsantiera per ancoraggio / Hand held chain counter for anchor

### CHC 1102 M

Contacatena a pulsantiera  
Hand held chain counter

• Patented •



**CHC 1102 M**, è il nuovo contacatena a pulsantiera dotato di torcia LED integrata di serie.

Il suo cavo è estendibile fino a 4,2 metri, è completo di connettore stagno e staffa di supporto per riporlo dopo l'utilizzo. CHC 1102 M è un prodotto brevettato.

**CHC 1102 M**, is the new hand held chain counter supplied with integrated LED light as standard. CHC 1102 M is supplied with a connecting cable extensible up to 4,2 m, watertight deck plug and socket and a neat stowage bracket. CHC 1102 M is patented product.



Connettore stagno  
Watertight connector



Watertight IP67

01010101 CAN-BUS



• Indicazioni sul display in 5 lingue.

• Funzione di discesa automatica • Funzione di allarme in salita.

• Funzione blocco tasti.

• Gestione dei salpa ancora con caduta libera automatica.

• Utilizzabile anche in operazioni di tonneggio.

• Visualizzazione della velocità di movimento della catena.

• Visualizzazione della tensione di alimentazione.

• Orologio/calendario.

• Visualizzazione della misura di catena calata in metri o piedi.

• Display LCD grafico con elevato angolo di visione.

• Retro-illuminazione display impostabile su 8 livelli di intensità.

• Contrasto del display impostabile su 8 livelli.

• Compensazione automatica del contrasto in base della temperatura ambiente.

• Alimentazione universale (12/24Vdc).

• Pulsanti operativi retro-illuminati.

• Interfaccia CAN BUS per il trasferimento dati.

• Funzionamento in ampio intervallo di temperature ambiente.

• Grado di protezione IP67 (esclusa la zona di connessione elettrica).

• Information displayed in 5 different languages.

• Automatic lowering function • Up alarm function.

• Locked keys function.

• Ability to control free fall windlass feature.

• Can also be used in winch operations.

• Chain speed displayed.

• Supply voltage displayed.

• Equipped with clock/calendar.

• Depth of chain lowered shown in metres or feet.

• Graphic LCD display screen that can be easily read at various angles.

• Backlight display screen with 8 brightness levels.

• 8 different display contrast levels can be set.

• Automatic display contrast compensation according to outside temperature.

• Universal power supply (12/24Vdc).

• Backlight illuminated function keys.

• CAN BUS interface for data transfer.

• Capable of operating in a wide range of ambient temperatures.

• Protection rating IP67 (except for the electric contact are connected).



### Novità Torchia LED integrata Integrated LED lamp

**CHC 1102 M** è l'unico contacatena dotato di torcia LED per meglio operare in caso di oscurità.

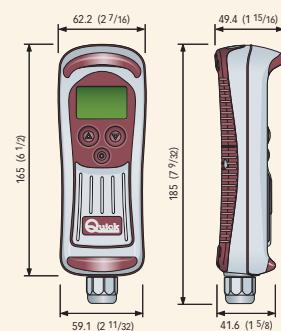
**CHC 1102 M** is the only hand-held chain counter equipped with an integrated LED lamp to facilitate operation in the dark.



Torcia LED integrata  
a basso consumo.  
Integrated LED lamp  
with low power absorption.

Impugnatura  
ergonomica e sicura.  
Ergonomic and sure grip.

Tensione di alimentazione Supply voltage	12/24 V
Assorbimento corrente a riposo Current absorption	max 35 mA
Peso Weight	850 g (1,87 lb)



Staffa di supporto.  
Support bracket.

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



High Quality Nautical Equipment

# Radiocomandi

## Radio remote controls

Trasmettitori a pulsantiere e ricevitori / Hand-held remote control transmitters and receivers

### Radiocomandi da 2 a 10 canali

### Radio remote control from 2 to 10 channels

I radiocomandi sono dotati del sistema "multipass" che si basa su un microprocessore in grado di identificare e memorizzare (autoapprendimento) uno o più codici trasmessi, eliminando il complesso sistema di codifica a mezzo dip-switches.

The remote controls are equipped with the "Multipass" system, based on a microprocessor that is able to identify and store one or more transmitted codes (self learning), thereby eliminating complex dip-switch type coding systems.

#### Trasmettitori / Transmitters

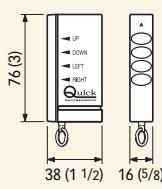
I **Trasmettitori** sono codificati ed ognuno di essi ha un codice, unico e differente da ogni altro, scelto fra oltre sedici milioni di combinazioni diverse.

The **transmitters** are pre-coded and each has a unique code chosen from more than 16 million different combinations.

#### Versione tascabile / Pocket version



MOD.  
02 (2 ch)  
04 (4 ch)

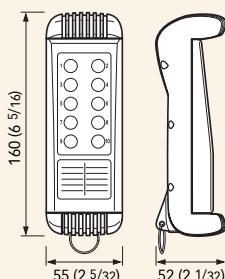


#### Versione ergonomica / Ergonomic version

**Watertight IP67**



MOD. 302 - 402 (2 ch)  
304 - 404 (4 ch)  
306 - 406 (6 ch)  
308 - 408 (8 ch)  
310 - 410 (10 ch)



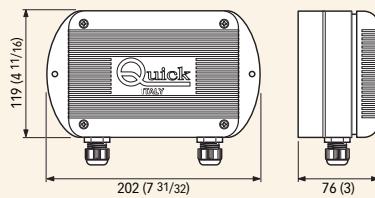
Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

#### Ricevitori / Receivers

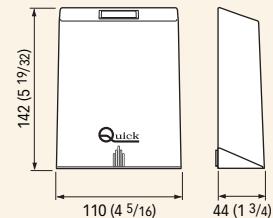
Il **Ricevitore** può essere programmato in modo da riconoscere più trasmettitori con codici diversi. Con questo sistema si possono attivare più ricevitori con un unico trasmettitore, oppure attivare un unico ricevitore con più trasmettitori, creando così un'infinita possibilità di combinazioni ed applicazioni.

The **Receiver** can be programmed to accept the signal of several transmitters with different codes. With this system it is also possible to operate with one transmitter and several receivers, or activate a single receiver with several transmitters, thus allowing an almost infinite number of combinations and applications.

MOD. 1302 - 1402 (2 ch)  
1304 - 1404 (4 ch)  
1306 - 1406 (6 ch)  
1308 - 1408 (8 ch)  
1310 - 1410 (10 ch)



MOD. 1352 - 1452 (2 ch)  
1354 - 1454 (4 ch)  
1356 - 1456 (6 ch)



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



Tipo Type			Trasmettitore tascabile Poket transmitter			Trasmettitore Transmitter		
Frequenza portante Carrier frequency	433 MHz	Mod.	02	04	302	304	306	308
	40 MHz	Mod.	-	-	402	404	406	408
Numerodicanali/Number of channels	2	4	2	4	6	8	10	
Alimentazione Power supply	Batteria 3LR50 alcalina (12 Vdc) 3LR50 alkaline-battery (12 Vdc)							
Potenza d'uscita / Power output	< 5mW ERP							
Nº di combinazioni identificabili Number of identifiable combinations	16.777.216							
Temperatura di servizio Operating temperature	-10° C +55° C							
Peso / Weight - g	60 g		370 g					
Peso / Weight - lb	0,13 lb		0,82 lb					

Tipo / Type			Ricevitore / Receiver						Ricevitore / Receiver					
Frequenza portante	433 MHz	Mod.	1302	1304	1306	1308	1310	1352	1354	1356				
Carrier frequency	40 MHz	Mod.	1402	1404	1406	1408	1410	1452	1454	1456				
Numero relè / Relay no.			2	4	6	8	10	2	4	6				
Tensione di alimentazione Supply voltage			10 ÷ 30 Vdc											
Portata del contatto del relè Current in relay contact			20 A (Max.)						5 A (Max.)					
Tensione del contatto del relé Relay contact voltage			250 Vac Max.											
Numero combinazioni identificabili Number of identifiable combinations			16.777.216											
Numero trasmettitori memorizzabili Possible number of transmitter to store			25						50					
Temperatura di servizio Operating temperature			-10° C +55° C											
Peso / Weight - g			500	560	630	690	750	220	235	250				
Peso / Weight - lb			1,1	1,23	1,39	1,52	1,65	0,49	0,32	0,55				

Conforme alla direttiva 99/05/CE - art. 6.4 (R&TTE) organismo notificato consultato T.A.C. 0523.  
According to directive 99/05/CE - art. 6.4 (R&TTE) notified body consulted T.A.C. 0523.

# Accessori elettrici

## Electric accessories

### Connettori / Connectors



Con contatti "Hypertac"- Struttura di contatto di elevata prestazione.  
Essa offre diversi vantaggi rispetto ai contatti spina-boccola convenzionali:  
alta portata di corrente dovuta alla bassa resistenza di contatto, straordinaria  
continuità elettrica, distribuzione omogenea della corrente sul contatto, lunga vita  
del contatto, elevata affidabilità.

Hypertac connectors assure high performance contact structures.  
Hypertac connectors offer numerous benefits compared to a conventional  
plug and socket connection: high current rating due to low contact resistance,  
exceptional electrical continuity, uniform distribution of current on the contact,  
long contact life, and excellent reliability.

**Watertight IP67**

**NEW**

Sistema d'innesto più funzionale.  
Corpo più maneggevole.  
Practical connection system.  
Connector body easy to handle.

Modelli / Models	Numero di Poli Number of poles
7103	3
7105	5
7106	6
7107	7
7108	8
7109	9
7110	10
7112	12

Contatti dorati  
Gold plated contacts

Max 12 A - Portata in corrente dei contatti  
Max 12 A - Max current of the contacts

### Passacavi / Cable outlets



I passacavi stagni Quick sono stati appositamente studiati per resistere alla  
corrosione, all'umidità ed eventuali infiltrazioni d'acqua.

The Quick watertight cable outlets have been expressly designed to withstand  
corrosion, humidity and any possible seepage.

Modelli / Models Confezione 1 pezzo 1 piece package	Modelli / Models Confezione 10 pezzi 10 pieces package	Diametro cavi Cable diameter mm (inch)	Dimensioni L x H - max Abmessungen W x H - max mm (inch)
8011	8111	5 - 10 mm (3/16" - 13/32")	48 x 38 mm (1" 7/8 - 1" 1/2")
8013	8113	7 - 12 mm (9/32" - 15/32")	48 x 39 mm (1" 7/8 - 1" 17/32")
8016	8116	10 - 14 mm (13/32" - 9/16")	48 x 40 mm (1" 7/8 - 1" 9/16")

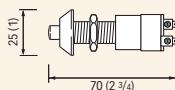
Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

### Pulsanti / Switches



**MOD. 230C5 - 30 A**

Foro montaggio / Fitting hole Ø 14 mm (9/16")

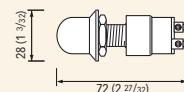


**MOD. 230N - 30 A** - Copripulsante Nero / Black cap.

**MOD. 230R - 30 A** - Copripulsante Rosso / Red cap.

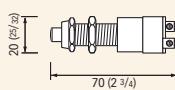
**Grado di protezione IP55 / Protection degree IP55.**

Foro montaggio / Fitting hole Ø 14 mm (9/16")



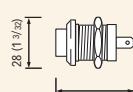
**MOD. 230C - 30 A**

Foro montaggio / Fitting hole Ø 14 mm (9/16")



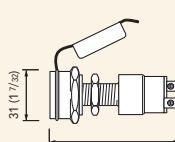
**MOD. 220T - 20 A**

Foro montaggio / Fitting hole Ø 21 mm (27/32")



**MOD. 230PS - 30 A**

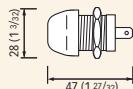
Foro montaggio / Fitting hole Ø 14 mm (9/16")  
Cappuccio di sicurezza / Safety cap



**Contatto normalmente aperto / Normally-open contact**

**MOD. 220N - 20 A** - Copripulsante Nero / Black cap

**MOD. 220R - 20 A** - Copripulsante Rosso / Red cap



**Contatto normalmente chiuso / Normally-closed contact**

**MOD. 220NC - 20 A** - Copripulsante Nero / Black cap

**MOD. 220RC - 20 A** - Copripulsante Rosso / Red cap

Foro montaggio / Fitting hole Ø 21 mm (27/32")

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



High Quality Nautical Equipment

# Accessori elettrici

## Electric accessories

### Staccabatterie / Battery isolators

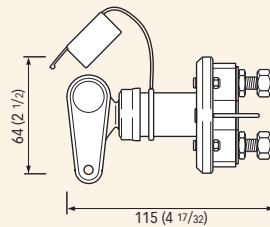
#### Staccabatteria con chiave estraibile Battery isolator with removable key



**100 A**

Unipolare / Unipolar

Materiale plastico nero / Black plastic material



Modello / Model	S10 N
Tensione nominale / Rated voltage	24 V
Corrente max funzionamento continuo / Max current continuous operation	100 A
Corrente massima / Max current	2000 A / 3"
Contatti / contacts	Rame argentato / Silver-plated copper

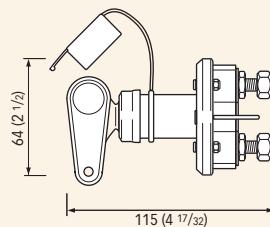


**140 A**

**200 A**

Unipolare / Unipolar

Materiale plastico nero / Black plastic material



Modelli / Models	S14 N - S14 NG	S20 N - S20 NG
Tensione nominale / Rated voltage	24 V	
Corrente max funzionamento continuo / Max current continuous operation	140 A	200 A
Corrente massima / Max current	2000 A / 3"	
Contatti / contacts	Rame argentato / Silver-plated copper	

UNI EN 28846

Solo modelli S14 NG - S20 NG  
Only models S14 NG - S20 NG

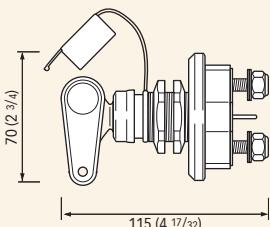


**140 A**

**200 A**

Unipolare / Unipolar

Materiale plastico nero e ottone cromato  
Black plastic and chrome-plated brass material



Modelli / Models	S14 C	S20 C
Tensione nominale / Rated voltage	24 V	
Corrente max funzionamento continuo / Max current continuous operation	140 A	200 A
Corrente massima / Max current	2000 A / 3"	
Contatti / contacts	Rame argentato / Silver-plated copper	

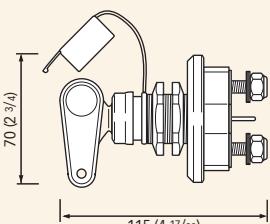


**140 A**

**200 A**

Unipolare / Unipolar

Materiale plastico nero e ottone cromato  
Black plastic and chrome-plated brass material



Modelli / Models	S14 D - S14 DG	S20 D - S20 DG
Tensione nominale / Rated voltage	24 V	
Corrente max funzionamento continuo / Max current continuous operation	140 A	200 A
Corrente massima / Max current	2000 A / 3"	
Contatti / contacts	Rame argentato / Silver-plated copper	

UNI EN 28846

Solo modelli S14 DG - S20 DG  
Only models S14 DG - S20 DG

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

# Accessori elettrici

## Electric accessories

### Staccabatterie / Battery isolators

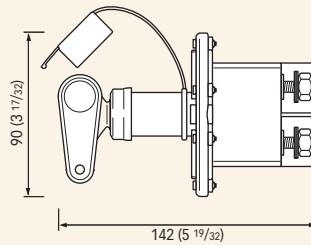
#### Staccabatteria con chiave estraibile Battery isolator with removable key



UNI EN 28846

**120 A**

Bipolare / Bipolar  
Materiale plastico nero / Black plastic material



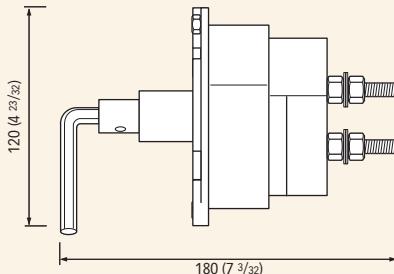
Modello / Model	S12 NB
Tensione nominale / Rated voltage	24 V
Corrente max funzionamento continuo / Max current continuous operation	120 A
Corrente massima / Max current	2000 A / 3"
Contatti / contacts	Rame argentato / Silver-plated copper

#### Staccabatteria con chiave fissa Battery isolator with fixed key



**300 A**

Unipolare / Unipolar  
Ottone e bachelite / Brass and bakelite



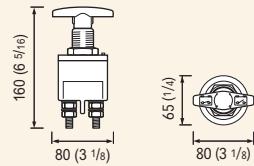
Modello / Model	S30 F
Tensione nominale / Rated voltage	24 V
Corrente max funzionamento continuo / Max current continuous operation	300 A
Corrente massima / Max current	3000 A / 15"
Contatti / contacts	Rame argentato / Silver-plated copper

**300 A**

Unipolare / Unipolar  
Materiale termoindurente / Thermosetting material



**MOD. S1**  
Staccabatterie singolo  
Single battery isolator



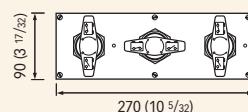
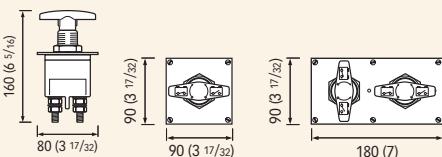
**MOD. SP1**  
Pannello con 1 staccabatterie  
Panel with 1 battery isolator



**MOD. SP2**  
Pannello con 2 staccabatterie  
Panel with 2 battery isolators



**MOD. SP3**  
Pannello con 3 staccabatterie  
Panel with 3 battery isolators



Modelli / Models	S1 - SP1 - SP2 - SP3
Tensione nominale / Rated voltage	24 V
Corrente max funzionamento continuo / Max current continuous operation	300 A
Corrente massima / Max current	2500 A / 5"
Contatti / contacts	Rame argentato / Silver-plated copper

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



High Quality Nautical Equipment

# Accessori elettrici

## Electric accessories

### Accessori per sentina/ Accessories for bilge

#### Pompe di sentina automatiche e manuali

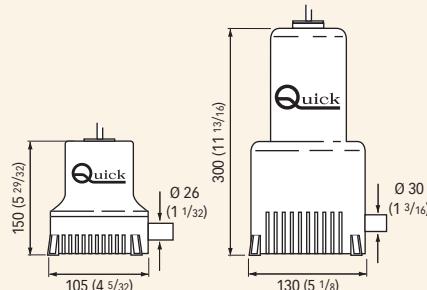
#### Automatic and manual bilge pumps



Le pompe di sentina Quick sono disponibili in otto versioni, quattro con sensori automatici e quattro manuali. La caratteristica principale della pompa automatica è data dalla possibilità di attivarsi automaticamente quando i due sensori, posti nel fianco della struttura, vengono a contatto con una certa quantità di acqua. Le pompe di sentina hanno la struttura in resina termoplastica stabilizzata di alta qualità. L'albero motore, le viterie e i sensori sono in acciaio inox. La tenuta sull'albero motore è meccanica.

Quick® bilge pumps are available in eight versions: four automatic units equipped with two sensors and four manual units. The distinctive feature of the automatic pump is that it can be started up automatically when the two sensors, located on the side, come into contacts with a certain quantity of water. The body of the bilge pumps is made of high quality thermoplastic resin. The drive shaft, screws and sensors are made of stainless steel. The drive shaft has a mechanical seal.

Modelli Versione manuale Models Manual version	Modelli Versione automatica Models Automatic version	Tensione di alimentazione Supply voltage	Litri / min. Litres / min.
P5812	AP5812	12 V	58
P5824	AP5824	24 V	58
P9612	AP9612	12 V	96
P9624	AP9624	24 V	96



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

#### NEW

#### Interruttore elettronico per pompe di sentina

#### Electronic switch for bilge pumps

Questo interruttore consente di azionare la pompa di sentina in presenza di acqua.

This electronic switch allows the bilge pump to be operated in presence of water.



#### Gli importanti vantaggi che l'EBSN offre sono

- Funzionamento gestito da microcontrollore.
- Filtro digitale evoluto per discriminare la presenza dell'acqua.
- Indicazione remota dello stato di funzionamento tramite led\*.
- Possibilità di attivazione remota manuale della pompa di sentina tramite pulsante\*.
- Segnalazione attivazione prolungata della pompa di sentina (se installato led).
- Protezione contro l'eccessivo scaricamento della batteria.
- Ritardo nell'attivazione (5 sec) e disattivazione (20 sec) per evitare false attivazioni e disattivazioni dovute al rollio della barca.

\*Led e pulsante non forniti.

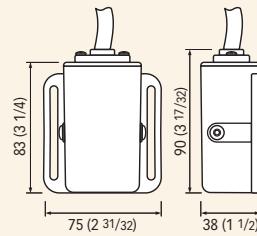
#### The advantages offered by the EBSN are:

- Operation by microcontroller.
- Advanced digital filter to detect the presence of water.
- Remote indication of operation status by led\*.
- Manual remote pump switch-on by button\*.
- Signal for prolonged bilge pump switch on (if led is installed).
- Protection against excessive battery rundown.
- Switch-on (5 sec)/switch-off (20sec) delay to avoid false switch-on/switch-off cycling of the pump caused by the roll of the boat.

\*Led and button not supplied.

Modelli Models	Portata max contatto Contact current max	Tensione di alimentazione Voltage supply	Assorbimento corrente a riposo Current absorbed when idling
EBSN 10	10 A		7,5 mA (Valore tipico Typical value)
EBSN 15	15 A	9 ÷ 31 Vdc	
EBSN 20	20 A		

#### Watertight IP68



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

# Accessori elettrici

## Electric accessories

### Elettrovalvole / Solenoids valves

#### Elettrovalvola 1/2" Gas Solenoid valves 1/2" Gas

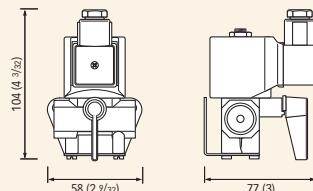


Modelli / Models	EL0511	EL0521
Tensione nominale / Rated voltage	12 V	24 V
Potenza bobina / Coil power		12 W
Raccordi / Connectors		1/2" gas
Portata carburante / Fuel flowrate		100 L / 1h
By pass / By pass function		SI / YES

UNI EN 28846

Modelli / Models	EL0516	EL0526
Tensione nominale / Rated voltage	12 V	24 V
Potenza bobina / Coil power		12 W
Raccordi / Connectors		1/2" gas
Portata carburante / Fuel flowrate		600 L / 1h
By pass / By pass function		SI / YES

UNI EN 28846



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

Raccordo per elettrovalvole 1/2" GAS  
Connector for solenoid valves 1/2" GAS

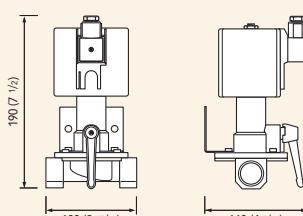
Modelli / Models	RC12GG10	RC12GR08	RC12GR10	RC12GR12
Ø Tubo di gomma / Ø Rubber pipe - mm (inch)	10 mm (13/32")	-	-	-
Ø Tubo di rame / Ø Copper pipe	-	8 mm (5/16")	10 mm (13/32")	12 mm (15/32")

#### Elettrovalvola 1" Gas Solenoid valves 1" Gas



Modelli / Models	EL1013	EL1023
Tensione nominale / Rated voltage	12 V	24 V
Potenza bobina / Coil power		60 W
Raccordi / Connectors		1" gas
Portata carburante / Fuel flowrate		3350 L / 1h
By pass / By pass function		SI / YES

UNI EN 28846



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



High Quality Nautical Equipment

# Eliche di manovra Bow Thrusters



L'esperienza maturata nella progettazione e nella produzione dei salpa ancora elettrici ha favorito Quick® nella rapida messa a punto della nuova gamma dei BOW THRUSTER.

La scelta dei modelli copre le esigenze per barche con una lunghezza tra i gli 8 e i 30 metri e che necessitano di una spinta compresa tra i 30 e i 270 KGF.

The experience matured throughout years of production of electrical windlasses has favoured Quick® in the fast development of its bow thrusters range.

The available models cover the needs of boats with a length varying from 8 to 30 metres and a thrust range from 30 to 270 KGF.

## BTQ 140

BTQ 140-30	72
BTQ 140-40	72

## BTQ 185

BTQ 185-55	72
BTQ 185-75	72
BTQ 185-95	72

## BTQ 250

BTQ 250-140	73
BTQ 250-240	73

## BTQ 300

BTQ 300-250	73
BTQ 300-270	73

Accessori per eliche di manovra  
Accessories for bow thrusters 73



# Eliche di manovra / Bow thrusters

Eliche di manovra di prua / Bow thrusters

## BTQ Eliche di manovra Bow thrusters



Tutte le eliche di manovra Quick® sono garantite 3 anni  
All Quick® bow thrusters come with a 3 years warranty



I BTQ sono un progetto studiato e sviluppato da Quick. La struttura e la meccanica dell'impianto di ogni BTQ sono il frutto di un'attenta ricerca mirata ad ottenere elevate prestazioni in ogni condizione. I risultati, ottenuti dalle rigorose prove eseguite nei laboratori Quick, hanno confermato il raggiungimento dell'obiettivo.

Durata e resistenza alla corrosione e all'acqua salata sono altrettanto assicurate data la qualità dei materiali e dei componenti scelti.

I bow thruster Quick sono costruiti e collaudati internamente all'azienda per garantirne la perfetta integrità ed il corretto funzionamento.

**Il Riduttore** è realizzato in modo da non influire sul comportamento dell'elica in entrambe le direzioni. Gli ingranaggi conici che lo compongono sono cementati e rettificati per assicurare la massima efficienza.

**Non richiede manutenzione in quanto** gli speciali componenti ad elevata resistenza garantiscono a vita la perfetta tenuta dell'olio di lubrificazione.

**La protezione** anodica di zinco è facilmente sostituibile.

**Il piede dell'elica** in bronzo è dotato di un profilo idrodinamico che riduce al minimo turbolenze.

**Le Eliche** a 4 pale garantiscono le migliori prestazioni di spinta e di risparmio nell'assorbimento di corrente. Sono realizzate in materiale composito, resistente in ogni condizione, e fissate con dadi autobloccanti in acciaio inox.

**Il carter** che protegge i teleinverteri è realizzato in materiale composito robusto e resistente alla corrosione.

I collegamenti elettrici sono dotati di connettori rapidi.

**Il giunto elastico** che ottimizza l'allineamento tra motore e riduttore è un **progetto esclusivo Quick**. Esso agisce come parastrippi preservando il sistema dal funzionamento ad impulsi del bow thruster con risultati nettamente superiori alla media.

**I motori.** Sono stati scelti materiali di ultima generazione per garantire costantemente il dovuto rendimento e la massima performance, date le severe condizioni richieste dall'applicazione.

La protezione contro il surriscaldamento del motore è garantita da un microprocessore.

**La flangia supporto** è interamente in alluminio anodizzato a spessore in ossido duro.

BTQ is a project carefully prepared and developed by Quick. The structure and the mechanics of the system of every BTQ are the fruit of careful research aimed at obtaining high levels of performance in every condition. The results obtained from rigorous testing performed in Quick laboratories have confirmed the achievement of the objective.

Duration and resistance to corrosion and to seawater are ensured, given the quality of the materials and of the selected components.

The Quick bow thrusters are manufactured and tested internally in the company to guarantee perfect integrity and correct operation.

**The Gearbox** is created so that the behaviour of the propeller is unaffected in either direction. The conical gears that make up the gearbox are reinforced and adjusted to ensure maximum efficiency. Maintenance is not required since the special highly resistant components guarantee a perfect lubrication seal for life. The anodic zinc protection is easily replaceable. The bronze propeller gearleg is provided with a hydrodynamic profile that minimizes turbulence.

**The 4-blade Propellers** guarantee maximum thrust performance and reduction in current absorption. They are made of composite materials, resistant in every condition, and fastened with self-locking nuts in stainless steel.

**The case that protects the reversing contactors** is made of robust composite materials that are resistant to corrosion.

The electrical connections are provided with quick connectors.

**The elastic joint** that optimizes the alignment between motor and gearbox is an exclusive Quick design. This acts as an even tension device, preserving the operating system from impulses from the bow thruster, with above-average results.

**The motors.** New-generation materials have been chosen to constantly guarantee required output and maximum performance, given the severe conditions required by the application.

Protection against overheating of the motor is ensured by a microprocessor.

**The support flange** is completely in hard-cote anodized aluminium.



High Quality Nautical Equipment

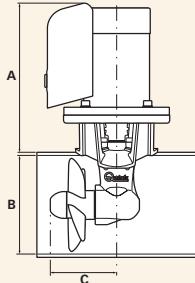
# Eliche di manovra / Bow thrusters

## Eliche di manovra di prua / Bow thrusters

### BTQ Eliche di manovra Bow thrusters



Modelli / Models	BTQ 140-30	BTQ 140-40	BTQ 185-55	BTQ 185-75	BTQ 185-95
Tipo Elica Propulsion system	Elica singola Single propeller	Elica singola Single propeller	Elica singola Single propeller	Elica singola Single propeller	Elica singola Single propeller
Ø Tunnel	140 mm (5,5")	140 mm (5,5")	185 mm (7,3")	185 mm (7,3")	185 mm (7,3")
Voltaggio / Voltage	12 V	12 V	12 V   24 V	12 V   24 V	12 V   24 V
Potenza motore/ Motor power	1,5 kW	2,2 kW	3 kW	4 kW	6 kW
Spinta/Thrust	30 Kgf	40 Kgf	55 Kgf	75 Kgf	95 Kgf
Lunghezza imbarcazione Boat size	6-7 m (20-23 Ft)	7-9 m (23-29 Ft)	8-11 m (26-36 Ft)	10-13 m (33-43 Ft)	12-15 m (39-49 Ft)
Peso/Weight	12,3 Kg (27,1 lb)	12,3 Kg (27,1 lb)	15,7 Kg (34,7 lb)	19,7 Kg (43,4 lb)	25,5 Kg (56,2 lb)
Dimensioni - mm Dimensions - (inch)	A 263 - B 140 - C 108 (A 10,3" - B 5,5" - C 4,2")	A 263 - B 140 - C 108 (A 10,3" - B 5,5" - C 4,2")	A 270 - B 185 - C 123 (A 10,6" - B 7,3" - C 4,8")	A 322 12V / 270 24V - B 185 - C 123 (A 12,7" 12V / 10,6" 24V - B 7,3" - C 4,8")	A 370 - B 185 - C 123 (A 14,5" - B 7,3" - C 4,8")



#### Protezioni e controlli

Nessun componente elettronico è installato sul motore. Tutte le protezioni sono gestite dal microprocessore installato sui pannelli di controllo (a Joystick o a tasti): Inversione di spinta con ritardo programmato. Disinserimento automatico temporizzato. Protezione contro il surriscaldamento del motore.

#### Protection devices and controls

No electronic component is installed on the motor. All the protection devices are managed by the microprocessor installed on the control panels (by joystick or push-buttons): Thrust reversal with timed delay. Timed automatic cutoff. Protection against overheating of the motor implemented in the remote panel

## Accessori/Accessories

### Comandi remoti / Remote controls



Modelli / Models	TCD 1022	TCD 1042	TCD 1044
Portata in corrente dei comandi del propulsore Current capacity of thruster commands		4A max	
Tensione di alimentazione (1) / Supply voltage (1)	da 8 a 30 Vdc / from 8 to 30 Vdc		
Assorbimento di corrente a riposo (2) Current consumption (ma) at rest (2)		10 mA	
Temperatura operativa / Operating temperature	da -20 a +70 °C / from -20 to +70 °C		
Grado di protezione (3) / Protection rating (3)		IP 66	
Dimensioni compreso cornice LxA - mm Dimensions including frame WxH - (inch)	78 x 78 3" x 3"	78 x 131 3" x 5,15"	
Peso / Weight	80 g	140 g	270 g

(1) Con tensione di alimentazione inferiore a 8 Vdc il comando può resettarsi.

(1) With power supply voltage less than 8 Vdc the control panel can reset.

(2) Valore tipico con comando disabilitato.

(2) Typical value with control panel disabled.

(3) Escluso retro del comando (IP20).

(3) Excluding the back of the control panel (IP20).

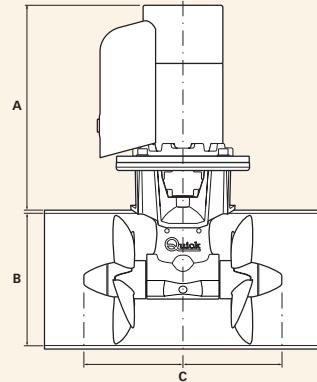
# Eliche di manovra / Bow thrusters

## Eliche di manovra di prua / Bow thrusters



Modelli / Models	BTQ 250-140	BTQ 250-240	BTQ 300-250	BTQ 300-270
Tipo Elica Propulsion system	Elica doppia Double propeller	Elica doppia Double propeller	Elica doppia Double propeller	Elica doppia Double propeller
Ø Tunnel	250 mm (9,85")	250 mm (9,85")	300 mm (11,8")	300 mm (11,8")
Voltaggio / Voltage	24 V	24 V	24 V	24 V
Potenza motore/ Motor power	8 Kw	10 Kw	10 Kw	12 Kw
Spinta/Thrust	140 Kgf	240 Kgf	250 Kgf	270 Kgf
Lunghezza imbarcazione Boat size	14-18 m (45-59 Ft)	16-21 m (52-69 Ft)	20-26 m (65-85 Ft)	23-30 m (75-99 Ft)
Peso/Weight	39,5 Kg (87 lb)	44,1 Kg (97,2 lb)	35,8 Kg (78,9 lb)	55,2 Kg (121,7 lb)
Dimensioni/Dimensions mm (inc)	A 385 - B 250 - C 373 (A 15,15" - B 9,85" - C 14,7")	A 470 - B 250 - C 373 (A 18,5" - B 9,85" - C 14,7")	A 420 - B 300 - C 436 (A 16,5" - B 11,8" - C 17,1")	A 481 - B 300 - C 436 (A 18,9" - B 11,8" - C 17,1")

Le BTQ 250 e 300, sono dotate due eliche controrotanti per assicurare una maggiore propulsione.  
The larger sizes, 250 and 300, in order to assure a greater thrust, have two contra-rotating propellers.



## Accessori/Accessories

Prolunghe e sdoppiatori  
per i comandi remoti TCD  
Control cable extensions  
and splitter for  
TCD controllers



Stacca batterie  
Automatic Main Switch



Fusibili / Portafusibili  
Fuses / Fuseholders



Tunnel di prua  
Bow tunnels



Tunnel di poppa  
Stern tunnels



# Linea energia Energy range



La gamma energia comprende la linea di carica batterie tecnologia switching SBC ADVANCED PLUS che sono tra i più avanzati presenti sul mercato, gli inverter onda sinusoidale "AJ" e i riduttori di tensione VRG e VRS.

The Quick® energy range includes a line of SBC ADVANCED PLUS switching technology battery chargers, which are among the most sophisticated products available on the market; "AJ" sine wave inverters, and VRG and VRS voltage reducers.



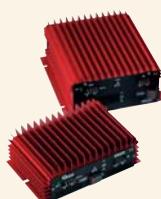
## Carica Batterie Battery chargers

SBC ADV PLUS Mini/Low power	75
SBC ADV PLUS Medium/HI-power	76
Come scegliere un carica batteria How to choose a battery chargers	78
Accessori per i carica batterie Accessories for battery chargers	New
	80



## Saparatori di carica Charge separators

ECS 162	79
ECS 163	79



## Riduttori di tensione Voltage reducers

VRS	82
VRG	82



## Inverters onda sinusoidale Sine wave inverters

AJ	83
----	----

# Gamma energia / Energy range

## Carica batterie / Battery chargers

### Switch mode battery chargers

# SBC ADVANCED PLUS



SBC ADV PLUS  
Mini Power

Containitore in alluminio anodizzato e Cycloloy®  
Anodized aluminium and Cycloloy® case

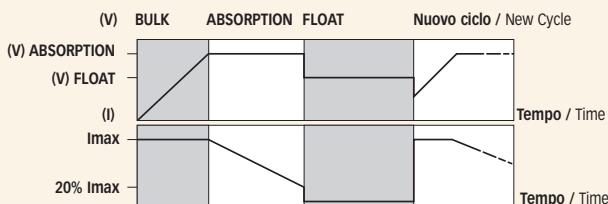


Diagramma di carica (per tutti i modelli) / Charge Diagram (for all models)

Modelli Mini e Low Power / Mini and Low Power models	SBC 100 ADV PLUS / DR	SBC 140 ADV PLUS / DR	SBC 250 ADV PLUS / DR	SBC 285 ADV PLUS / DR
Corrente di uscita massima / Max output current <sup>(1)</sup>	8 A	12 A	25 A	12 A
Tensione di carica in absorption / Charge absorption voltage	14.1 Vdc (14.4 Vdc GEL)			28.2 Vdc (28.8 Vdc GEL)
Tensione di carica in float / Charge float voltage	13.5 Vdc (13.8 Vdc GEL)			27.0 Vdc (27.6 Vdc GEL)
Numeri uscite / Number of outputs <sup>(2)</sup>	2		3	2
Tensione di alimentazione / Supply voltage <sup>(3)</sup>	260÷207 Vac (260÷207 Vac oppure 130÷103 Vac <sup>(4)</sup> )			
Frequenza / Frequency	45 ÷ 66 Hz			
Assorbimento massimo (230 Vac) / Max absorption (230 Vac) <sup>(5)</sup>	1.2 A	1.8 A	3.2 A	3.2 A
Assorbimento massimo (115 Vac) / Max absorption (115 Vac) <sup>(5)</sup> <sup>(*)</sup>	2.4 A	3.6 A	6.4 A	5.6 A
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70°C (-4°F ÷ +158°F), con riduzione di potenza sopra i + 50°C / with power reduction over + 50°C (+122°F)			
Raffreddamento / Cooling	Naturale / Natural	Forzato, con ventola controllata / Forced, with controlled fan		
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm (inch)	155 x 205 x 75 mm (6"3/32 x 8"3/32 x 2"15/16)		155 x 268 x 75 mm (3"3/32 x 10"17/32 x 2"15/16)	
Peso / Weight - Kg (lb)	1,3 Kg (2,87 lb)	1,4 Kg (3,09 lb)		2,3 Kg (5,07 lb)

(\*) Solo modelli DR / Only DR models.

(1) Valore massimo in funzionamento normale o in sovraccarico / Maximum value at normal use or in overload.

(2) Ogni uscita è in grado di erogare il valore massimo di corrente nominale. La somma delle correnti erogate da ogni uscita non può superare il valore massimo nominale dell'apparecchio / Each output can supply the maximum value of nominal current. The sum of the currents supplied from each output can not exceed the maximum nominal value of the equipment.

(3) Erogando la massima potenza in uscita / Without power derating.

(4) Il carica batterie misura la tensione di rete e sceglie automaticamente l'intervallo di funzionamento appropriato / The battery charger measure the input AC voltage and choose the correct working input range.

(5) Con tensione di rete specificata e corrente di uscita pari al valore nominale massimo / With supply voltage specified as and output current equal to the maximum nominal value.

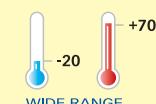
## SBC ADV PLUS - Mini power SBC ADV PLUS - Low power

Classe di sicurezza EN 60335-2-29

Classe EMC EN 55022/B

Safety classification EN 60335-2-29

EMC Class EN 55022/B



### Vantaggi SBC ADV PLUS Mini/Low Power

- Caratteristica di carica a tre stadi IUoU
- Uscite multiple per caricare più gruppi di batterie (ripartitore di carica interno).
- Selettore di carica per batterie elettrolita liquido/gel.
- Bassa ondulazione residua sull'uscita (ripple inferiore a 30 mV RMS).
- Ingresso rete AC Universale (modelli DR).
- Compatibilità con ogni tipo di generatore.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.

### Advantages SBC ADV PLUS Mini/Low Power

- Three stage IUoU battery charging.
- Multiple outputs in order to charge more groups of batteries (internal battery isolator diodes).
- Charge selector for liquid/gel electrolyte batteries.
- Low residual fluctuation on output (ripple lower than 30 mV RMS).
- Universal AC supply input (DR models).
- Compatible with every kind of generator.
- Capable of operating in a wide range of ambient temperatures.

### Protezioni

- Inversione di polarità (tramite fusibile interno)
- Sovraccarico
- Cortocircuito in uscita
- Surriscaldamento

### Protections

- Reverse polarity (with internal fuse)
- Overload
- Output short circuit
- Overheating

# Gamma energia / Energy range

Carica batterie / Battery chargers

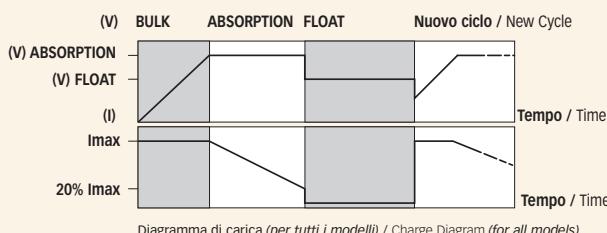
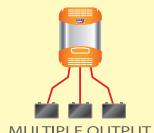
Switch mode battery chargers

## SBC ADVANCED PLUS



### SBC ADV PLUS Medium Power SBC ADV PLUS HI-Power

Classe di sicurezza EN 60335-2-29  
Classe EMC EN 55022/B - EN 5022/A  
Safety classification EN 60335-2-29  
EMC Class EN 55022/B - EN 5022/A



### SBC ADV PLUS Medium Power

Contenitore in  
Acciaio Inox e Cyclooy®  
Case in Stainless steel  
and Cyclooy®

Modelli Medium Power / Medium Power models	SBC 300 ADV PLUS FR	SBC 500 ADV PLUS FR	SBC 700 ADV PLUS FR	SBC 650 ADV PLUS FR
Corrente di uscita massima / Max output current <sup>(1)</sup>	30 A	40 A	60 A	30 A
Tensione di carica in absorption / Charge absorption voltage	14.1 Vdc (14.4 Vdc GEL)			28.2 Vdc (28.8 Vdc GEL)
Tensione di carica in float / Charge float voltage	13.5 Vdc (13.8 Vdc GEL)			27.0 Vdc (27.6 Vdc GEL)
Numero uscite / Number of outputs <sup>(2)</sup>			3	
Tensione di alimentazione / Supply voltage	280÷83 Vac con riduzione di potenza sotto 97 Vac / 280÷83 Vac with power reduction under 97 Vac			
Frequenza / Frequency	45 ÷ 66 Hz			
Assorbimento massimo (230 Vac) / Max absorption (230 Vac) <sup>(3)</sup>	2,5 A	3,3 A	4,8 A	4,5 A
Assorbimento massimo (115 Vac) / Max absorption (115 Vac) <sup>(3)</sup>	5,1 A	6,8 A	9,8 A	9,5 A
Fattore di potenza ( $\cos \varphi$ ) / Power factor ( $\cos \varphi$ )	1			
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70°C (-4°F ÷ +158°F), con riduzione di potenza sopra i + 50°C / with power reduction over + 50°C (+122°F)			
Raffreddamento / Cooling	Forzato, con velocità ventola variabile / Forced, by variable speed cooling fan			
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm (inch)	272 x 334 x 127 mm (10"23/32 x 13"1/8 x 5")		272 x 412 x 127 mm (10"23/32 x 16"1/4 x 5")	
Peso / Weight - Kg (lb)	4,2 Kg (9,26 lb)		5,4 Kg (11,9 lb)	

(1) Valore massimo in funzionamento normale o in cortocircuito / Maximum value at normal use or in short circuit.

(2) Ogni uscita è in grado di erogare il valore massimo di corrente nominale. La somma delle correnti erogate da ogni uscita non può superare il valore massimo nominale dell'apparecchio / Each output can supply the maximum value of nominal current. The sum of the currents supplied from each output can not exceed the maximum nominal value of the equipment.

(3) Con tensione di rete specificata e corrente di uscita pari al valore nominale massimo / With supply voltage specified as and output current equal to the maximum nominal value.

# Gamma energia / Energy range

## Vantaggi - SBC ADV PLUS Medium e HI- power

- Caratteristica di carica a tre stadi IUoU.
- Uscite multiple per caricare più gruppi di batterie (ripartitore di carica interno).
- Carica differenziata per batterie ad elettrolita liquido o gel.
- Fusibili di uscita integrati all'interno del caricabatterie (uno per ogni uscita).
- Protezione contro il surriscaldamento delle batterie (con sensori opzionali).
- Capacità di erogare piena potenza con bassa tensione di alimentazione.
- Possibilità di utilizzo del caricabatterie come alimentatore senza batterie.
- Bassa ondulazione residua sull'uscita (ripple inferiore a 30 mV RMS).
- Ingresso rete AC Universale (Modelli FR - esclusi SBC 1450 ADV e SBC 1950 ADV).
- Compatibilità con ogni tipo di generatore.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.
- Velocità variabile della ventola di raffreddamento.
- Pannello di controllo evoluto.
- Modalità di metà potenza automatica e manuale (con RCM 1620 opzionale).
- Interfaccia CAN BUS per il trasferimento dati.
- Current sharing (solo HI-Power)

## Advantages - SBC ADV PLUS Medium e HI- power

- Three stage IUoU battery charging.
- Multiple outputs in order to charge more groups of batteries (internal battery isolator diodes).
- Differentiated charging for liquid electrolyte or gel batteries.
- Integrated fuses inside the battery chargers (one for each output).
- Thermal battery protection (with optional sensors).
- Ability of providing full output power with low supply voltage.
- The possibility of using the battery charger as a power supply without batteries.
- Low residual fluctuation on output (ripple lower than 30 mV RMS).
- Universal AC supply input (FR models - SBC 1450 ADV and SBC 1950 ADV excluded).
- Compatible with every kind of generator.
- Capable of operating in a wide range of ambient temperatures.
- Variable speed for the cooling fan.
- High-technology control panel.
- Automatic and manual half power mode (with optional RCM 1620).
- CAN BUS interface for data transfer.
- Current sharing (only HI-Power)

## Protezioni

- Inversione di polarità (tramite fusibili interni)
- Sovraccarico
- Cortocircuito in uscita
- Sovratensione in uscita
- Surriscaldamento
- Sovratemperatura batterie (sensori opzionali)

## Protections

- Reverse polarity (with internal fuses)
- Overload
- Output short circuit
- Overvoltage in output
- Overheating
- Battery overtemperature (with optional sensors)



Contenitore in Acciaio Inox e Cycoloy®  
Case in Stainless steel and Cycoloy®

Modelli Hi Power / Hi Power models	SBC 1100 ADV PLUS FR	SBC 1450 ADV PLUS	SBC 1950 ADV PLUS
Corrente di uscita massima / Max output current <sup>(1)</sup>	80 A	60 A	80 A
Tensione di carica in absorption / Charge absorption voltage	14.1 Vdc (14.4 Vdc GEL)		28.2 Vdc (28.8 Vdc GEL)
Tensione di carica in float / Charge float voltage	13.5 Vdc (13.8 Vdc GEL)		27.0 Vdc (27.6 Vdc GEL)
Numeri uscite / Number of outputs <sup>(2)</sup>		3	
Tensione di alimentazione / Supply voltage	280 ± 83 Vac, con riduzione di potenza sotto 97 Vac / with power reduction under 97 Vac	280 ± 150, con riduzione di potenza sotto 195 Vac / Vac with power reduction under 195 Vac	
Frequenza / Frequency		45 ÷ 66 Hz	
Assorbimento massimo (230 Vac) / Max absorption (230 Vac) <sup>(3)</sup>	6,4 A	8,9 A	11,9 A
Assorbimento massimo (115 Vac) / Max absorption (115 Vac) <sup>(3)</sup>	12,9 A	-	-
Fattore di potenza (cos φ) / Power factor (cos φ)		1	
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70°C (-4°F ÷ +158°F), con riduzione di potenza sopra i + 50°C / with power reduction over + 50°C (+122°F)		
Raffreddamento / Cooling	Forzato, con velocità ventola variabile / Forced, by variable speed cooling fan		
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm (inch)	272 x 495 x 127 mm (10"23/32 x 19"1/2 x 5")		
Peso / Weight - Kg (lb)	7,1 Kg (15,65 lb)		

(1) Valore massimo in funzionamento normale o in cortocircuito / Maximum value at normal use or in short circuit.

(2) Ogni uscita è in grado di erogare il valore massimo di corrente nominale. La somma delle correnti erogate da ogni uscita non può superare il valore massimo nominale dell'apparecchio / Each output can supply the maximum value of nominal current. The sum of the currents supplied from each output can not exceed the maximum nominal value of the equipment.

(3) Con tensione di rete specificata e corrente di uscita pari al valore nominale massimo / With supply voltage specified as and output current equal to the maximum nominal value.



# Gamma energia / Energy range

## Carica batterie / Battery chargers

### Guida alla scelta del carica batterie Which Battery charger to choose.

La scelta di un carica batterie è determinata in base alla capacità delle batterie.

The choice of battery charger is determined by the battery's capacity.

Modelli / Model			Capacità Batterie (Ah) / Battery capacity (Ah)
	SBC ADV PLUS 100 / 100 DR	12 V	35 80 
	SBC ADV PLUS 140 / 140 DR	12 V	55 120 
	SBC ADV PLUS 250 / 250 DR	12 V	110 250 
	SBC ADV PLUS 285 / 285 DR	24 V	55 120 
	SBC ADV PLUS 300 FR	12 V	140 300 
	SBC ADV PLUS 500 FR	12 V	180 400 
	SBC ADV PLUS 700 FR	12 V	270 600 
	SBC ADV PLUS 650 FR	24 V	140 300 
	SBC ADV PLUS 1100 FR	12 V	360 800 
	SBC ADV PLUS 1450	24 V	270 600 
	SBC ADV PLUS 1950	24 V	360 800 
	SBC ADV PLUS 1100 FR	12 V	720 1600 
	SBC ADV PLUS 1450	24 V	540 1200 
	SBC ADV PLUS 1950	24 V	720 1600 
	SBC ADV PLUS 1100 FR	12 V	1080 2400 
	SBC ADV PLUS 1450	24 V	810 1800 
	SBC ADV PLUS 1950	24 V	1080 2400 

# Gamma energia / Energy range

## Separatori di carica / Charge separators

### High Technology

#### ECS Electronic Charge Separator

Il separatore di carica consente di aumentare il numero dei possibili collegamenti alle batterie, salvaguardando singolarmente la carica di ognuna come avviene di solito con i carica batterie ad uscite multiple. Il **separatore di carica ECS Quick** è stato costruito con la tecnologia a mosfet che permette di ripartire la carica senza dannose cadute di tensione come avviene con il sistema tradizionale a diodi.

The charge separator allows to increase the number of possible connections to the batteries, individually preserving each one's charge, as usually occurs with multiple output battery chargers.

The **Quick ECS charge separator** has been built using MOSFET technology, which makes it possible to distribute the charge without harmful voltage drops, as occurs with the traditional diode system.

#### ECS 162

Due uscite fino a 160 A per uscita (con alternatore)  
Two outputs till 160 A per output (with alternator)



#### ECS 163

Tre uscite fino a 160 A per uscita (con alternatore)  
Three outputs till 160 A per output (with alternator)

#### Vantaggi

- Caduta di tensione trascurabile.
- Bassa dissipazione di potenza.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.
- Funzionamento con impianti elettrici sia a 12 che a 24 V in modo automatico.
- Montaggio e cablaggio facilitati dalla compattezza del modulo.

#### Advantages

- Negligible current drop.
- Low power dissipation.
- Capable of operating in a wide range of ambient temperatures.
- Suitable for both 12 and 24V operation automatically.
- Easy installation and wiring thanks to the compactness of the unit.

#### Protezioni

- Inversione di polarità

#### Protections

- Reverse polarity



#### ECS - Electronic Charge Separator

La massima efficienza che un separatore di carica può offrire con un risparmio di energia di 6 volte superiore rispetto al sistema tradizionale a diodi.

The maximum efficiency that a charge separator can offer, with an energy saving 6 times greater than the one given by the other devices available on the market.

Modelli / Models	ECS 162	ECS 163
Tensione in ingresso / Input voltage	5 ÷ 31 Vdc	
Caduta di tensione (1) / Loss of voltage (1)	< 0,2 Vdc (0,05 Vdc @ 20A)	
Numero di uscite / Number of outputs	2	3
Corrente di carica da carica batteria (2) / Battery charger current (2)	120 A	
Corrente di carica da alternatore (2) / Charge current from alternator (2)	160 A	
Raffreddamento / Cooling	Naturale / Natural	
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm (inch)	195 x 68 x 135 mm (10"23/32 x 19"1/2 x 5")	
Peso / Weight - Kg (lb)	1200 g	1250 g

(1) Valori tipici / Typical values.

(2) Corrente totale massima ripartita sulle uscite / Total maximum current divided over output points.

# Gamma energia / Energy range

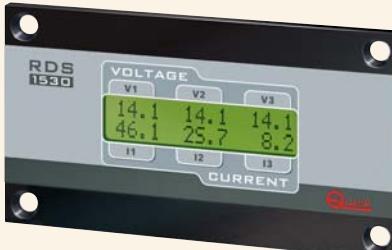
## Accessori per i carica batterie / Battery chargers accessories

### RDS - Remote Display

EMC Class EN 55022/B - FCC part 15 rules 47

I pannelli remoti RDS sono strumenti che permettono di monitorare lo stato dei caricabatterie SBC ADVANCED PLUS, tramite l'interfaccia CAN BUS. (escluso RDS 1530).

RDS remote control panels allow you to monitor the status of SBC ADVANCED PLUS battery chargers by means of a CAN BUS interface (RDS 1530 excluded).



#### RDS 1520 per SBC ADV PLUS Medium e Hi-power

- Visualizzazione dello stato dei caricabatteria.
- Alimentazione universale (12/24 Vdc).
- Interfaccia Can Bus per il trasferimento dati.
- Facilità di installazione.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.

#### RDS 1520 for SBC ADV PLUS Medium and Hi-power

- Displays the status of the battery charger
- Universal power supply (12/24Vdc).
- CAN BUS interface for data transfer.
- Easy installation.
- Capable of operating in a wide range of ambient temperatures.

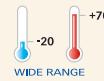


#### RDS 1530 per SBC ADV PLUS

- Display LCD alfanumerico.
- Possibilità di scegliere se visualizzare una, due o tutte le tensioni e le correnti d'uscita del carica batteria (queste ultime mediante l'utilizzo di shunt esterni al carica batterie).
- Retro-illuminazione display impostabile su 2 livelli di intensità.
- Compensazione automatica del contrasto del display in funzione della temperatura ambiente.
- Alimentazione universale (12/24 Vdc).
- Facilità di installazione.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.

#### RDS 1530 for SBC ADV PLUS

- Alphanumeric LCD display.
- Possibility to choose whether to display one, two, or all three output voltages and the currents from the battery charger. (Multiple currents by means of use of external shunts to the battery charger)
- Backlight display screen with 2 brightness levels.
- Automatic display contrast compensation according to environmental temperature.
- Universal power supply (12/24Vdc).
- Easy installation.
- Can work in a wide range of ambient temperatures.



#### RDS 1540 per SBC ADV PLUS Medium e Hi-power

- Display LCD alfanumerico.
- Possibilità di scegliere se visualizzare una, due o tutte le tensioni d'uscita del carica batteria.
- Visualizzazione della corrente totale erogata dal carica batteria.
- Visualizzazione dello stato dei caricabatteria.
- Retro-illuminazione display impostabile su 2 livelli di intensità.
- Compensazione automatica del contrasto del display in funzione della temperatura ambiente.
- Alimentazione universale (12/24 Vdc).
- Interfaccia Can Bus per il trasferimento dati.
- Facilità di installazione.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.

#### RDS 1540 for SBC ADV PLUS Medium and Hi-power

- Alphanumeric LCD display.
- Option of choosing whether to display one, two, or all three output voltages from the battery charger.
- Display of the total current supplied by the battery charger.
- Displays the status of the battery charger
- Backlight display screen with 2 brightness levels.
- Automatic display contrast compensation according to environmental temperature.
- Universal power supply (12/24Vdc).
- CAN BUS interface for data transfer.
- Easy installation.
- Can work in a wide range of ambient temperatures.



Modelli / Models	RDS 1520	RDS 1530	RDS 1540
Tensione di alimentazione / Supply voltage (1)	8 ÷ 30 Vdc	8 ÷ 30 Vdc	8 ÷ 30 Vdc
Assorbimento massimo / Max absorption	100 mA	120 mA (2)	120 mA (2)
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70°C (-4°F ÷ +158°F)	-20°C ÷ +70°C (-4°F ÷ +158°F) (3)	-20°C ÷ +70°C (-4°F ÷ +158°F) (3)
Interfaccia di comunicazione / Communication interface	CAN BUS con transceiver differenziale CAN BUS with differential transceiver	Ingressi analogici Analogue entrance	CAN BUS con transceiver differenziale CAN BUS with differential transceiver
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm (inch)	60 X 65 X 20 mm (2"3/8 x 2"9/16 x 25/32")	120 X 65 X 34 mm (4"23/32 x 2"9/16 x 1"5/16)	120 X 65 X 34 mm (4"23/32 x 2"9/16 x 1"5/16)
Peso / Weight - Kg (lb)	60 g (0,13lb)	155 g (0,34 lb)	140 g (0,31 lb)

(1) Lo strumento può resettarsi con una tensione di alimentazione inferiore agli 8 Vdc / The instrument can reset itself at a voltage less than 8 Vdc.

(2) Valore tipico con retro-illuminazione attiva ad intensità alta / Typical reading with backlighting on at high intensity.

(3) Con temperature inferiori a 0°C (+32°F) i cristalli del display rallentano il loro movimento / At temperatures below 0°C (+32°F) the movement of the display crystals slows down.

# Gamma energia / Energy range

## Accessori per i carica batterie / Battery chargers accessories

### RCM 1620 - Remote Display

EMC Class EN 55022/B - FCC part 15 rules 47

Il pannello remoto RCM 1620 è uno strumento che permette di impostare il funzionamento in metà potenza dei caricabatterie SBC ADV PLUS Medium e High power, tramite l'interfaccia CAN BUS. Lo strumento può essere impiegato quando il caricabatterie è alimentato tramite generatore oppure da una presa di banchina con potenza limitata. In questo modo si potrà ridurre l'assorbimento di corrente dalla rete AC.

The remote control RCM 1620 enables the user to set up the battery chargers SBC ADV PLUS Medium and High Power to operate in half-power modality, through the CAN BUS interface. The instrument can be used when the battery charger is powered by a generator or a shore power with limited power. In this way it is possible to reduce the current absorption from the AC net.

#### RCM 1620 per SBC ADV PLUS Medium e Hi-power

- Alimentazione universale (12/24 Vdc).
- Interfaccia Can Bus per il trasferimento dati.
- Facilità di installazione.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.



#### RCM 1620 for SBC ADV PLUS Medium and Hi-power

- Universal power supply (12/24Vdc).
- CAN BUS interface for data transfer.
- Easy installation.
- Capable of operating in a wide range of ambient temperatures.

Modello / Model	RDS 1520
Tensione di alimentazione / Supply voltage (1)	8 ÷ 30 Vdc
Assorbimento massimo / Max absorption	35 mA
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70°C (-4°F ÷ +158°F)
Interfaccia di comunicazione Communication interface	CAN BUS con transceiver differenziale CAN BUS with differential transceiver
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm (inch)	60 X 65 X 20 mm (2"3/8 x 2"9/16 x 25/32")
Peso / Weight - Kg (lb)	50 g (0,13lb)

(1) Lo strumento può resettarsi con una tensione di alimentazione inferiore agli 8 Vdc / The instrument can reset itself at a voltage less than 8 Vdc.

### Sistema di compensazione di carica delle batterie Temperature compensation system for battery charging

### KTB4

EMC Class EN 55022/B - FCC part 15 rules 47

L'interfaccia KTB4 permette ai carica batterie della serie ADVANCED PLUS medium e high power di effettuare la compensazione della tensione di carica in funzione della temperatura delle batterie collegate.

The KTB4 interface allows ADVANCED PLUS medium and high power battery chargers to compensate for charging voltage in accordance with the temperature of the connected batteries.

#### per SBC ADV PLUS Medium e Hi-power

- Possibilità di misurare la temperatura di una, due, tre o quattro batterie (secondo il numero di sensori collegati).
- Possibilità di collegare fino a 32 interfacce KTB4 allo stesso caricabatterie.
- Alimentazione universale (12/24 Vdc).
- Interfaccia Can Bus per il trasferimento dati.
- Facilità di installazione.



#### for SBC ADV PLUS Medium and Hi-power

- Possibility of measuring the temperature of one, two, three or four batteries (according to the number of sensors connected).
- Possibility of connecting up to 32 KTB4 interfaces to the same battery charger.
- Universal power supply (12/24Vdc).
- CAN BUS interface for data transfer.
- Easy installation.

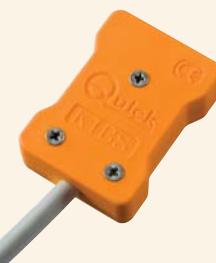
Modello / Model	KTB4
Tensione di alimentazione / Supply voltage (1)	8 ÷ 30 Vdc
Assorbimento massimo / Max absorption	60 mA
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70°C (-4°F ÷ +158°F)
Interfaccia di comunicazione Communication interface	CAN BUS con transceiver differenziale CAN BUS with differential transceiver
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm (inch)	134 X 63 X 94 mm (5"9/32 x 2"31/64 x 3"11/16)
Peso / Weight - Kg (lb)	180 g (0,40 lb)

(1) Lo strumento può resettarsi con una tensione di alimentazione inferiore agli 8 Vdc / The instrument can reset itself at a voltage less than 8 Vdc.

### KTBS

Il KTBS è il sensore di temperatura, ad elevata precisione, da applicare alla batteria. Questo sensore può essere utilizzato esclusivamente con l'interfaccia KTB4.

KTBS is an advanced high-precision temperature sensor for use with batteries. The sensor is compatible exclusively with the KTB4 interface.



High Quality Nautical Equipment

# Gamma energia / Energy range

## Riduttori di tensione / Voltage reducers

### VRS

#### Riduttori di tensione switching Switching voltage reducers

La lunga esperienza maturata nel settore della nautica ci ha permesso di realizzare una gamma di riduttori di tensione con prestazioni superiori rispetto allo standard di mercato.

Our long experience in the nautical field has enabled us to develop a line of voltage reducers that guarantee superior performance levels with respect the standards normally available on the market.

Classe EMC EN 55022 / EMC Class EN 55022

#### Importanti vantaggi

- Bassa ondulazione residua sull'uscita (ripple inferiore a 50 mV RMS).

#### Protezioni:

- Corto circuito
- Sovratensione d'uscita
- Inversione di polarità in uscita

#### Important advantages

- Low residual output fluctuation (ripple lower than 50 mV RMS).

#### Protections

- Protection against shorts
- Output overvoltage
- Reverse output polarity.

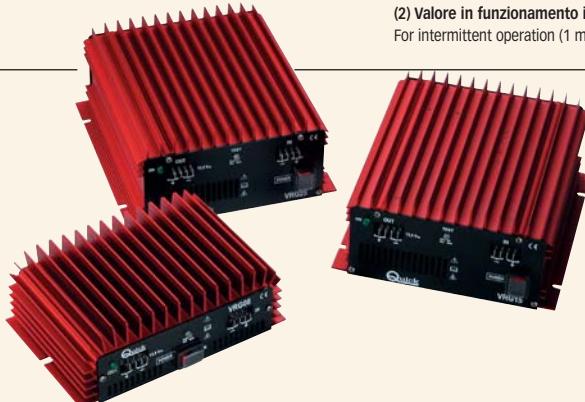


Modelli / Models	VRS 10	VRS 16	VRS 23	VRS 30
Corrente di uscita massima / Maximum output current <sup>(1)</sup>	8 A	12 A	18 A	25 A
Carico di uscita massimo / Maximum output load <sup>(2)</sup>	10 A	16 A	23 A	30 A
Tensione nominale in uscita / Rated output voltage	13,5 Vdc ± 0,5 Vdc			
Stabilità di tensione in uscita / Output voltage stability	1%			
Ondulazione residua / Residual ripple	50mV max RMS			
Tensione di alimentazione / Supply voltage	20 ÷ 30 Vdc			
Assorbimento massimo / Maximum absorption	7,5 A	12,5 A	18,5 A	22,2 A
Raffreddamento / Cooling	Naturale / Natural			
Materiale contenitore / Case material	Alluminio / Aluminium			
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm	171,5 x 60 x 25 mm	171,5 x 90 x 25 mm	200 x 100 x 35 mm	189 x 254 x 68 mm
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - inch	6"3/4 x 2"3/8 x 1"	6"3/4 x 3"17/32 x 1"	7"7/8 x 3"15/16 x 1"3/8	7"13/32 x 10" x 2"11/16
Peso / Weight - g (lb)	320 g (0,71 lb)	500 g (1,1 lb)	710 g (1,57 lb)	1700 g (3,75 lb)

(1) Valore in funzionamento continuo / For continuous operation.

(2) Valore in funzionamento intermittente (1' ON 1' OFF alla temperatura ambiente di 21°C / 69,8°F)

For intermittent operation (1 min ON, 1 min OFF at an ambient temperature of 21°C / 69,8°F).



### VRG

#### Riduttori di tensione switching a isolamento galvanico Galvanic insulation switching voltage reducers

I riduttori di tensione VRG garantiscono la separazione elettrica degli impianti a 12 e 24 volt grazie all'impiego di un trasformatore ad isolamento galvanico.

VRG voltage reducers guarantee electrical separation of 12 and 24 volt electrical systems thanks to the use of a galvanic insulated transformer.

Classe EMC EN 12895 / EMC Class EN 12895

#### Importanti vantaggi

- Isolamento galvanico tra ingresso e uscita.
- Bassa ondulazione residua sull'uscita (ripple inferiore a 50 mV RMS)

#### Protezioni:

- Corto circuito • Sovraccarico
- Sovratensione d'uscita
- Inversione di polarità
- Surriscaldamento
- Salva batteria (evita l'eccessivo scaricamento della batteria).

#### Important advantages

- Electric insulation between input and output.
- Low residual output fluctuation (ripple lower than 50 mV RMS).

#### Protections

- Protection against short circuits • Overloads
- Output overvoltage
- Reverse polarity
- Overheating.
- Battery protection (prevents the battery from being excessively discharged).

Modelli / Models	VRG 08	VRG 15	VRG 25
Corrente di uscita massima / Maximum output current <sup>(1)</sup>	8 A	15 A	25 A
Carico di uscita massimo / Maximum output load <sup>(2)</sup>	10 A	17 A	27 A
Tensione nominale in uscita / Rated output voltage	13,5 Vdc ± 0,5 Vdc		
Stabilità di tensione in uscita / Output voltage stability	1%		
Ondulazione residua / Residual ripple	50mV max RMS		
Tensione di alimentazione / Supply voltage	19,2 ÷ 28,8 Vdc		
Assorbimento massimo / Maximum absorption	6,5 A	12,5 A	16,5 A
Raffreddamento / Cooling	Naturale / Natural		Forzato. con ventola controllata Forced, with controlled fan
Materiale contenitore / Case material	Alluminio / Aluminium		
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm	190 x 120 x 68 mm	190 x 194 x 86,5 mm	190 x 194 x 86,5 mm
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - inch	7"1/2 x 4"23/32 x 2"11/16	7"1/2 x 7"1/2 x 7"5/8	7"1/2 x 7"1/2 x 7"5/8
Peso / Weight - g (lb)	900 g (1,98 lb)	1500 g (3,31 lb)	1600 g (3,53 lb)

(1) Valore in funzionamento continuo / For continuous operation.

(2) Valore in funzionamento intermittente (1' ON 1' OFF alla temperatura ambiente di 21°C / 69,8°F)

For intermittent operation (1 min ON, 1 min OFF at an ambient temperature of 21°C / 69,8°F).

# Gamma energia / Energy range

## Inverters / Sine wave inverters

### AJ - Inverters

#### Onda sinusoidale / Sine wave inverters

Queste apparecchiature rispondono ai più elevati requisiti di comfort, sicurezza ed affidabilità.

E' possibile collegare a queste apparecchiature qualunque dispositivo progettato per la rete elettrica a 230 V 50 Hz (fino alla potenza nominale dell'inverter).

La serie AJ è una perfetta sorgente di tensione in ogni luogo in cui la rete pubblica non è disponibile.

These devices deliver the highest levels convenience, safety and reliability.

AJ Inverters can be connected to any device designed for connection to a 230V 50 Hz supply (up to the rated power of the inverter). The AJ range provides a perfect power source in all situations in which dock electrical mains power is not available.

#### Protezioni:

- Corto circuito.
- Sovraccarico.
- Sovratensione batteria.
- Inversione di polarità (escluso AJ2100).
- Surriscaldamento.
- Salva batteria.

#### Protections

- Shorts circuit
- Overloads
- Battery overvoltage
- Reverse polarity (excluded AJ2100).
- Overheating.
- Battery protection



JT8 comando remoto, solo per modelli da AJ 1000 a 2400

JT8 remote control, only for models from AJ 1000 to 2400

Modelli / Models	AJ 275	AJ 350	AJ 500	AJ 600
Tensione della batteria / Battery voltage	12 Vdc	24 Vdc	12 Vdc	24 Vdc
Tensione di ingresso / Input voltage	10,5 - 16 Vdc	21 - 32 Vdc	10,5 - 16 Vdc	21 - 32 Vdc
Tensione di uscita / Output voltage		Onda Sinusoidale / Sinusoidal wave 230V ± 5%		
Potenza continua - 30' / Continuos - 30' power	200 VA - 275 VA	300 VA - 350 VA	400 VA - 500 VA	500 VA - 600 VA
Frequenza / Frequency		50Hz ± 0,05% ( 60Hz ± 0,05%)		
Massima efficienza / maximum efficiecy	93 %	94 %	93 %	94 %
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm	142 x 84 x163 mm	142 x 84 x163 mm	142 x 84 x 240 mm	142 x 84 x 240 mm
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - inch	5"19/32 x 3"11/32 x 6"13/32	5"19/32 x 3"11/32 x 6"13/32	5"19/32 x 3"11/32 x 9"1/2	5"19/32 x 3"11/32 x 9"1/2
Peso / Weight - Kg (lb)	2.4 Kg (5,29 lb)	2.6 Kg (5,73 lb)	4.5 Kg (9,92 lb)	4.5 Kg (9,92 lb)

Modelli / Models	AJ 1000	AJ 1300	AJ 2100	AJ 2400
Tensione della batteria / Battery voltage	12 Vdc	24 Vdc	12 Vdc	24 Vdc
Tensione di ingresso / Input voltage	10,5 - 16 Vdc	21 - 32 Vdc	10,5 - 16 Vdc	21 - 32 Vdc
Tensione di uscita / Output voltage		Onda Sinusoidale / Sinusoidal wave 230V ± 5%		
Potenza continua - 30' / Continuos - 30' power	800 VA - 1000 VA	1000 VA - 1300 VA	2000 VA - 2100 VA	2000 VA - 2400 VA
Frequenza / Frequency		50Hz ± 0,05% ( 60Hz ± 0,05%)		
Massima efficienza / maximum efficiecy	93 %	94 %	92 %	94 %
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm	142 x 84 x 428 mm	142 x 84 x 428 mm	273 x 399 x 117 mm	273 x 399 x 117 mm
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - inch	5"19/32 x 3"11/32 x 16"7/8	5"19/32 x 3"11/32 x 16"7/8	10"23/32 x 15"11/16 x 4"19/32	10"23/32 x 15"11/16 x 4"19/32
Peso / Weight - Kg (lb)	8.5 Kg (18,74 lb)	8.5 Kg (18,74 lb)	19 Kg (41,90 lb)	18 Kg (39,68 lb)

# Scalda acqua Water Heaters

**73 modelli/models**



Quick dispone della più vasta gamma di scalda acqua per imbarcazioni presente sul mercato nazionale ed estero. Tutti i modelli sono dotati di serbatoio in acciaio inox AISI 316, mentre il contenitore può essere in materiale composito o acciaio inox.

The new line of water heaters are made entirely in stainless steel and with greater characteristics compared to the ones currently on the market.

## Scalda Acqua Water Heaters



Nautic Boiler B3

86



Nautic Boiler BX

87



Nautic Boiler BX 16

88



Nautic Boiler BXS

88



Nautic Boiler BK 160/200 **New**

89

High Quality Nautical Equipment



# Scalda acqua / Water Heaters

## Scalda acqua / Water heaters

# Nautic Boiler

I seguenti vantaggi e le caratteristiche di elevata qualità sono presenti in tutte le linee della gamma.

### I vantaggi

- Elevata qualità dei materiali
- Scambiatore di calore ad elevata superficie di scambio
- Possibilità di produrre acqua calda anche con la resistenza elettrica, completa di bi-termostato di sicurezza regolabile
- Valvola di sicurezza e di ritegno che permette di scaricare l'acqua del boiler in caso di inutilizzo.

### Le caratteristiche

- Lo scambiatore di calore dei Nautic Boiler B3 Quick è in **acciaio inox AISI 316** e sviluppa una notevole capacità di scambio termico superiore a quella degli altri boiler nautici presenti sul mercato.
- Il serbatoio è in **acciaio inox Aisi 316** e saldato in atmosfera protetta di gas Argon, quindi particolarmente resistente agli agenti corrosivi e la **resistenza elettrica è in Incoloy®**.
- L'**isolamento termico** è assicurato da una schiumatura a iniezione di poliuretano ad elevato spessore, fornendo così una migliore e più lunga ritenzione termica.

### Accessori optional

- **Protezione antideflagrante.**

La resistenza elettrica può essere dotata su richiesta di un carter in alluminio anodizzato che rende il boiler protetto negli ambienti potenzialmente esplosivi (ISO 8846).

- **Premiscelatore dell'acqua in kit.**

All lines of our range of products present the following advantages and high-quality characteristics.

### Benefits

- High quality materials
- Heat exchanger with wide exchange surface.
- Produces hot water from the electric element, that is fitted with an adjustable safety bi-thermostat.
- Relief / non-return valve that allows discharging of the water heater in case of disuse.

### The features

- The **heat exchanger** used for Quick "Nautic Boiler B3" is in **stainless steel AISI 316**. The heat exchange capacity is notably higher than that achieved from other manufacturers.

- The **tank** is made in **stainless steel 316 AISI** welded with Argon shielding gas and hence highly resistant to corrosive agents.

### The electrical heating element is made of Incoloy®.

- The **thermal insulation** is high density polyurethane foam injected between the cover and tank giving excellent heat retention properties.

### Optional accessories

- **Anti-flare protection.**

The heating element can be provided with an anodized aluminium case that protects the water heater in potentially explosive environments (ISO 8846).

- **Thermostatic mixing valve kit.**



Nuova linea B3 da 15 a 80 litri.  
New line product B3 from 15 to 80 litre.



Premiscelatore dell'acqua in kit. / Thermostatic mixing valve kit.

New



ISO 8846

Protezione antideflagrante. / Anti-flare protection



Tutti gli scalda acqua Quick® sono garantiti 3 anni  
All Quick® water heaters come with a 3 years warranty



High Quality Nautical Equipment

# Scalda acqua / Water Heaters

## Scalda acqua / Water heaters

### Nautic Boiler B3

Containitore in materiale composito  
Casing in composite material

Serbatoio in acciaio inox AISI 316  
Tank in stainless steel AISI 316



NAUTIC BOILER B3

Pressione serbatoio (collaudo) / Tank pressure (running test)	800 kPa <sup>(1)</sup>
Pressione massimo esercizio / Maximum working pressure	600 kPa <sup>(1)</sup>
Tensione elemento riscaldante / Electric element voltage rating <sup>(2)</sup>	220 Vac ± 10% [ - ] / 110 Vac ± 10% [ L ]
Potenza elemento riscaldante / Electric element power <sup>(2)</sup>	500 W - 600 W - 1200 W
Diametro raccordi / Outputs diameter	1/2"

Selle e fasce per l'installazione a parete o su piano sono in acciaio inox AISI 316 e vengono fornite di serie in ogni confezione.

Tank mounting brackets or wall or floor-mounted are in stainless steel AISI 316 and are supplied as standard in each package.

(1) 1 Bar = 100 kPa / 1 Bar = 100 kPa / (2) Disponibile su richiesta / Available on request

Capacità serbatoio / Tank capacity			Diametro / Diameter		Lunghezza / Length		Peso <sup>(3)</sup> / Weight <sup>(3)</sup>		Resistenza elettrica / Heating element		Modelli / Models
NAUTIC BOILER B3	L	Gal.	mm	inch	mm	inch	Kg	lb	Watt	Vac	cod. / code
	15	3,9	300	11" 13/16	405	15" 31/32	7,0	15,4	500	220	B3 15 05S
									600	110	B3 15 06SL
									220	110	B3 15 12S
									1200	110	B3 15 12SL
									500	220	B3 20 05S
	20	5,3	300	11" 13/16	500	19" 11/16	8,1	17,9	600	110	B3 20 06SL
									220	110	B3 20 12S
									1200	110	B3 20 12SL
									500	220	B3 25 05S
									600	110	B3 25 06SL
	25	6,6	300	11" 13/16	605	23" 27/32	8,5	18,7	220	110	B3 25 12S
									1200	110	B3 25 12SL
									500	220	B3 30 05S
									600	110	B3 30 06SL
									1200	110	B3 30 12S
	30	7,9	360	14" 3/16	495	19" 1/2	10,5	23,1	500	220	B3 30 12SL
									600	110	B3 30 12SL
									220	110	B3 30 12SL
									1200	110	B3 30 12SL
									500	220	B3 40 05S
	40	10,5	360	14" 3/16	620	24" 7/16	11,7	25,8	600	110	B3 40 06SL
									220	110	B3 40 12S
									1200	110	B3 40 12SL
									500	220	B3 40 12SL
									600	110	B3 60 05S
	60	15,8	400	15" 3/4	721	28" 3/8	14,6	32,2	220	110	B3 60 06SL
									220	110	B3 60 12S
									1200	110	B3 60 12SL
									500	220	B3 60 12SL
									600	110	B3 80 12S
	80	21,1	400	15" 3/4	921	36" 1/2	17,8	39,2	1200	220	B3 80 12SL
									110	110	B3 80 12SL

(3) A vuoto dell'apparecchio / When empty

# Scalda acqua / Water Heaters

## Scalda acqua / Water Heaters

### Nautic Boiler BX

Containitore in acciaio inox AISI 304  
Casing in stainless steel 304 AISI

Serbatoio in acciaio inox AISI 316  
Tank in stainless steel 316 AISI

NAUTIC BOILER BX	
Pressione serbatoio (collaudo) / Tank pressure (running test)	800 kPa (1)
Pressione massimo esercizio / Maximum working pressure	600 kPa (1)
Tensione elemento riscaldante / Electric element voltage rating (2)	220 Vac ± 10% [-] / 110 Vac ± 10% [L]
Potenza elemento riscaldante / Electric element power (2)	500 W - 600 W - 1200 W
Diametro raccordi / Outputs diameter	1/2"

(1) 1 Bar = 100 kPa / 1 Bar = 100 kPa / (2) Disponibile su richiesta / Available on request

Selle e fasce per l'installazione a parete  
o su piano sono in acciaio inox AISI 316  
e vengono fornite di serie in ogni confezione.

Tank mounting brackets or wall or floor-mounted are  
in stainless steel AISI 316 and are supplied  
as standard in each package.



Capacità serbatoio / Tank capacity			Diametro / Diameter		Lunghezza / Length		Peso (3) / Weight (3)		Resistenza elettrica / Heating element		Modelli / Models
NAUTIC BOILER BX	L	Gal.	mm	inch	mm	inch	Kg	lb	Watt	Vac	cod. / code
	15	3,9	300	11" 13/16	405	15" 31/32	9,5	20,9	500	220	BX 15 05S
									600	110	BX 15 06SL
									1200	220	BX 15 12S
									110	110	BX 15 12SL
	20	5,3	300	11" 13/16	500	19" 11/16	10,9	24	500	220	BX 20 05S
									600	110	BX 20 06SL
									1200	220	BX 20 12S
									110	110	BX 20 12SL
	25	6,6	300	11" 13/16	605	23" 27/32	12,3	27,1	500	220	BX 25 05S
									600	110	BX 25 06SL
									1200	220	BX 25 12S
									110	110	BX 25 12SL
	30	7,9	360	14" 3/16	495	19" 31/64	12,6	26,5	500	220	BX 30 05S
									600	110	BX 30 06SL
									1200	220	BX 30 12S
									110	110	BX 30 12SL
	40	10,5	360	14" 3/16	620	24" 13/32	14,7	31,1	500	220	BX 40 05S
									600	110	BX 40 06SL
									1200	220	BX 40 12S
									110	110	BX 40 12SL
	50	13,2	400	15" 3/4	610	24" 1/64	17	36,2	500	220	BX 50 05S
									600	110	BX 50 06SL
									1200	220	BX 50 12S
									110	110	BX 50 12SL
	60	15,8	400	15" 3/4	715	28" 1/8	19	40,6	500	220	BX 60 05S
									600	110	BX 60 06SL
									1200	220	BX 60 12S
									110	110	BX 60 12SL
	80	21,1	400	15" 3/4	905	35" 5/8	22,7	48,7	1200	220	BX 80 12S
									110	110	BX 80 12SL
	100	26,4	400	15" 3/4	1105	43" 1/2	26,4	58,2	1200	220	BX 100 12S
									110	110	BX 100 12SL

(3) A vuoto dell'apparecchio / When empty



High Quality Nautical Equipment

# Scalda acqua / Water Heaters

## Scalda acqua / Water heaters

### Nautic Boiler BX 16

Contenitore in materiale termoformato  
Casing in thermoformed material

Serbatoio in acciaio inox AISI 316  
Tank in AISI 316 stainless steel



Le dimensioni ridotte e la capacità del serbatoio in acciaio inox Aisi 316 da 16 litri soddisfano una larga parte delle richieste del mercato. E' senza dubbio un prodotto pratico e funzionale da installare e da utilizzare.  
The compact dimensions and capacity of the 16 litre stainless steel 316 tank satisfies a large part of the market. The BX16 is easy to install and highly functional.

### Nautic Boiler BX 25/40

Contenitore in acciaio inox AISI 304  
Casing in 304 AISI stainless steel

Serbatoio in acciaio inox AISI 316  
Tank in 316 AISI stainless steel



Gli scalda acqua serie BX si distinguono per la forma quadrata che risulta essere molto apprezzata soprattutto per la sua facilità di installazione.

The BXS water heater range is distinguished by the square-shape design, making for particularly easy installation.

	NAUTIC BOILER BX 16	NAUTIC BOILER BX 25/40
Pressione serbatoio (collaudo) / Tank pressure (running test)	800 kPa <sup>(1)</sup>	800 kPa <sup>(1)</sup>
Pressione massimo esercizio / Maximum working pressure	600 kPa <sup>(1)</sup>	600 kPa <sup>(1)</sup>
Tensione elemento riscaldante / Electric element voltage rating <sup>(2)</sup>	220 Vac ± 10%	220 Vac ± 10% [ - ] / 110 Vac ± 10% [ L ]
Potenza elemento riscaldante / Electric element power <sup>(2)</sup>	500 W - 600 W - 1200 W	500 W - 600 W - 1200 W
Diametro raccordi / Outputs diameter	1/2"	1/2"

(1) 1 Bar = 100 kPa / 1 Bar = 100 kPa / (2) Disponibile su richiesta / Available on request

Capacità serbatoio / Tank capacity	A	B	C	Peso <sup>(3)</sup> / Weight <sup>(3)</sup>	Resistenza elettrica / Heating element	Modelli / Models
NAUTIC BOILER BX/BXS	L	Gal.	mm inch	mm inch	Kg lb	Watt Vac cod. / code
	16	4,2	520 20" 15/32	350 15" 25/32	350 7"3/32 10,5 23,5	500 220 BX 16 05S
	25	6,6	480 18" 57/24	330 12" 63/64	330 12" 63/64 13,5 29,8	600 110 BX 16 06SL
	40	10,5	560 22" 57/24	380 14" 31/32	380 14" 31/32 17 37,7	220 110 BX 16 12S
						500 220 BX 25 05S
						600 110 BX 25 06SL
						220 110 BX 25 12S
						500 220 BX 40 05S
						600 110 BX 40 06SL
						220 110 BX 40 12S
						110 BX 40 12SL

(3) A vuoto dell'apparecchio / When empty

# Scalda acqua / Water Heaters

## Scalda acqua / Water heaters

### Nautic Boiler BK160/200 L

**NEW**

Containitore in PVC e materiale composito  
Casing in PVC and composite material

Serbatoio in acciaio inox AISI 316  
Tank in 316 AISI stainless steel

#### Vantaggi e caratteristiche della serie BK

##### I vantaggi

- Elevata qualità dei materiali
- Scambiatore di calore ad elevata superficie di scambio
- Possibilità di produrre acqua calda anche con la resistenza elettrica, completa di termostato di sicurezza regolabile
- Valvola di sicurezza e di ritegno che permette di scaricare l'acqua del boiler in caso di inutilizzo
- Indicatore di Temperatura acqua in accumulo**
- Piedini di appoggio a pavimento regolabili.

##### Le caratteristiche

- Lo scambiatore** di calore dei Nautic Boiler BK è in **acciaio inox AISI 316** e sviluppa una notevole capacità di scambio termico superiore a quella degli altri boiler nautici presenti sul mercato.
- Il serbatoio** è in **acciaio inox AISI 316** e saldato in atmosfera protetta di gas Argon, quindi particolarmente resistente agli agenti corrosivi.
- Resistenza elettrica** è in **Incloy®**.
- L'isolamento termico** è assicurato da una schiumatura a iniezione di poliuretano ad alto spessore, fornendo così una migliore e più lunga ritenzione termica.

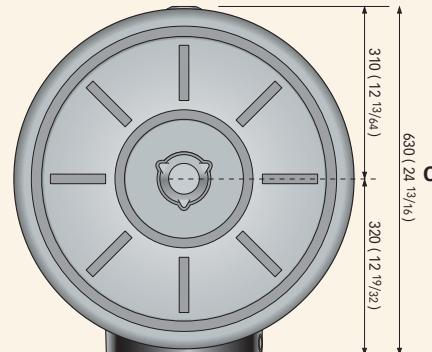
#### Advantages and features of BK series

##### Benefits

- High quality materials
- Heat exchanger with wide exchange surface.
- Produces hot water from the electric element, that is fitted with an adjustable safety thermostat.
- Relief / non-return valve that allows discharging of the water heater in case of disuse.
- Temperature control panel**
- Adjustable levelling feet.

##### The features

- The heat exchanger** used for Quick "Nautic Boiler BK" is in **AISI 316 stainless steel**. The heat exchange capacity is notably higher than that achieved from other manufacturers.
- The tank** is made in **316 AISI stainless steel** welded with Argon shielding gas and hence highly resistant to corrosive agents.
- The electrical heating element** is made of **Incloy®**.
- The thermal insulation** is high thickness polyurethane foam injected between the cover and tank giving excellent heat retention properties.



				NAUTIC BOILER BK 160				NAUTIC BOILER BK 200					
Pressione serbatoio (collaudo) / Tank pressure (running test)				800 kPa (1)				800 kPa (1)					
Pressione massimo esercizio / Maximum working pressure				1000 kPa (1)				1000 kPa (1)					
Tensione elemento riscaldante / Electric element voltage rating (2)				230 Vac		230 Vac		400/3 Vdc					
Potenza elemento riscaldante / Electric element power (2)				2000 W				2000 W		4000 W			
Diametro raccordi / Outputs diameter				3/4"				3/4"					

(1) 1 Bar = 100 kPa / 1 Bar = 100 kPa / (2) Disponibile su richiesta / Available on request

Capacità serbatoio Tank capacity		A		B (Ø)		C		Peso <sup>(3)</sup> / Weight <sup>(3)</sup>		Resistenza elettrica Heating element		Modelli / Models
L	Gal.	mm	inch	mm	inch	mm	inch	Kg	lb	Watt	Vac	cod. / code
160	4,2	1056	41 37/64	610	24 1/64	630	24 13/16	37,0	81,5	2000	230	BK 160 20S
200	6,6	1329	52 21/64	610	24 1/64	630	24 13/16	42,0	95,6	2000	230	BK 200 20S
										4000	400	BK 200 40ST



High Quality Nautical Equipment

# Fanali Lights



La gamma dei fanali Quick® comprende due linee prodotti, una adatta per imbarcazioni inferiori ai 12 metri di lunghezza, l'altra per imbarcazioni inferiori ai 20 metri.

Sono costruiti in policarbonato e/o acciaio inox e disponibili come fanali singoli, combinati o montati su asta in acciaio inox in diverse altezze.

I diversi tipi di fanali compresi in ciascuna linea sono certificati secondo il regolamento internazionale COLREG 72.

The Quick® range of navigation lights includes two main product lines, one suitable for boats of up to 12 metres and the other for boats of up to 20 metres. The units are made of polycarbonate and / or stainless steel and are available as single lights, combined lights or mounted on a stainless steel pole at different heights. The various types of navigation lights in each line are certificated in compliance with international regulations (COLREG 72).

## Fanali Lights

### Fanali per imbarcazioni inferiori a 12 metri Lights for boats under 12 metres

Fanali di navigazione per installazione verticale Navigation lights for vertical installation	92
Fanali di navigazione per installazione orizzontale Navigation lights for horizontal installation	93
Fanali di navigazione montati su asta Pole-mounted navigation lights	94
Fanali combinati per imbarcazioni a vela Combination lights for sailing boats	98

### Fanali per imbarcazioni inferiori a 20 metri Lights for boats under 20 metres

Fanali di fonda Anchor lights	99
Fanali di navigazione per installazione verticale Navigation lights for vertical installation	100
Fanali di fonda montati su asta Pole-mounted anchor lights	101
Fanali combinati per imbarcazioni a vela Combination lights for sailing boats	106



# Fanali di navigazione e di fonda

## Navigation and anchor lights

### Descrizione fanali / Lights description

L'utilizzo dei fanali sulle imbarcazioni deve essere conforme al regolamento internazionale COLREG 72 per prevenire gli abbordi in mare.

Le regole sui fanali, applicabili dal tramonto all'alba e in caso di scarsa visibilità, si riferiscono a due distinte categorie di mezzi di trasporto sull'acqua:

- **navi a propulsione meccanica** (Imbarcazioni a motore)
- **navi a vela** (imbarcazioni munite di vele ed eventuale motore non in uso)

Per ogni categoria vi sono anche norme che regolano l'utilizzo dei fanali secondo la lunghezza dell'imbarcazione.

**La gamma di fanali Quick® copre le esigenze delle imbarcazioni a motore e a vela inferiori a 12 e 20 metri di lunghezza.**

#### Definizioni dei fanali

##### **Fanale di testa d'albero** (bianco)

Settore di visibilità 225°

Mostrato da ogni imbarcazione mossa a motore

##### **Fanali laterali o di via** (rosso a sinistra, verde a destra)

Settore di visibilità 112° 30' (la metà di 225°) ciascuno. Mostrato da ogni imbarcazione in movimento dovuto a qualsiasi causa.

##### **Fanali di poppavia** (bianco)

Settore di visibilità 135°.

Mostrato da ogni imbarcazione in movimento dovuto a qualsiasi causa.

##### **Fanali di fonda** (bianco)

Settore di visibilità 360°. Visibili a tutto orizzonte.

Mostrato da ogni imbarcazione all'ancora, al lavoro

oppure in altre specifiche circostanze.

#### Fanali combinati

I diversi tipi di fanali possono essere forniti anche in versione combinata, conformi al COLREG 72.

Nella gamma sono presenti le seguenti soluzioni di combinazione:

##### **Fonda + poppava + bicolore** (fanale verde e rosso) montati su asta (19cm)

##### **Fonda + poppava + testa d'albero** montati su asta (19cm)

##### **Tricolore** Poppa e bicolore in un unico pezzo

#### Fanali su asta

I fanali di testa d'albero, di poppavia e di fonda sono disponibili anche su aste in acciaio inox in diverse altezze da 19 a 150 cm.

The use of navigation lights must be in compliance with international regulations (COLREG 72) to avoid collision at sea.

The regulations for navigation lights, applicable from dusk until dawn and in poor visibility conditions, are referred to two distinct types of transport vessels:

- **Vessels with mechanical propulsion** (power-driven vessels)
- **Sailing vessels** (vessels equipped with sails and, if relevant, an auxiliary engine that is not in use)

For each category there are also regulations that establish the use of navigation lights in accordance with the length of the vessel.

**The Quick® range of navigation lights cover the needs for power and sailing boats of up to 12 and 20 metres in length.**

#### Navigation lights definitions.

##### **Masthead lights** (white)

Field of visibility 225°

Used on power driven vessels.

##### **Lateral navigation light** (red for port, green for starboard)

Field of visibility 112° 30' (half of 225°) each. Used by all vessels under way.

##### **Stern navigation lights** (white)

Field of visibility 135°

Used by all vessels under way.

##### **Anchor lights** (white)

Visual range 360°.

Used by anchored vessels at work or in other circumstances.

#### Combined lights

The various types of navigation lights can also be supplied in combined versions in compliance with COLREG 72.

The Quick® range includes the following combination solutions:

##### **Anchor + stern + bicolour** (green and red) pole-mounted (19cm)

##### **Anchor + stern + masthead** pole-mounted (19cm)

##### **Tricolour** Stern and bicolour in a single piece.

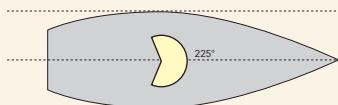
#### Pole lights

Navigation lights for masthead, stern and anchor are also available mounted on a stainless steel pole of different heights from 19 to 150 cm.

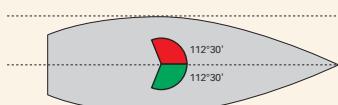
**Tipi di fanali con esempio di prodotto Quick®.**  
**Examples of different types of Quick® navigation lights.**



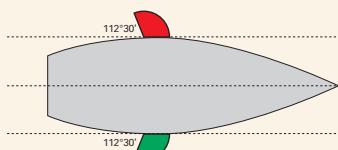
**Poppa / Stern**



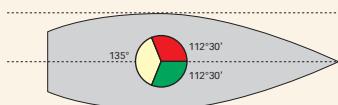
**Fanale di testa d'albero / Masthead**



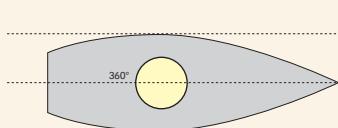
**Bicolore / Bicolour**



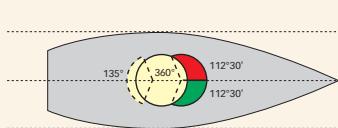
**Laterali / Lateral**



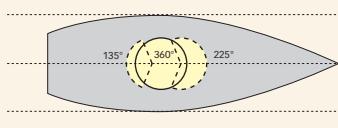
**Tricolore / Tricolour**



**Fonda / Anchor**



**Combinato / Combination:**  
Poppa, Fonda, Bicolore  
Stern, Anchor, Bicolour



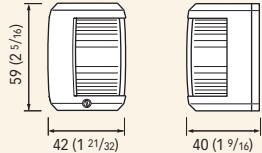
**Combinato / Combination:**  
Poppa, Fonda, Testa d'albero  
Stern, Anchor, Masthead



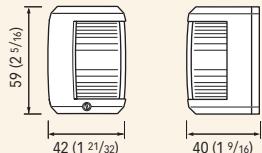
## Fanali di navigazione per installazione verticale / Navigation lights for vertical installation

Corpo nero  
Black case

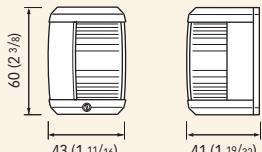
MOD. LT105NV		Testa d'albero / Masthead	225°
MOD. LP105NV		Poppa / Stern	135°
MOD. LR105NV		Rosso / Red	112° 30'
MOD. LV105NV		Verde / Green	112° 30'
MOD. LB105NV		Bicolore / Bicolour	112° 30' / 112° 30'

Corpo bianco  
White case

MOD. LT105BV		Testa d'albero / Masthead	225°
MOD. LP105BV		Poppa / Stern	135°
MOD. LR105BV		Rosso / Red	112° 30'
MOD. LV105BV		Verde / Green	112° 30'
MOD. LB105BV		Bicolore / Bicolour	112° 30' / 112° 30'

Corpo in acciaio inox  
Stainless steel case

MOD. LT105XV		Testa d'albero / Masthead	225°
MOD. LP105XV		Poppa / Stern	135°
MOD. LR105XV		Rosso / Red	112° 30'
MOD. LV105XV		Verde / Green	112° 30'
MOD. LB105XV		Bicolore / Bicolour	112° 30' / 112° 30'



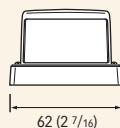
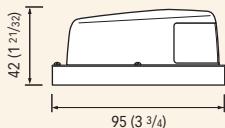
## ACCESSORI PER MONTAGGIO FANALI DI NAVIGAZIONE / ACCESSORIES FOR THE INSTALLATION OF NAVIGATION LIGHTS

Accessori / Accessories	Dimensioni /Dimensions	Adatta per fanali / For navigation lights
<b>MOD. ST01</b> Staffa acciaio inox Installazione verticale. Stainless steel bracket. Vertical mounting.		<b>Corpo nero</b> Black case MOD. LT105NV MOD. LP105NV MOD. LR105NV MOD. LV105NV MOD. LB105NV
<b>MOD. ST02</b> Staffa acciaio inox Installazione su asta Ø interno 18 mm. Stainless steel bracket. Mounting on pole internal Ø 18 mm.		<b>Corpo bianco</b> White case MOD. LT105BV MOD. LP105BV MOD. LR105BV MOD. LV105BV MOD. LB105BV

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



## Fanali di navigazione per installazione orizzontale / Navigation lights for horizontal installation



**Corpo in acciaio inox e policarbonato**  
Stainless steel and polycarbonate case

**MOD. LT104XR**



Testa d'albero / Masthead

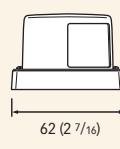
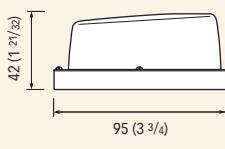
225°

**MOD. LP104XR**



Poppa / Stern

135°



**Corpo in acciaio inox e policarbonato**  
Stainless steel and polycarbonate case

**MOD. LR104XR**



Rosso / Red

112° 30'

**MOD. LV104XR**



Verde / Green

112° 30'

**MOD. LB104XR**



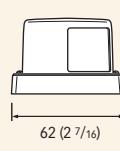
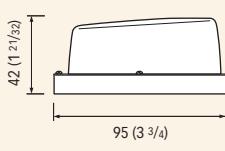
Bicolore / Bicolour

112° 30' / 112° 30'

## ACCESSORI PER MONTAGGIO FANALI DI NAVIGAZIONE / ACCESSORIES FOR THE INSTALLATION OF NAVIGATION LIGHTS

Accessori / Accessories	Dimensioni /Dimensions	Adatta per fanali / For navigation lights
<b>MOD. ST04</b> Adattore per asta Ø 18 mm. Adapter for Ø 18 mm pole.	 30(1 5/32) 95 (3 3/4)	 <b>MOD. LT104XR</b>
<b>MOD. ST03</b> Supporto per fanale attacco asta Ø 18 mm. Mounting for lights with Ø 18 mm pole.	 21(13/16) 40 (1 9/16)	 <b>MOD. LP104XR</b>  <b>MOD. LR104XR</b>  <b>MOD. LV104XR</b>  <b>MOD. LB104XR</b>

## Fanali di navigazione per installazione verticale / Navigation lights for vertical installation



**MOD. LR109XV**



Rosso / Red

112° 30'

**MOD. LV109XV**



Verde / Green

112° 30'

**Corpo in acciaio inox e policarbonato**  
Stainless steel and polycarbonate case

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

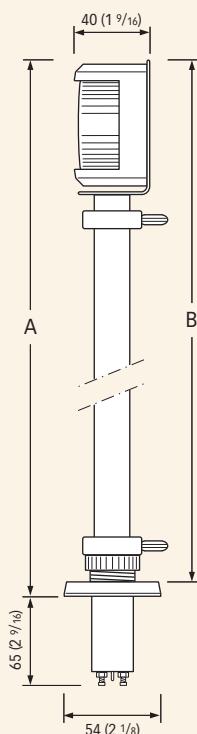
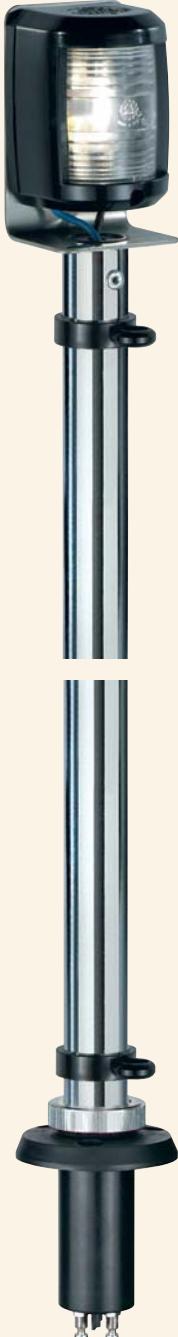


High Quality Nautical Equipment

## Fanali di navigazione montati su asta / Pole-mounted navigation lights

- Poppa / Stern
- Testa D'albero / Masthead

Asta in Acciaio inox / Stainless steel pole  
 Corpo bianco o nero / Case white or black  
 Connettore orizzontale / Horizontal connector



## Asta / Pole 19 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LP1023BCR	● Poppa / Stern	135°	Bianco / White	240 mm (9"7/16)
LP1023NCR	● Nero /Black		Nero /Black	
LT1023BCR	● Testa d'albero / Masthead 225°	225°	Bianco / White	230 mm (9")
LT1023NCR	● Nero /Black		Nero /Black	

## Asta / Pole 30 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LP1034BCR	● Poppa / Stern	135°	Bianco / White	350 mm (13"25/32)
LP1034NCR	● Nero /Black		Nero /Black	
LT1034BCR	● Testa d'albero / Masthead 225°	225°	Bianco / White	340 mm (13"3/8)
LT1034NCR	● Nero /Black		Nero /Black	

## Asta / Pole 60 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LP1064BCR	● Poppa / Stern	135°	Bianco / White	650 mm (25"1/2)
LP1064NCR	● Nero /Black		Nero /Black	
LT1064BCR	● Testa d'albero / Masthead 225°	225°	Bianco / White	640 mm (25"1/8)
LT1064NCR	● Nero /Black		Nero /Black	

## Asta / Pole 100 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LP1104BCR	● Poppa / Stern	135°	Bianco / White	1050 mm (41"5/16)
LP1104NCR	● Nero /Black		Nero /Black	
LT1104BCR	● Testa d'albero / Masthead 225°	225°	Bianco / White	1040 mm (41")
LT1104NCR	● Nero /Black		Nero /Black	

## Asta / Pole 130 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LP1134BCR	● Poppa / Stern	135°	Bianco / White	1350 mm (53"1/8)
LP1134NCR	● Nero /Black		Nero /Black	
LT1134BCR	● Testa d'albero / Masthead 225°	225°	Bianco / White	1340 mm (52"3/4)
LT1134NCR	● Nero /Black		Nero /Black	

## Asta / Pole 150 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LP1154BCR	● Poppa / Stern	135°	Bianco / White	1550 cm (61")
LP1154NCR	● Nero /Black		Nero /Black	
LT1154BCR	● Testa d'albero / Masthead 225°	225°	Bianco / White	1540 cm (60"11/16)
LT1154NCR	● Nero /Black		Nero /Black	

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

## Fanali di navigazione montati su asta / Pole-mounted navigation lights

- Poppa / Stern
- Testa D'albero / Masthead

Asta in Acciaio inox / Stainless steel pole  
 Corpo bianco o nero / Case white or black  
 Connettore verticale / Vertical connector



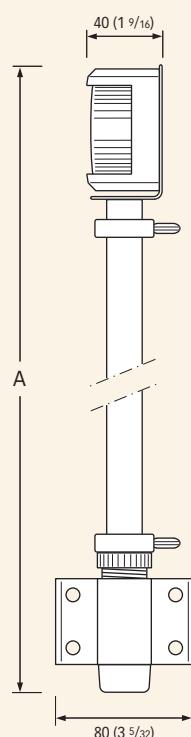
## Asta / Pole 19 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LP1023BCV	● Poppa / Stern	135°	Bianco / White Nero /Black
LP1023NCV			
LT1023BCV	● Testa d'albero / Masthead 225°		Bianco / White Nero /Black
LT1023NCV			



## Asta / Pole 30 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LP1034BCV	● Poppa / Stern	135°	Bianco / White Nero /Black
LP1034NCV			
LT1034BCV	● Testa d'albero / Masthead 225°		Bianco / White Nero /Black
LT1034NCV			



## Asta / Pole 60 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LP1064BCV	● Poppa / Stern	135°	Bianco / White Nero /Black
LP1064NCV			
LT1064BCV	● Testa d'albero / Masthead 225°		Bianco / White Nero /Black
LT1064NCV			



## Asta / Pole 100 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LP1104BCV	● Poppa / Stern	135°	Bianco / White Nero /Black
LP1104NCV			
LT1104BCV	● Testa d'albero / Masthead 225°		Bianco / White Nero /Black
LT1104NCV			

## Asta / Pole 130 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LP1134BCV	● Poppa / Stern	135°	Bianco / White Nero /Black
LP1134NCV			
LT1134BCV	● Testa d'albero / Masthead 225°		Bianco / White Nero /Black
LT1134NCV			

## Asta / Pole 150 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LP1154BCV	● Poppa / Stern	135°	Bianco / White Nero /Black
LP1154NCV			
LT1154BCV	● Testa d'albero / Masthead 225°		Bianco / White Nero /Black
LT1154NCV			

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



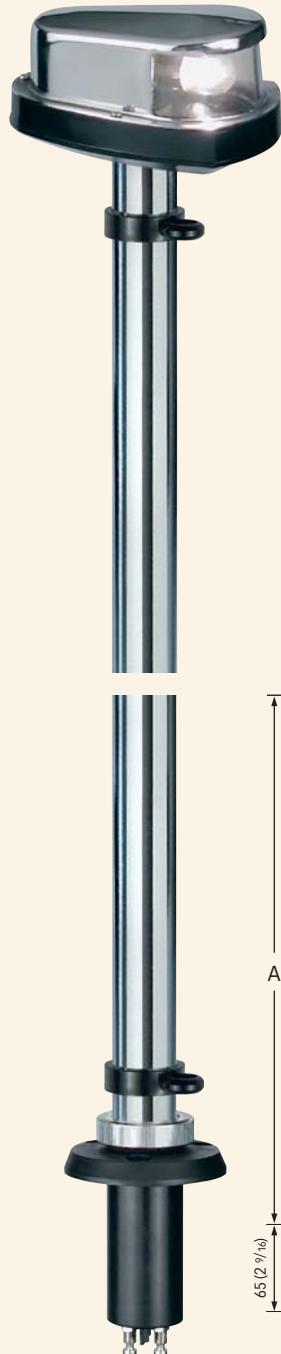
## Fanali di navigazione montati su asta / Pole-mounted navigation lights

- Poppa / Stern
- Testa D'albero / Masthead

Asta in Acciaio inox / Stainless steel pole

Corpo in Acciaio inox e policarbonato / Stainless Steel and polycarbonate case

Connettore orizzontale / Horizontal connector



## Asta / Pole 19 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LP1021XCR	● Poppa / Stern 135°	Acciaio / Steel	223 mm (8"25/32)	213 mm (8"3/8)
LT1021XCR	● Testa d'albero / Masthead 225°	Acciaio / Steel		

## Asta / Pole 30 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LP1032XCR	● Poppa / Stern 135°	Acciaio / Steel	333 mm (13"5/32)	323 mm (12"23/32)
LT1032XCR	● Testa d'albero / Masthead 225°	Acciaio / Steel		

## Asta / Pole 60 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LP1062XCR	● Poppa / Stern 135°	Acciaio / Steel	633 mm (24"15/16)	623 mm (24"1/2)
LT1062XCR	● Testa d'albero / Masthead 225°	Acciaio / Steel		

## Asta / Pole 100 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LP1102XCR	● Poppa / Stern 135°	Acciaio / Steel	1033 mm (40"11/16)	1023 mm (52")
LT1102XCR	● Testa d'albero / Masthead 225°	Acciaio / Steel		

## Asta / Pole 130 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LP1132XCR	● Poppa / Stern 135°	Acciaio / Steel	1333 mm (52"1/2)	1323 mm (52")
LT1132XCR	● Testa d'albero / Masthead 225°	Acciaio / Steel		

## Asta / Pole 150 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LP1152XCR	● Poppa / Stern 135°	Acciaio / Steel	1533 mm (60"3/8)	1523 mm (60")
LT1152XCR	● Testa d'albero / Masthead 225°	Acciaio / Steel		

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



## Fanali di navigazione montati su asta / Pole-mounted navigation lights

- Poppa / Stern
- Testa D'albero / Masthead

Asta in Acciaio inox / Stainless steel pole

Corpo in Acciaio inox e policarbonato / Stainless Steel and polycarbonate case

Connettore verticale / Vertical connector



## Asta / Pole 19 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LP1021XCV	● Poppa / Stern 135°	Acciaio / Steel	296 mm (11"5/8")
LT1021XCV	● Testa d'albero / Masthead 225°	Acciaio / Steel	

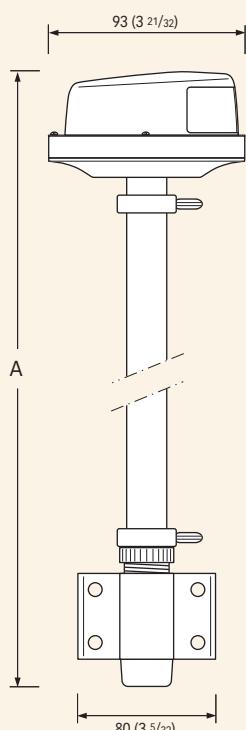


## Asta / Pole 30 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LP1032XCV	● Poppa / Stern 135°	Acciaio / Steel	406 mm (16")
LT1032XCV	● Testa d'albero / Masthead 225°	Acciaio / Steel	

## Asta / Pole 60 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LP1062XCV	● Poppa / Stern 135°	Acciaio / Steel	706 mm (27"13/16")
LT1062XCV	● Testa d'albero / Masthead 225°	Acciaio / Steel	



## Asta / Pole 100 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LP1102XCV	● Poppa / Stern 135°	Acciaio / Steel	1106 mm (43"1/2")
LT1102XCV	● Testa d'albero / Masthead 225°	Acciaio / Steel	

## Asta / Pole 130 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LP1132XCV	● Poppa / Stern 135°	Acciaio / Steel	1406 mm (55"3/8")
LT1132XCV	● Testa d'albero / Masthead 225°	Acciaio / Steel	

## Asta / Pole 150 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LP11522XCV	● Poppa / Stern 135°	Acciaio / Steel	1606 mm (63"1/4")
LT11522XCV	● Testa d'albero / Masthead 225°	Acciaio / Steel	

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



### Fanali combinati / Combination lights

#### Fanali combinati per imbarcazioni a vela Combination lights for sailing boats

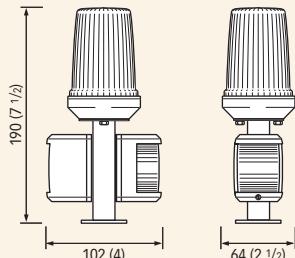


**Corpo nero**  
Black case

**MOD. L4119NA** - (Calotta / Cap H 110 mm / 4"5/16)

**MOD. L4116NA** - (Calotta / Cap H 86 mm / 3"3/8)

- |  |                            |                            |
|--|----------------------------|----------------------------|
|  | <b>Fonda / Anchor</b>      | <b>360°</b>                |
|  | <b>Bicolore / Bicolour</b> | <b>112° 30' / 112° 30'</b> |
|  | <b>Poppa / Stern</b>       | <b>135°</b>                |

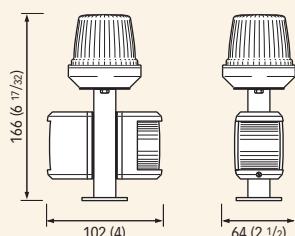


**Corpo bianco**  
White case

**MOD. L4119BA** - (Calotta / Cap H 110 mm / 4"5/16)

**MOD. L4116BA** - (Calotta / Cap H 86 mm / 3"3/8)

- |  |                            |                            |
|--|----------------------------|----------------------------|
|  | <b>Fonda / Anchor</b>      | <b>360°</b>                |
|  | <b>Bicolore / Bicolour</b> | <b>112° 30' / 112° 30'</b> |
|  | <b>Poppa / Stern</b>       | <b>135°</b>                |



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

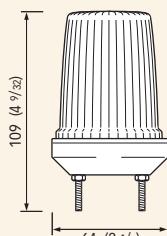
### Fanale tricolore / Tricolour light

#### Rosso, verde e poppa Red, green and stern



**Base nera / Black base**

- |                     |  |                      |                 |
|---------------------|--|----------------------|-----------------|
| <b>MOD. L3110NV</b> |  | <b>Rosso / Red</b>   | <b>112° 30'</b> |
|                     |  | <b>Verde / Green</b> | <b>112° 30'</b> |
|                     |  | <b>Poppa / Stern</b> | <b>135°</b>     |

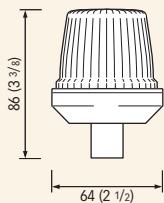


**Base bianca / White base**

- |                     |  |                      |                 |
|---------------------|--|----------------------|-----------------|
| <b>MOD. L3110BV</b> |  | <b>Rosso / Red</b>   | <b>112° 30'</b> |
|                     |  | <b>Verde / Green</b> | <b>112° 30'</b> |
|                     |  | <b>Poppa / Stern</b> | <b>135°</b>     |

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

## Fanali di Fonda / Anchor lights



**Ø 18 mm** - Base nera / Black base

**MOD. LF208N18**  Fonda / Anchor

360°

**Ø 18 mm** - Base bianca / White base

**MOD. LF208B18**  Fonda / Anchor

360°

**Ø 20 mm** - Base nera / Black base

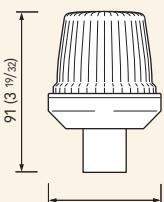
**MOD. LF208N20**  Fonda / Anchor

360°

**Ø 20 mm** - Base bianca / White base

**MOD. LF208B20**  Fonda / Anchor

360°



**Ø 20/24,5 mm** - Base nera / Black base

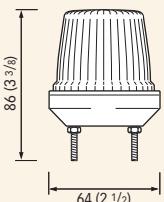
**MOD. LF209N24**  Fonda / Anchor

360°

**Ø 20/24,5 mm** - Base bianca / White base

**MOD. LF209B24**  Fonda / Anchor

360°



Base nera / Black base

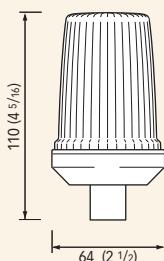
**MOD. LF208NV**  Fonda / Anchor

360°

Base bianca / White base

**MOD. LF208BV**  Fonda / Anchor

360°



**Ø 18 mm** - Base nera / Black base

**MOD. LF211N18**  Fonda / Anchor

360°

**Ø 18 mm** - Base bianca / White base

**MOD. LF211B18**  Fonda / Anchor

360°

**Ø 20 mm** - Base nera / Black base

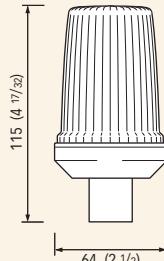
**MOD. LF211N20**  Fonda / Anchor

360°

**Ø 20 mm** - Base bianca / White base

**MOD. LF211B20**  Fonda / Anchor

360°



**Ø 20/24,5 mm** - Base nera / Black base

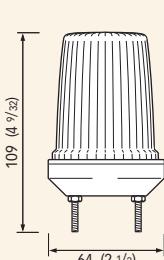
**MOD. LF211N24**  Fonda / Anchor

360°

**Ø 20/24,5 mm** - Base bianca / White base

**MOD. LF211B24**  Fonda / Anchor

360°



**Ø 18 mm** - Base nera / Black base

**MOD. LF210NV**  Fonda / Anchor

360°

**Ø 18 mm** - Base bianca / White base

**MOD. LF210BV**  Fonda / Anchor

360°

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



High Quality Nautical Equipment

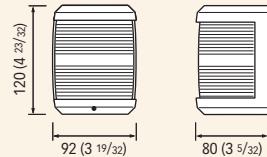
### Fanali di navigazione per installazione verticale / Navigation lights for vertical installation



**Corpo nero**  
Black case

**MOD. LT212NV** Testa d'albero / Masthead 225°

**MOD. LP212NV** Poppa / Stern 135°

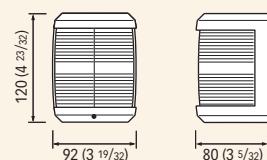


**Corpo nero**  
Black case

**MOD. LR212NV** Rosso / Red 112° 30'

**MOD. LV212NV** Verde / Green 112° 30'

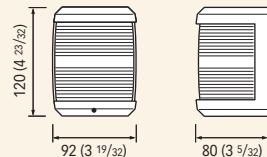
**MOD. LB212NV** Bicolore / Bicolour 112° 30' / 112° 30'



**Corpo bianco**  
White case

**MOD. LT212BV** Testa d'albero / Masthead 225°

**MOD. LP212BV** Poppa / Stern 135°

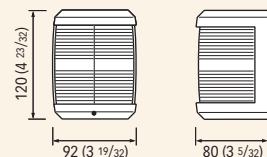


**Corpo bianco**  
White case

**MOD. LR212BV** Rosso / Red 112° 30'

**MOD. LV212BV** Verde / Green 112° 30'

**MOD. LB212BV** Bicolore / Bicolour 112° 30' / 112° 30'



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



## Fanali di fonda montati su asta / Pole-mounted anchor lights

## • Fonda / Anchor

Asta in acciaio inox / Stainless steel pole  
Base bianca o nera / White or black base



Asta / Pole 7 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case
LF201BA	○ Fonda / Anchor	360° Bianco / White
LF201NA		Nero /Black



Asta / Pole 30 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case
LF203BA	○ Fonda / Anchor	360° Bianco / White
LF203NA		Nero /Black

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



High Quality Nautical Equipment

## Fanali di fonda montati su asta / Pole-mounted anchor lights

## • Fonda / Anchor

Asta in acciaio inox / Stainless steel pole  
 Base bianca o nera / White or black base  
 Connettore orizzontale / Horizontal connector



## Asta / Pole 19 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LF2022BCR	○ Fonda / Anchor	360°	Bianco / White	230 mm (9")
LF2022NCR			Nero /Black	

## Asta / Pole 30 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LF2033BCR	○ Fonda / Anchor	360°	Bianco / White	340 mm (13"3/8")
LF2033NCR			Nero /Black	

## Asta / Pole 60 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LF2063BCR	○ Fonda / Anchor	360°	Bianco / White	640 mm (25"3/16")
LF2063NCR			Nero /Black	

## Asta / Pole 100 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LF2103BCR	○ Fonda / Anchor	360°	Bianco / White	1040 mm (40"15/16")
LF2103NCR			Nero /Black	

## Asta / Pole 130 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LF2133BCR	○ Fonda / Anchor	360°	Bianco / White	1340 mm (52"3/4")
LF2133NCR			Nero /Black	

## Asta / Pole 150 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LF2153BCR	○ Fonda / Anchor	360°	Bianco / White	1540 mm (60"5/8")
LF2153NCR			Nero /Black	

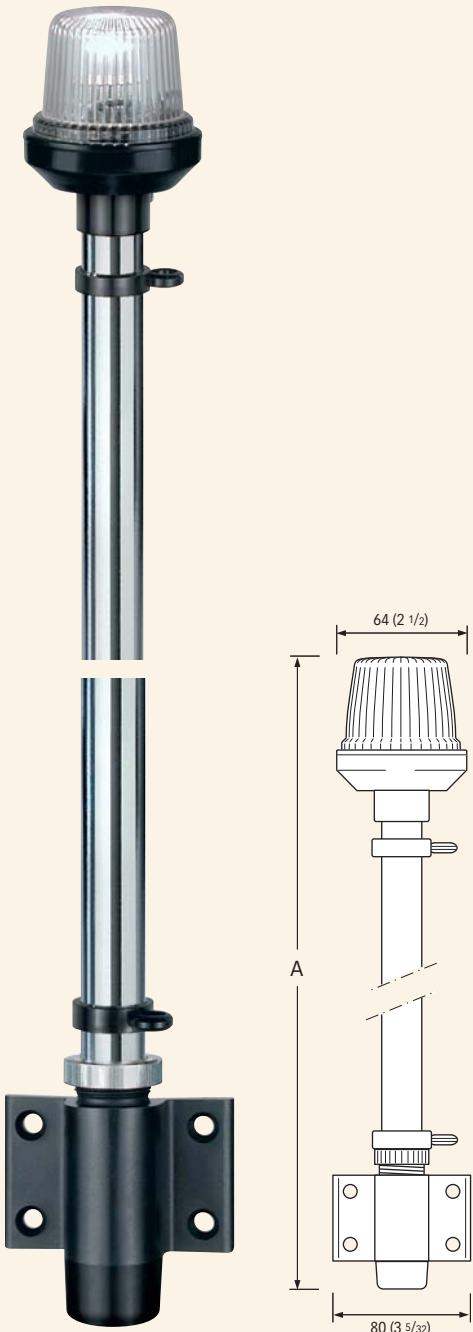
Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)



## Fanali di fonda montati su asta / Pole-mounted anchor lights

## • Fonda / Anchor

Asta in acciaio inox / Stainless steel pole  
 Base bianca o nera / White or black base  
 Connettore verticale / Vertical connector



## Asta / Pole 19 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LF2022BCV	<input type="radio"/> Fonda / Anchor	Bianco / White	303 mm (11"15/16)
LF2022NCV		Nero /Black	

## Asta / Pole 30 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LF2033BCV	<input type="radio"/> Fonda / Anchor	Bianco / White	413 mm (16"1/4)
LF2033NCV		Nero /Black	

## Asta / Pole 60 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LF2063BCV	<input type="radio"/> Fonda / Anchor	Bianco / White	713 mm (28")
LF2063NCV		Nero /Black	

## Asta / Pole 100 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LF2103BCV	<input type="radio"/> Fonda / Anchor	Bianco / White	1113 mm (43"13/16)
LF2103NCV		Nero /Black	

## Asta / Pole 130 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LF2133BCV	<input type="radio"/> Fonda / Anchor	Bianco / White	1413 mm (55"19/32)
LF2133NCV		Nero /Black	

## Asta / Pole 150 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LF2153BCV	<input type="radio"/> Fonda / Anchor	Bianco / White	1613 mm (63"1/2)
LF2153NCV		Nero /Black	

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



High Quality Nautical Equipment

## Fanali di fonda montati su asta / Pole-mounted anchor lights

## • Fonda / Anchor

Asta in acciaio inox / Stainless steel pole  
 Base bianca o nera / White or black base  
 Connettore orizzontale / Horizontal connector



## Asta / Pole 19 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LF2025BCR	○ Fonda / Anchor	360°	Bianco / White	260 mm (10"1/4)
LF2025NCR			Nero /Black	

## Asta / Pole 30 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LF2036BCR	○ Fonda / Anchor	360°	Bianco / White	370 mm (14"9/16)
LF2036NCR			Nero /Black	

## Asta / Pole 60 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LF2066BCR	○ Fonda / Anchor	360°	Bianco / White	670 mm (26"3/8)
LF2066NCR			Nero /Black	

## Asta / Pole 100 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LF2106BCR	○ Fonda / Anchor	360°	Bianco / White	1070 mm (42"3/16)
LF2106NCR			Nero /Black	

## Asta / Pole 130 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LF2136BCR	○ Fonda / Anchor	360°	Bianco / White	1370 mm (53"15/16)
LF2136NCR			Nero /Black	

## Asta / Pole 150 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A	B
LF2156BCR	○ Fonda / Anchor	360°	Bianco / White	1570 mm (61"13/16)
LF2156NCR			Nero /Black	

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



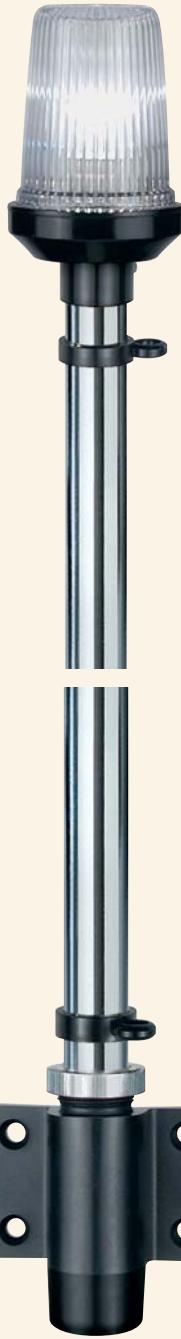
## Fanali di fonda montati su asta / Pole-mounted anchor lights

## • Fonda / Anchor

Asta in acciaio inox / Stainless steel pole  
 Base bianca o nera / White or black base  
 Connettore orizzontale / Horizontal connector



360°



## Asta / Pole 19 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LF2025BCV	<input type="radio"/> Fonda / Anchor	Bianco / White	333 mm (13"3/32)
LF2025NCV		Nero /Black	

## Asta / Pole 30 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LF2036BCV	<input type="radio"/> Fonda / Anchor	Bianco / White	443 mm (17"7/16)
LF2036NCV		Nero /Black	

## Asta / Pole 60 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LF2066BCV	<input type="radio"/> Fonda / Anchor	Bianco / White	743 mm (29"1/4)
LF2066NCV		Nero /Black	

## Asta / Pole 100 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LF2106BCV	<input type="radio"/> Fonda / Anchor	Bianco / White	1143 mm (45")
LF2106NCV		Nero /Black	

## Asta / Pole 130 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LF2136BCV	<input type="radio"/> Fonda / Anchor	Bianco / White	1443 mm (56"13/16)
LF2136NCV		Nero /Black	

## Asta / Pole 150 cm

Mod.	Descrizione / Description	Corpo / Case	A
LF2156BCV	<input type="radio"/> Fonda / Anchor	Bianco / White	1643 mm (64"11/16)
LF2156NCV		Nero /Black	

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)



Fanali combinati / Combination lights

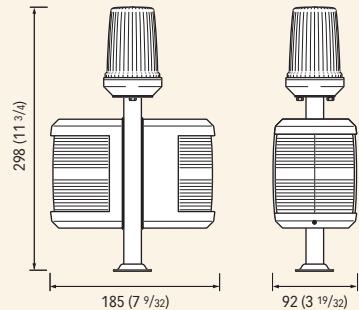
**Fanali combinati per imbarcazioni a vela  
Combination lights for sailing boats**



Corpo nero / Black case

**MOD. L4229NA**

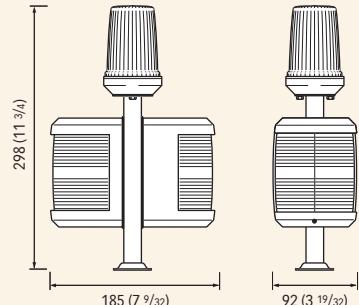
- |  |                            |                            |
|--|----------------------------|----------------------------|
|  | <b>Fonda / Anchor</b>      | <b>360°</b>                |
|  | <b>Bicolore / Bicolour</b> | <b>112° 30' / 112° 30'</b> |
|  | <b>Poppa / Stern</b>       | <b>135°</b>                |



Corpo nero / Black case

**MOD. L5229NA**

- |  |                                  |             |
|--|----------------------------------|-------------|
|  | <b>Fonda / Anchor</b>            | <b>360°</b> |
|  | <b>Testa d'albero / Masthead</b> | <b>225°</b> |
|  | <b>Poppa / Stern</b>             | <b>135°</b> |



# Lampadine Lamps

## Lampadine / Lamps

	Codice Fanali Lights Code	(Ex Codice) (Old code)	Codice Lampade Code lamps		Codice Fanali Lights Code	(Ex Codice) (Old code)	
	SSP5A SSP5B SSP5G SSP5R SSP5V SSP8A SSP8B SSP8R SSP8V	(118970) (118974) (118975) (118971) (118969) (117970) (117974) (117971) (117969)	ELL103W2195D 12 V 3 W W 2,1 x 9,5 d  ELL203W2195D 24 V 3 W W 2,1 x 9,5 d		LT212BV LT212NV	(158873) (158863)	ELL125BY15DL 12 V 25 W BAY 15d Longlife
	LT105BV LT105NV LT105XV	(158835/E) (158823/E) (158853/E)			LP212BV LP212NV	(158874) (158864)	ELL225BY15DL 24 V 25 W BAY 15d Longlife
	LP105BV LP105NV LP105XV	(158836/E) (158824/E) (158854/E)			LB212BV LB212NV	(158872) (158862)	
	LB105BV LB105NV LB105XV	(158832/E) (158822/E) (158852/E)			LR212BV LR212NV	(158870) (158860)	
	LR105BV LR105NV LR105XV	(158830/E) (158820/E) (158850/E)			LV212BV LV212NV	(158871) (158861)	
	LV105BV LV105NV LV105XV	(158831/E) (158821/E) (158851/E)			L3110NV L3110BV	(158745) (158755)	
	LT1023BCR / LT1023BCV LT1034BCR / LT1034BCV LT1064BCR / LT1064BCV LT1104BCR / LT1104BCV LT1134BCR / LT1134BCV LT1154BCR / LT1154BCV LT1023NCR / LT1023NCV LT1034NCR / LT1034NCV LT1064NCR / LT1064NCV LT1104NCR / LT1104NCV LT1134NCR / LT1134NCV LT1154NCR / LT1154NCV LP1023BCR / LP1023BCV LP1034BCR / LP1034BCV LP1064BCR / LP1064BCV LP1104BCR / LP1104BCV LP1134BCR / LP1134BCV LP1154BCR / LP1154BCV LP1023NCR / LP1023NCV LP1034NCR / LP1034NCV LP1064NCR / LP1064NCV LP1104NCR / LP1104NCV LP1134NCR / LP1134NCV LP1154NCR / LP1154NCV		ELL110SV8580 12 V 10 W SV 8,5-8 (11x39)		LF210BV LF210NV	(158754/B) (158744/B)	ELL115BA15DO 12 V 15 W BA 15d
			ELL210SV8580 24 V 10 W SV 8,5-8 (11x39)		LF211B18 LF211B20 LF211B24 LF211N18 LF211N20 LF211N24	(158753/B1) (158753/B) (158753/B2) (158743/B1) (158743/B) (158743/B2)	ELL215BA15DO 24 V 15 W BA 15d
					LF2025BCR / LF2025BCV LF2036BCR / LF2036BCV LF2066BCR / LF2066BCV LF2106BCR / LF2106BCV LF2136BCR / LF2136BCV LF2156BCR / LF2156BCV LF2025NCR / LF2025NCV LF2036NCR / LF2036NCV LF2066NCR / LF2066NCV LF2106NCR / LF2106NCV LF2136NCR / LF2136NCV LF2156NCR / LF2156NCV		
	LT104XR LP104XR	(158813) (158814)			LF208BV LF208NV	(159754/B) (159744/B)	
	LB104XR LR104XR	(158812) (158810)			LF208B18 LF208B20	(159753/B1) (159753/B)	
	LV104XR	(158811)			LF209B24 LF208N18 LF208N20 LF209N24	(159753/B2) (159743/B1) (159743/B) (159743/B2)	
	LR109XV LV109XV	(158815) (158816)			LF201BA LF201NA LF203BA LF203NA	(159810) (159808) (159814) (159812)	ELL110BA15DO 12V 10 W BA 15d
	LT1021XCR / LT1021XCV LT1032XCR / LT1032XCV LT1062XCR / LT1062XCV LT1102XCR / LT1102XCV LT1132XCR / LT1132XCV LT1152XCR / LT1152XCV LP1021XCR / LP1021XCV LP1032XCR / LP1032XCV LP1062XCR / LP1062XCV LP1102XCR / LP1102XCV LP1132XCR / LP1132XCV LP1152XCR / LP1152XCV		ELL110BA15SO 12 V 10 W BA 15s		LF2022BCR / LF2022BCV LF2033BCR / LF2033BCV LF2063BCR / LF2063BCV LF2103BCR / LF2103BCV LF2133BCR / LF2133BCV LF2153BCR / LF2153BCV LF2022NCR / LF2022NCV LF2033NCR / LF2033NCV LF2063NCR / LF2063NCV LF2103NCR / LF2103NCV LF2133NCR / LF2133NCV LF2153NCR / LF2153NCV		
			ELL210BA15SO 24 V 10 W BA 15s				



# Espositori Display Stands

I nuovi Espositori Quick sono estremamente versatili e di effetto, possono accogliere tutti gli articoli della gamma.

La struttura portante ed i supporti sono in ferro verniciato a caldo RAL 9006, i ripiani sono truciolare finemente rivestito in laminato bianco.

Sono componibili e allestibili secondo la tipologia di prodotto da esporre.

**Dispongono anche di pannello portablisteri.**

Le dimensioni sono le seguenti:

Altezza colonna: 195 cm

Larghezza max: 113 cm

Profondità: 45 cm



The new Quick Display stands are extremely versatile and can effectively hold all items in the range.

The load bearing structure and supports are in RAL 9006 hot-painted iron; the white shelves are in finely laminated particle board.

They are modular and capable of being fitted according to the type of product to be displayed.

**Equipped with blister pack panels.**

They have the following dimensions:

Column height: 76,4 inch

Max width: 44,4 inch

Depth: 17 inch



# Quick in Fiera

## Quick Exhibition



# Quick's distributors in the world



COSTANERA UNO S.A.  
Av. Ramòn S. Castillo y Calle 13  
1425 Buenos Aires  
Tel. +54 11 4312 4545 - Fax +54 11 4312 5258  
purchase@costanerauno.com  
www.costanerauno.com.ar  
Gustavo Riess

## ARGENTINA



MARINE EXPRESS  
Rua Joerg Bruder, 117  
V.S Francisco 04710 Sao Paulo  
Tel. +55 1 151827166 - Fax. +55 1 151833636  
fabrizio@marinexpress.com.br  
www.marinexpress.com.br  
Fabrizio Sestini

## BRAZIL



ElektroYacht Servis

ELEKTRO YACHT SERVIS  
Jadranjska n°1 - 51521 Punat  
Tel. +385 51 854 874 - Fax. +385 51 855 588  
elektro-yacht-servis@ri.t-com.hr - www.eys.hr  
Zeljan Bonifacic

## CROATIA



## CYPRUS

DAMIANOU MARINE ELECTRONICS LTD  
1 Golgon Street, Oasis Court, Shop 1 & 2  
6017 Larnaca  
Tel. +357 2466 8668 - Fax +357 2463 6373  
cde@cytanet.com.cy - www.damarine.com.cy  
Costas Damianou



BLA - BOB LITTLER AGENCIES PTY LTD  
Aquarium Avenue, 45 - 4174 Hemmant, QLD  
Tel. +61 7 3907 5500 - Fax. +61 7 3907 5566  
sales@bla.com.au - www.bla.com.au

## AUSTRALIA



STRAIGHT-MACKAY LTD.  
P.O. Box 97 - 209 Terra Cotta Drive, New Glasgow,  
Nova Scotia - Canada B2H 5E1  
Tel. +902 928 1900 - Fax. +902 928 1905  
Toll Free 1 888 661 7144  
info@straight-mackay.com - www.straight-mackay.com

## CANADA



AVAR YACHT  
Veveriske Kinice - 664 81 Brno Venkov  
Tel. +420 546 428 015  
Fax. +420 546 428 075  
yacht@avaryacht.cz  
www.avaryacht.cz  
Gabriela Rolinova

BLA - BOB LITTLER AGENCIES PTY LTD  
Brodie Street Uit 3, 40 - 2116 Rydalmerle, NSW  
Tel. +61 2 8845 0900 - Fax. +61 2 8845 0999  
nsw@bla.com.au - www.bla.com.au

BLA - BOB LITTLER AGENCIES PTY LTD  
20 Cocos Drive - 6163 Bibra Lake, WA  
Tel. +61 8 9434 8400 - Fax. +61 8 9434 8499  
waust@bla.com.au - www.bla.com.au

BLA - BOB LITTLER AGENCIES PTY LTD  
Lower Dandenong Road, 395-397 - 3172 Dingley, VIC  
Tel. +61 3 9552 9400 - Fax. +61 3 9552 9499  
vict@bla.com.au - www.bla.com.au



ISLAND WATER WORLD  
1 Wellsburg Rd, Cole Bay  
Sint Maarten , Netherlands Antilles  
Tel. +599 544 5310 - Fax. +599 544 3299  
sales@islandwaterworld.com  
www.islandwaterworld.com  
Sean Kennelly

## CARIBBEAN ISLANDS



SEA-POINT MARINE EQUIPMENT A/S  
Stat-ene-vej 68 - DK-5220 Odense SO  
Tel. +45 66 125500  
Fax. +45 66 125548  
mail@sea-point.dk - www.sea-point.dk  
Bendt Schalman



ALLROUNDMARIN - ALLTECHNIK GMBH  
Rheinboldstrasse 11-13  
A-2362 Biedermannsdorf b. Wien  
tel. +43 (0) 2236 646760 fax +43 (0) 2236 63135  
office@allroundmarin.at - www.allroundmarin.at  
Wolfgang Wappl - Christian Rigal

## AUSTRIA

ISLAND WATER WORLD  
Rodney Bay - St. Lucia  
Tel. +758 452 1222 - Fax. +758 452 4333

ISLAND WATER WORLD  
St.Georges - Grenada  
Tel . +473 435 2150 - Fax. +473 435 2152

ISLAND WATER WORLD  
St. Davids, Grenada Marine - Grenada  
Tel. +473 443 1028 - Fax. +473 443 1038



WATSKI A/S  
Savsvinget 4 - 2970 Hørsholm  
Tel. +45 4576 4011 - Fax. +45 4576 4012  
Kontaktdk@watski.com  
www.watski.dk  
Anders Jessen & Søren Schwennesen

MOTANA BELGIUM  
Satenrozen 8 - 2550 Kontich  
Tel. +32 3450 1711 - Fax. +32 3450 1700  
daniel.genin@susuki.be  
Daniel Genin

## BELGIUM

## CHINA - TAIWAN

NINETY NINE PRODUCTS INC  
316-18 Pa Te 1ST Road -Kaohsiung  
Tel. +886 7 235 9063 - Fax. +886 7 237  
ninety9.khh@msa.hinet.net  
Jimmy Chen



ULKOILULAITTA OY MEREDIN  
Puolalankatu n°6 - 20100 Turku  
Tel. +358 2 275 275 - Fax. +358 2 275 2760  
meredin@meredin.fi - www.meredin.fi  
Petteri Wiljanen

## FINLAND

# Quick's distributors in the world



**KENT MARINE EQUIPMENT**  
 Rue De La Dutee - 44815 St. Herblain  
 Tel. +33 2 4092 1584 - Fax. +33 2 4092 1316  
 contact@kent-marine.com - www.kent-marine.com  
 Christophe Normand

**KENT MARINE AQUITAINE**  
 ZI - 84, Rue Claude Chappe - 33260 La Teste de Buch  
 Tel. +33 5 5752 8769 - Fax. +33 5 5654 1076  
 kma@kent-marine.com - www.kent-marine.com  
 Julien Vanhove

**KENT MARINE CÔTE D'AZUR**  
 1856 Chemin Saint - Bernard - 06224 Vallauris  
 Tel. +33 4 9294 8585 - Fax. +33 04 9294 8580  
 kmca@kent-marine.com - www.kent-marine.com  
 Hugues Laurencin

**KENT MARINE LANGUEDOC-ROUSSILLON**  
 698 Avenue Du Marche De La Gare  
 34070 Montpellier  
 Tel. +33 4 6706 0067 - Fax. +33 4 6758 4265  
 kmrl@kent-marine.com - www.kent-marine.com  
 Alain Navucet

**KENT MARINE RHÔNE ALPES**  
 Bat 1, 213 Rue De Gerland - 69344 Lyon Cedex 07  
 Tel. +33 4 7271 1360 - Fax. +33 4 7861 3053  
 kmra@kent-marine.com - www.kent-marine.com  
 Gilles Charmetant



**H.E. EISSING KG (GMBH & CO.)**  
 2. Polderweg n°18 - 26723 Emden  
 Tel. +49 4921 80080 - Fax. +49 4921 800819  
 info@eissing.com - www.eissing.com  
 Bernd Gröneveld

**H.E. EISSING KG (GMBH & CO.)**  
 Gotenstrasse 20 - 20097 Hamburg  
 Tel. +49 4023 78080 - Fax. +49 4023 780819  
 info@eissing.com - www.eissing.com  
 Thomas Hilpert

**H.E. EISSING KG (GMBH & CO.)**  
 Chiemstrasse 65 - 83233 Bernau  
 Tel. +49 8051 964248 - Fax. +49 8051 964297  
 info@eissing.com - www.eissing.com  
 Peter Jahn



**SCHWENCKNER BOOTSZUBEHÖR**  
 Spandauer Str. 18 - 12 502 Geestacht  
 Tel. +49 4152 84550 - Fax. +49 4152 845518  
 info@schwenckner.de - www.schwenckner.de  
 Boris Swchenckner

## FRANCE



**SVB** - SPEZIALVERASAND FÜR YACHTS &  
 BOOTSZUBEHÖR GMBH  
 Gelsenkirchener Str. 25 - 28 199 Bremen  
 Tel. +49 421 572900 - Fax. +49 421 5729040  
 info@svb.de - www.svb.de  
 Thomas Stamann



**MOTOCRAFT S.A.**  
 48 Alimou Av. - 17455 Alimos Athens  
 Tel. +30 210 98888288 - Fax. +30 210 9850102  
 motocraft@motocraft.gr - www.motocraft.gr  
 Alex Zeis



**HONG KONG**  
 HONESTY MARINE EQUIPMENT LTD  
 Shop B 73-79 Aplichau Main St. G/F  
 Aberdeen - Hong Kong  
 Tel. +852 2552 6784 - Fax. +852 2555 0278  
 kbetty\_83@yahoo.com  
 Betty Kwok



**PROMAX MARINE LIMITED**  
 G/F 39 Wun Sha Street  
 Causeway Bay - Hong Kong  
 Tel. +852 2882 1000 - Fax. +852 2882 1100  
 promaxmarine@promaxinternational.com  
 Charlotte Lau - Michel Lieu



**ALLROUNDMARIN - HUNGARY KFT**  
 Festetics u.48 - H-8360 Keszthely  
 Tel. +36 (83) 515555 - Fax. +36 (83) 515556  
 office@allroundmarin.hu  
 www.allroundmarin.hu  
 Christian Rigal



**HUNGARY**  
**FUKE YACHT KFT**  
 Erdö u.16 - 8220 Balatonalmadi  
 Tel. +36 88 432897 - Fax. +36 88 432897  
 info@fukeyacht.hu - www.fukeyacht.hu  
 Miklós Szabó

## GERMANY



**YAMIT Y.S.B LTD**  
 Marina Tel Aviv - 14 Peri Eliezer St. Tel Aviv  
 Tel. +972 3 5271777 - Fax. +972 3 5271031  
 office@yamitysb.co.il - www.yamitysb.co.il  
 Doron Ezra

## GREECE

**JAPAN**  
 COSMOS MARINE CO.LTD  
 2-7-5 Inari, Naniwaku - 556-0023 Osaka  
 Tel. +81 6 65672397 - Fax. +81 6 65672398  
 cosmarin@pure.ne.jp - www.marinebox.com  
 M. Tashiro



**KUWAIT**  
 AL BOOM MARINE CO  
 PO box 42188 Shuwaikh  
 70652 Kuwait  
 Tel. +965 483 0570 - Fax. +965 483 7748  
 mathewmd@kems.net  
 Mathew M. Daniel



**LATVIA**  
**REGATE**  
 Maskavas Str n° 4 - LV1050, Riga  
 Tel. +371 67871933 - Fax. +371 67871707  
 GSM +371 29238337  
 regate@regate.lv - www.regate.lv  
 Albert Rozin



**MALTA**  
**ELCEE NAUTICAL SUPPLIES CO. LTD**  
**CAMILLERI MARINE**  
 162 a Ta Xbiex Seafront - Gzira  
 Tel. +356 213 463 20  
 Fax. +356 213 414  
 camarine@elcee.com  
 www.elcee.com  
 Kenneth Camilleri



**NETHERLANDS**  
**TECHNAUTIC B.V.**  
 Industrieweg, 35 - 1521 NE Wormerveer  
 Tel. +31 75 6474545 - Fax +31 75 6213663  
 info@technautic.nl - www.technautic.nl  
 Cees Kopper



# Quick's distributors in the world



	NEW CALEDONIA  SHIP SHOP SERVICE n° 37 Rue Gallieni Po Box 645 - 98801 Noumea Cedex Tel. +687 251296 - Fax. +687 253336 ship.shop@lagoon.nc Christian Tabouy	  MARTINEZ MARINE SERVICE Puerto del Rey Marina Suite 103 Highway 3, km 51,4 - 00738 Fajardo PR Tel. +787 863 4646 - Fax. +787 640 8465 www.martinezmarine.com Jose Martinez	PUERTO RICO	  IMIDJEX SPOL. S.R.O Pribinova 32 - 82109 Bratislava Tel. +421 5 52960877 - Fax. +421 2 52960878 imidjex@imidjex.sk - www.imidjex.sk Zuzana Leckova	SLOVAKIA
 SPECIALIST MARINE IMPORTERS & DISTRIBUTORS	NEW ZEALAND  MARINE DIRECT LTD Unit L/150 Harris Road East Tamaki – Auckland Tel. +64 9 2739180 - Fax. +64 9 2739185 danny@marinedirect.co.nz www.marinedirect.co.nz Danny Bhassie	  MOREMAN 19 Building 2 , Gamalei Street - 123098 Moscow Tel. +7 095 1013362 - Fax. +7 095 1973111 info@moreman.ru www.moreman.ru Andrey Markarov	RUSSIA	  SKIPPER D.O.O PORTOROZ Hanger II - Marina - 6320 Portoroz Tel. +386 5 6777010 / 6777011 / 6777012 / 6777014 Fax. +386 5 6777013 skipper@siol.net - www.skipper.si Parunov Branislav & Mario Kaspic	SLOVENIA
	NORWAY  SEATRONIC båtutstyr	  SKS - UNION Sofiskaya 14 - 192236 Saint Petersburg Tel. +7 812 9744623 - Fax. +7 812 3266509 info@skunion.spb.ru - www.skunion.spb.ru Valayer Dmitri	RUSSIA	  MANEX & POWER MARINE P.O. BOX n°173 - Paarden Eiland 7420 9 Paarden Eiland Road Cape Town Tel. +27 021 511 7292 - Fax +27 021 510 1487 manex@manex.co.za - www.manex.co.za Rafe Axelson	SOUTH AFRICA
  TERMOMARIN AS	NORWAY  TERMOMARIN AS Nordre Kullerød 15 - 3241 Sandefjord Tel. +47 3342 0090 - Fax +47 3342 0091 post@termomarin.no - www.termomarin.no Kjell Evensen	  ALQUEST MARKETING 66, Tannery Lane #02-06B Sindo Building 347805 Singapore Tel. +65 6749 9359 - Fax. +65 6749 9360 alquest@alquest.com.sg - www.alquest.com.sg Jimmy Goh	SINGAPORE	  PRONAUTIC S.L Miguel Servet 9 - Nave 9 Polígono Ind. Camí-Ral 08850 Gavà (Barcelona) Tel. +34 93 6333680-Fax. +34 93 6625733 info@pronautic.net www.pronautic.net Oscar Roig	SPAIN
  TAURUS SEA POWER LTD	POLAND  TAURUS SEA POWER LTD Ul.Dzwigowa 13a - 80-414 Gdańsk Tel. +48 (583) 443050 - Fax. +48 (583) 3416762 taurus@taurus.gda.pl - www.taurus.gda.pl Maciej Skibski	  ING MARINE S'PORE BLK 25 Jalan Berseh #01-118 - 200025 SINGAPORE Tel. +65 6294 0212 - Fax +65 6294 0313 boats@singnet.com.sg - www.ingsingapore.com Jason Tay	SINGAPORE	  BLUE PETER AB Industrigatan 10B - SE-619 33 TROSA Tel. +46 156 20900 - Fax. +46 156 30090 www.blue-peter.net Niklas Avelin	SWEDEN
  KRAUTLI PORTUGAL LDA	PORTUGAL  KRAUTLI PORTUGAL LDA Horta dos Bacelos nº Lote 2 2691-002 Sta Iria Azoia Tel. +351 21 953 5600 Fax. +351 21 953 5601 r.estrada@krautli.pt - www.krautli.com Ricardo Estrada	  MENGSIINA PRIVATE LIMITED No. 63 Jalan Pemimpin #05-09 Pemimpin Industrial Building - 577219 SINGAPORE Tel. +65 6258 1595 - Fax +65 6258 7296 mengsina@singnet.com.sg - www.mengsina.com Bernard Goh	SINGAPORE	  WATSKI Kantyxegatan 14 - SE 213 75 Malmö Tel. +46 40 671 6700 - Fax. +46 40 220 555 info@watski.com - www.watski.com Johan Dahl	SWEDEN

# Quick's distributors in the world



## SWITZERLAND



BAMERT MARINETECHNIK  
Baechastr. 69 - 8806 Baech  
Tel. +41 (0) 44 687 77 00 - Fax. +41 (0) 44 687 77 01  
info@marinetechnik.ch - www.marinetechnik.ch  
Urs Bamert

## UNITED ARAB EMIRATES



ART MARINE SERVICE DIVISION  
P.O. Box 118063 - Dubai  
Tel. +971 4 344 0131  
Fax. +971 4 344 0131  
service@artmarine.net  
www.artmarine.net  
Rakesh Singh

## UKRAINE



ELECTRICAL ENGINEERING LTD  
Pobedy Str. 15 - 68001 Ilyichevsk  
Tel. +38 0482 30 4225 - Fax. +38 0482 30 716  
Gsm. +38 067 482 2364  
eleng@eleng.biz - sergey@eleng.biz  
www.eleng.biz  
Serguey Lakiza

## THAILAND



THAI KOLON COMPANY LIMITED  
1093/78 16th Floor Central City Tower, Moo 12,  
Bangna-Trad Road, Bangna  
Bangkok Thailand 10260  
Tel. +66 02 7456468 - Fax. +66 02 7456152  
thaikolon@thaikolon.co.th  
Patrawin Chongvisal

## UNITED ARAB EMIRATES



AL KHATTAL SHIP & BOATS SPARE PARTS TRDG  
Al Khail Road - PO BOX 120069 Dubai  
Tel. +971 4 324 4347 - Fax. +971 4 324 5347  
alkhat69@emirates.net.ae  
Baiju Sayed

## U.K



UNIPART MARINE  
Leanne Business Centre  
Sanford Lane - Wareham - BH20 4 DY Dorset  
Tel. +44 1929 551138 - Fax. +44 1929 551104  
marine@unipart.co.uk - www.unipartmarine.co.uk  
Andrew Watson

## TURKEY



MARINTEK DENIZ VE YAT MALZEMELERI TICARET A.S.  
Unalan Mah. Unalan Cad. 9/1 Uskudar  
34700 Istanbul  
Tel. +90 216 371 1010  
Fax. +90 216 317 5656  
info@marintek.com.tr - www.marintek.com.tr  
Murat Sakar

## UNITED ARAB EMIRATES



AL SHAALI MARINE  
New Industrial Area  
787 Ajman U.A.E.  
Tel. +971 6 7436 443 - Fax. +971 6 7436 440  
asmarine@emirates.net.ae  
www.alshaalimarine.com  
Sreeni k.

## U.S.A



QUICK USA LLC  
509 McCormick Drive  
Glen Burnie - MD 21061 USA  
Tel. +1 410 768 5991 - Fax. +1 410 768 5995  
Toll-free 877 768 5991  
quick@quickusa.com - www.quickusa.com  
Daniele Rizzo



High Quality Nautical Equipment



Si ringraziano i cantieri che hanno reso possibile  
la pubblicazione delle immagini con le installazioni dei nostri prodotti.  
We would like to thank the following shipyards that have made possible  
the use of images with the installation of our products onboard.

Absolute  
Abati  
Abacus Marine  
Atlantis  
Azimut  
Beneteau Group  
Doral  
Dufour  
Ferretti  
Mochi Craft  
Primatist  
VZ

**ED012cIGB**

stampato Gennaio 2009 / printed January 2009

 Regione Emilia-Romagna  
**AdrInautica**

LA DITTA SI RISERVA DI MODIFICARE LE CARATTERISTICHE DEGLI ARTICOLI (CONTENUTI) NEL PRESENTE DEPLIANT SENZA PREAVISO.  
THE COMPANY RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE CHARACTERISTICS OF THE ARTICLES IN THIS DEPLIANT WITHOUT NOTICE.

Progetto grafico Quick - Foto Fausto Fabbri / Foti - Stampa Tipografia Modena / Ravenna

CDCLG0000R12

**CATALOGUE 2009**

**Quick®**  
**Nautical Equipment**

QUICK® srl - Via Piangipane 120/A - 48100 Piangipane (RAVENNA) - ITALY - Tel. +39.0544.415061 - Fax +39.0544.415047  
[www.quickitaly.com](http://www.quickitaly.com) - [quick@quickitaly.com](mailto:quick@quickitaly.com)